

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

# Anexos

Monumento a la permacultura: un proyecto artístico para cultivar la creatividad liberadora en tiempos de crisis.

Presencia y producción y ética ecológica en la cooperación al desarrollo en relación con el cambio climático

# Índice

Anexo 1. Información sobre la beca.	4
Anexo 2. ODS 2030 ONU	28
Anexo 3. Moyo Farm en más detalle.	33
Anexo 4. La entrevista con Claude Boucher.	35
Anexo 5. La entrevista con Kristof Nordin.	41
Anexo 6. El mapa mental para la metodología de ejecución de la obra.	43
Anexo 7. El acontecimiento y el monumento.	46
Anexo 8. Memoria completa de la construcción del monumento.	51
Anexo 9. Memoria de la elaboración de productos.	75
Anexo 10. Memoria de las visitas guiadas.	105
Anexo 11. Las preguntas y los resultados de la encuesta.	145
Anexo 12. Documentos realizados Moyo Farm.	163
Anexo 13. Videos Moyo Farm.	171
Anexo 14. Gráfico Gantt actividad.	173
Anexo 15. El libro electrónico.	176
Anexo 16. Memoria del libro de artista.	233
Anexo 17. Gráfico DAFO.	292
Anexo 18. Cumplimiento de los objetivos.	294
Anexo 19. Huella de Carbono de nuestro proyecto.	296





Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 1

# Información Sobre la Beca

Monumento a la Permacultura



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA



## Programa Cooperación al Desarrollo 2019

Convocatoria de ayudas a la realización de TFM y TFG vinculados a  
Proyectos de Cooperación al Desarrollo

Dos plazos para entrega de solicitudes: 5 de marzo y 2 de mayo



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

ÀREA DE COOPERACIÓ AL  
DESENVOLUPAMENT



## CONVOCATORIA DE BECAS DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO 2019

1. ¿Qué es el programa de cooperación al desarrollo (PCD)?
2. **Objetivos**
3. **Personas destinatarias y requisitos para participar en el programa**
4. **Dotación económica**
5. **Formalización y presentación de solicitudes**
6. **Resolución y notificación**
7. **Obligaciones**
8. **Recursos procedentes contra la resolución**





**Resolución del 18/01/2019, del Rector de la Universitat Politècnica de València, por la que se convocan las becas del Programa Cooperación al Desarrollo, destinadas a fomentar la participación del alumnado en programas y proyectos de cooperación al desarrollo en otros países.**

## 1. ¿Qué es el programa de cooperación al desarrollo (PCD)?

Programa de ayudas del Centro de Cooperación al Desarrollo (CCD) para fomentar la participación del alumnado en proyectos y acciones de cooperación al desarrollo, cuyo objetivo sea contribuir a la mejora de las condiciones de vida en países con un [Índice de Desarrollo Humano](#) medio-bajo, o al proceso de desarrollo de las poblaciones más vulnerables de otros estados con desigualdades internas.

El programa se enmarca dentro de las iniciativas de la UPV comprometidas con la consecución de los [Objetivos de Desarrollo Sostenible \(ODS\)](#), definidos por la nueva agenda internacional de Naciones Unidas.

Al alumnado que así lo solicite, se le reconocerán hasta 6 ECTS por la participación en este programa. Además, en el caso de que se cumplan los requisitos estipulados en el [Reglamento sobre prácticas en empresas e instituciones de los estudiantes de la UPV](#), se podrá reconocer la estancia como prácticas curriculares en el extranjero ([Solicitud de acuerdo previo de reconocimiento de prácticas externas](#)).

## 2. Objetivos del programa

Promover la participación del alumnado en programas y proyectos de cooperación al desarrollo llevados a cabo en instituciones vinculadas al sistema de cooperación internacional (ONGD, Organismos internacionales, universidades, etc.). Para ello, se concederán ayudas para la realización de TFG, TFM o prácticas curriculares en el ámbito de la cooperación internacional en países con un Índice de Desarrollo Humano medio-bajo, o en regiones desfavorecidas de otros estados. Las actividades deben estar directamente relacionadas con los estudios en curso del alumnado solicitante.

## 3. Personas destinatarias y requisitos para participar en el programa

Podrá participar en este programa el alumnado matriculado en una titulación oficial de la UPV de grado o de máster durante el periodo en el que se solicita y en el que se disfruta la ayuda.

Las ayudas están destinadas a facilitar la realización de trabajos final de grado, trabajos final de máster, o prácticas curriculares de las titulaciones oficiales UPV (siempre que las prácticas estén contempladas en el plan de estudios correspondiente). Queda excluido el alumnado de doctorado, de títulos propios (matrículas del CFP) y de intercambio académico (Erasmus, Séneca, etc.).

Las solicitudes irán acompañadas de un plan de trabajo que tenga en cuenta los siguientes aspectos:

- Debe tener relación directa con los estudios en curso en la UPV y acorde con los principios del desarrollo humano y la cooperación internacional al desarrollo.



- La persona solicitante deberá contar con el respaldo de un tutor o tutora (profesor o profesora de la UPV), así como de una invitación/aceptación de la Universidad, ONGD u organismo internacional donde vaya a realizar su estancia.
- Se valorará que la actividad cuente con aportaciones económicas de la institución de destino o de otras entidades.
- La estancia deberá finalizar antes del 30 de junio de 2020.
- La estancia mínima deberá ser de tres meses.

Tendrá preferencia el alumnado de últimos cursos, reservando como máximo un 50% de las ayudas para alumnado de Máster oficial. Este porcentaje se podrá incrementar cuando las solicitudes de alumnado de grado baremadas con una puntuación superior a 5 puntos según los criterios recogidos en el apartado 6 de esta convocatoria, no alcancen el 50% de los fondos disponibles.

Cada persona podrá presentar una única solicitud. Las solicitudes serán individuales, no pudiéndose presentar proyectos conjuntos.

La percepción de la ayuda es incompatible con las otras ayudas de la Universitat Politècnica de València que cubran gastos para la misma finalidad y/o destino.

Las personas que hayan disfrutado en años anteriores de una ayuda de movilidad internacional del CCD en cualquiera de sus modalidades, no podrán solicitar la ayuda de programa de cooperación al desarrollo.

#### 4. Dotación económica

2

El Centro de Cooperación al Desarrollo destina para esta convocatoria hasta un máximo de 40.000 euros de la aplicación presupuestaria 00802000042240000. En caso de no agotar los fondos, el CCD se reserva la potestad de abrir una nueva convocatoria del Programa mediante la correspondiente publicación en el DOGV.

La ayuda económica bajo el programa es la siguiente:

- Bolsa de viaje (billetes de transporte, vacunas y visados): 1000 euros
- Ayuda para alojamiento y manutención: 400 euros al mes
- Seguro médico

Se abonará el 80% de la ayuda al inicio de la actividad tras la recepción del justificante de incorporación a la entidad de acogida (según modelo entregado a las personas seleccionadas). El 20% restante estará supeditado a la entrega de los documentos recogidos en el punto 7 (Obligaciones) de la presente convocatoria, y a los informes del tutor sobre la valoración de la actividad desarrollada.

La dotación económica destinada a alojamiento y manutención está sujeta a la permanencia en destino. El alumnado percibirá la cantidad proporcional a la duración real de la estancia, en función de 400 euros al mes y hasta el máximo concedido en la resolución de la comisión de selección.





## 5. Formalización y presentación de solicitudes

La solicitud se cumplimentará desde la plataforma AIRE, habilitada para aquellas convocatorias ofertadas por las áreas de relaciones internacionales y cooperación al desarrollo de la UPV, accesible a través de la intranet personal (ver manual de uso de la plataforma en el [anexo I](#)). Además, se deberá presentar a través de la plataforma la siguiente documentación:

- Plan de trabajo ([Anexo II](#)).
- Carta firmada por un profesor o profesora avalando la propuesta y comprometiéndose a tutorizar el trabajo en el marco de alguna de las modalidades contempladas en la convocatoria (Trabajo Final de Grado, Tesina Final de Máster o prácticas curriculares).
- Currículum Vitae.
- Fotocopias de los méritos: aquello especificado en el CV que no se acredite no será tenido en cuenta. Todos los certificados se deben presentar a través de la plataforma AIRE en un único archivo .PDF, .ZIP o .RAR.
- Expediente académico actualizado.
- Documento escaneado (por ambas caras) del DNI para alumnos españoles o NIE para alumnos extranjeros.
- Carta de motivación.
- Carta de invitación de la entidad colaboradora.

3

Una vez que la persona aspirante haya cumplimentado todos los apartados y haya enviado su candidatura a través de AIRE ("enviar solicitud"), deberá imprimir el documento de solicitud que genera automáticamente la plataforma, firmarlo, escanearlo y adjuntarlo en el espacio habilitado para tal efecto en AIRE. Además, deberá entregar este documento de solicitud en el Registro General de la Universitat Politècnica de Valencia, Camino de Vera s/n, código postal 46022 - Valencia; en el Registro de la Escuela Politécnica Superior de Alcoy sito en la Plaza Ferrándiz y Carbonell s/n, código postal 03801 - Alcoy (Alicante); o en el Registro de la Escuela Politécnica Superior de Gandía, sito en la calle Paraninfo, 1, código postal 46730 - Grao de Gandía (Valencia). Este será el único documento a entregar en papel.

Existen dos plazos de entrega de solicitudes: el primer plazo finaliza **el 5 de marzo de 2019 a las 14:00 horas**; el segundo plazo concluye **el 2 de mayo de 2019 a las 14:00 horas**. La comisión de selección asignará un máximo del 70% del total de los fondos de la convocatoria para las solicitudes presentadas en el primer plazo.

No se podrá presentar ningún justificante una vez finalice el plazo. Todo aquello especificado en el CV que no sea acreditado con certificados no será tenido en consideración por el comité de selección.

En cumplimiento del Reglamento 2016/679 de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, se informa que el responsable del tratamiento de los mismos es la Universitat Politècnica de València y que los datos personales recogidos serán tratados con el objeto de gestionar

administrativamente las solicitudes de las convocatorias de ayudas de la Universitat. Dicho tratamiento se realiza según la base jurídica recogida en el 6.1.b) del Reglamento por ser necesario para para la ejecución de un contrato en el que el interesado es parte o para la aplicación a petición de este de medidas precontractuales y no se prevé cesión alguna de los datos tratados. Los interesados pueden ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y portabilidad previstos, así como la limitación u oposición a su tratamiento dirigiendo una solicitud a la Universitat Politècnica de València, Camí de Vera, s/n. 46022. Valencia (Valencia).

## 6. Resolución y notificación

6.1. El Órgano instructor es el CCD y la comisión de selección estará compuesta por:

- presidenta: Vicerrectora de Responsabilidad Social y Cooperación;
- tres vocales: dos miembros del Comité Asesor de Cooperación y un técnico del CCD;
- secretario: un técnico del CCD, designado por la presidenta, con voz pero sin voto.

6.2. Una vez recibidas las propuestas, la comisión de selección del CCD las evaluará atendiendo a los criterios generales de esta convocatoria.

La evaluación y selección de las propuestas se realizará teniendo el siguiente baremo:

Méritos	Puntos
Plan de trabajo y adecuación a los objetivos de la convocatoria	4
Expediente académico	4*
Formación en cooperación al desarrollo y voluntariado	1
Experiencia en cooperación al desarrollo y voluntariado	1
TOTAL	10

\* Para equilibrar la diferencia entre titulaciones, la puntuación obtenida en el expediente académico se calcula mediante la siguiente fórmula:

$$\frac{\text{Nota media actual del alumno}}{\text{Nota media promoción anterior de su titulación}} \times \frac{4}{1,5}$$

La puntuación mínima para obtener una beca será de 5 puntos.

En caso de que la comisión de selección lo considere oportuno podrá solicitar aclaraciones a los candidatos preseleccionados sobre los méritos aportados.

6.3. El CCD se encarga de recibir las solicitudes y verificar que cumplen los requisitos exigidos en la convocatoria. Si advirtiese defectos formales u omisión de alguno de los documentos exigidos, requerirá a la persona solicitante que subsane la falta o



acompañe los documentos perceptivos en el plazo de diez días hábiles, apercibiéndose que, de no hacerlo, se entenderá que desiste de su solicitud, previa resolución dictada en los términos del artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Común de las Administraciones Públicas.

6.4. En el plazo de treinta días hábiles, el CCD publicará en la plataforma AIRE y en su página Web ([www.accd.upv.es](http://www.accd.upv.es)) la lista provisional de ayudas concedidas y denegadas. A partir de este momento las personas interesadas dispondrán de diez días para reclamar ante dicho órgano. Transcurrido este plazo y resueltas las reclamaciones, la propuesta se elevará al Rector para su resolución definitiva.

## 7. Obligaciones

Las personas seleccionadas deberán presentar en el CCD, en el plazo de 5 días hábiles desde la fecha de notificación de resolución de la convocatoria, una carta firmada donde conste la aceptación de la ayuda. El modelo de carta de aceptación será entregado a las personas seleccionadas en el momento de la notificación.

La aceptación de la ayuda implica la aceptación de las normas fijadas en la presente convocatoria. En atención a la importancia de las mismas se enumeran las siguientes obligaciones:

- Como obligación principal de la persona beneficiaria, la realización de la actividad para la que se le concede la ayuda, en el plazo de tiempo que se determine.
- La estancia debe finalizar antes del 30 de junio de 2020.
- Las personas seleccionadas deberán participar en un **programa formativo** impartido por el CCD los días **23 y 24 de mayo** de 2019.
- Los pósteres y videos de experiencias se expondrán en el “XII Encuentro de PFC y prácticas de cooperación al desarrollo”, a celebrar en mayo de 2020. En el caso de que las personas seleccionadas no puedan asistir a dicho Encuentro por motivos laborales, académicos o personales, deberán notificarlo lo antes posible al Centro de Cooperación al Desarrollo.
- En el plazo de un mes después de finalizar la beca financiada por el CCD, se deberán presentar a través de la plataforma de gestión AIRE los siguientes documentos:
  - **memoria** explicativa de las actividades realizadas (Anexo III- entregado a las personas seleccionadas). En la memoria deberán constar al menos las actividades realizadas, los objetivos conseguidos y las conclusiones
  - **póster** explicativo que resuma la memoria de manera gráfica (Anexo IV- entregado a las personas seleccionadas), o **video** de la actividad de una duración máxima de 4 minutos (según el guion que facilitará el CCD).
  - fotocopias de las **tarjetas de embarque** del vuelo o billete electrónico
  - entre 3 y 10 **fotografías** en formato electrónico del trabajo realizado
  - **encuesta** de valoración de las prácticas o proyecto realizado (Anexo V- entregado a las personas seleccionadas).



- En el caso de no entregar los documentos anteriormente citados, no se procederá al abono del 20% de la ayuda concedida.
- En la difusión de los resultados (jornadas, congresos, publicaciones, etc.) se deberá hacer constar que **la actividad ha sido realizada con el apoyo del Centro de Cooperación al Desarrollo de la UPV**. Para ello, se deberán poner en contacto con el CCD para obtener los logos en formato electrónico.
- En caso de variar alguna de las condiciones de la acción deberá notificarlo a la mayor brevedad al CCD. Si la variación es presupuestaria, se deberá rehacer el presupuesto y presentarlo con las modificaciones aplicadas.

El CCD se encargará de solicitar al profesor o profesora que haya tutorizado las actividades un informe donde se valore el trabajo desempeñado por el alumnado.

La solicitud supone la aceptación de las bases, así como las obligaciones propias derivadas del marco legal en materia de ayudas y subvenciones, y someterse a las actuaciones de comprobación que se puedan realizar por los órganos competentes quedando obligados a facilitar toda la información y documentación que les pueda ser requerida al efecto.

El incumplimiento de las bases de esta convocatoria supondrá la pérdida de la ayuda y, en su caso, la devolución de las cantidades ya percibidas.

La falta de presentación de la documentación justificativa correspondiente, supondrá la devolución de las cantidades percibidas.

## 8. Recursos procedentes contra la resolución

Contra la resolución de la presente convocatoria, que agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el órgano que lo ha dictado, en el plazo de un mes, contado desde su publicación, de acuerdo con lo previsto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Común de las Administraciones Públicas, o directamente recurso contencioso administrativo ante el órgano competente, en el plazo de dos meses desde la publicación de la presente resolución.

Valencia, a 18 de enero de 2019

Francisco J. Mora Mas  
Rector  
Universitat Politècnica de València





UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

ÀREA DE COOPERACIÓ AL  
DESENVOLUPAMENT

## ACUERDO FINAL DE LA COMISIÓN DE SELECCIÓN RELATIVA A LA CONVOCATORIA DE AYUDAS DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO 2019 - PRIMER PLAZO

Reunida la comisión de selección, en el Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación (edificio 3A), acuerda según los criterios establecidos en las bases de la convocatoria:

Conceder al alumnado que figura en el Anexo I las ayudas en los términos y condiciones expresadas en la convocatoria.

El Anexo II recoge el listado y los motivos de las personas a las que se les deniega la beca.

El Anexo III contiene la información detallada de la puntuación obtenida.

En Valencia, a 10 de abril de 2019: la comisión de selección

Rosa Puchades Pla

María de los Llanos Gómez Torres

Diego Gómez Gómez



ANEXO I

Relación de ayudas a alumnado de grado

DNI-Pasaporte	Nombre	Apellidos	País	Meses	Monto (€)*
23328543B	ASÍS	CASAÑS TEJEDOR	NEPAL	5	3000
X9146099	HELENA ANNICK DE C.	BLANKENSTEIN	MALAWI	4	2600
71139449N	RODRIGO	MORÁN SILVA	INDIA	5	3000

Relación de ayudas a alumnado de máster

DNI-Pasaporte	Nombre	Apellidos	País	Meses	Monto (€)*
21004483D	EVA	MASCARELL CORRECHER	GUATEMALA	4	2600
18450089H	PABLO	ORTÍN SORIANO	PERÚ	3,5	2400
73010081P	ELENA	VECINO PUENTE	KENIA	5	3000

\*Además del monto económico concedido, el CCD aportará un seguro médico a las personas seleccionadas durante el período de su estancia.



ANEXO II

Relación de solicitudes rechazadas de grado

Nombre	Apellidos	Motivo
VERÓNICA	DE DIOS PUERTAS	2

Relación de solicitudes rechazadas de máster

Nombre	Apellidos	Motivo
JANET CARITO	QUISPE CORILLA	2

- (1) No ha superado un mínimo de 5 puntos
- (2) Ha obtenido menor puntuación que las personas seleccionadas





ANEXO III

Relación de puntuación alumnado de grado

Nombre	Apellidos	Plan de trabajo (4)	Expediente Académico (4)	Certificados formación cooperación (1)	Certificados de participación social (1)	Total (10)
ASÍS	CASAÑS TEJEDOR	4	3,16	0,25	1	8,41
HELENA ANNICK DE C.	BLANKENSTEIN	3,4	3,01	0,55	0	6,96
RODRIGO	MORÁN SILVA	3,48	2,81	0	0,10	6,39
VERÓNICA	DE DIOS PUERTAS	2,72	2,63	0	0	5,35

Relación de puntuación alumnado de máster

Nombre	Apellidos	Plan de trabajo (4)	Expediente Académico (4)	Certificados formación cooperación (1)	Certificados de participación social (1)	Total (10)
EVA	MASCARELL CORRECHER	3,92	2,18	0,75	1	7,85
PABLO	ORTÍN SORIANO	3,92	2,61	1	0,2	7,73
ELENA	VECINO PUENTE	3,08	2,80	1	0,35	7,23
JANET CARITO	QUISPE CORILLA	3,04	2,90	0	0	5,94



## PROGRAMA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

### Anexo II - PLAN DE TRABAJO

*(Complete el siguiente formulario. Máx. 10 páginas incluidos los anexos)*

**Nombre de la persona solicitante:** Helena Annick De Canha Blankenstein

**Título de la actividad:** Colaboración con el departamento de Diseño, y el área de comunicación y creación de contenidos audiovisuales para Centro Ecológico Moyo Farm (ECMF). Específicamente, para el fortalecimiento y desarrollo de programas de visitas escolares y talleres creativos para aumentar la calidad de la educación que imparte el ECMF a las comunidades locales.

**Responsable de Capacitación y Talleres:** Dominic Phiri (Responsable del Departamento de Diseño y Comunicación, ECMF)

**Meses de estancia solicitados:** 4

**Fecha inicio:** Octubre

**Fecha fin:** Enero

**Lugar de desarrollo de la actividad:** Malawi

**Detalle si la actividad se inserta en el marco del PFC, TFG, TFC, tesina de máster o prácticas de máster:** TFG



**Institución/es colaboradora/s:** Ecological Centre Moyo Farm (ECMF)

**País:** Malawi

**Misión/objetivos/finalidad de la institución colaboradora:**

El Centro Ecológico Moyo Farm (ECMF), que fue establecido en el año 1992, es una granja y un bosque comestible de 10 hectáreas frente al bosque de Chitipi y al Colegio de Recursos Naturales. Ubicado en Lilongwe, la capital de Malawi, el ECMF es un huerto con certificación ecológica por Ecocert. Moyo significa 'el espíritu de vida' en el idioma local de Chichewa. El ECMF es considerado como el corazón de la agricultura agroecológica con principios de permacultura de Malawi. Su cosecha principal es Moringa Oleífera. Moringa Oleífera es famosa por las numerosas aplicaciones que tiene tanto en salud externa como interna. Algunos lo llama "el árbol milagroso" porque todos sus partes son valiosos. Las hojas de Moringa están llenas de vitaminas y minerales, particularmente las vitaminas A y C, el calcio, el potasio y proteínas.

El ECMF es una empresa social y un negocio impulsada por la causa cuya principal desafío es la mejora de los ecosistemas naturales tanto como los ecosistemas sociales para el desarrollo sostenible. Su actividad va más allá de los estándares de Comercio Justo y de la Certificación Ecológica e invitan a que todos sus empleados lleven a casa semillas, plántulas, productos elaborados y alimentos frescos producidos por la comunidad agrícola así creando una sociedad de abundancia.

El Centro actualmente está posicionado como uno de los lugares más dinámicos y activos de la agroecología del país. El ECMF desarrolla actividades y proyectos de promoción, cooperación y acción cultural para el desarrollo sostenible de la agroecología. Se configura como un lugar de encuentro, participación, diálogo y gestión de proyectos de cooperación cultural para el desarrollo. Buscan voluntarios para ampliar la cooperación para el desarrollo ecológico entre sociedades locales en Lilongwe, Malawi.

El ECMF cuenta con la capacidad de facilitar alojamiento para un máximo de cuatro voluntarios dentro del propio centro.

**Características de la zona donde se ubica:**

Lilongwe se encuentra en una meseta en el centro de Malawi y forma parte del Valle Rift del este de África situado a una altitud de 1.050 m (3.440 pies), a lo largo del río Lilongwe. Lilongwe empezó siendo un pequeño pueblo de pescadores en la orillas del río Lilongwe.

Lilongwe cuenta con un clima subtropical húmedo de montaña. Las principales actividades económicas de la ciudad son las finanzas, el comercio minorista, la construcción, el transporte, la administración pública, el turismo y la fabricación de tabaco. El 76 por ciento de la población de Lilongwe vive en asentamientos informales, mientras que la pobreza es del 25 por ciento y el desempleo del 16 por ciento.

El ECMF esta ubicada a unos 20km al norte del capital Lilongwe en una zona agrícola y de subsistencia. El centro esta rodeado de pequeños pueblos y comunidades locales.





**ÀREA DE COOPERACIÓ AL  
DESENVOLUPAMENT**

La Comisión Permanente del CCD revisará este documento atendiendo a los criterios generales de la convocatoria. La evaluación y puntuación del plan de trabajo se realizará teniendo en cuenta los siguientes criterios:

<b>Criterios</b>	<b>Puntuación</b>
<b>1. Objetivos y calidad</b>	<b>0-40 puntos</b>
1. Adecuación a los objetivos de la convocatoria	<i>0-10 puntos</i>
2. Calidad general del plan de trabajo	<i>0-15 puntos</i>
3. Adecuación de la actividad a las necesidades identificadas previamente	<i>0-15 puntos</i>
<b>2. Impacto</b>	<b>0-25 puntos</b>
4. Nivel de concreción y coherencia de la metodología empleada	<i>0-10 puntos</i>
5. Resultados e impacto de la actividad	<i>0-15 puntos</i>
<b>3. Trabajo en red</b>	<b>0-10 puntos</b>
6. Relación y participación de todas las instituciones colaboradoras en la acción (en Valencia y en destino)	<i>0-10 puntos</i>
<b>4. Aprendizaje del alumnado</b>	<b>0-25 puntos</b>
7. Relación/adecuación de los estudios con las actividades a ejecutar y conocimientos adquiridos que podrán asentarse/ampliarse	<i>0-15 puntos</i>
8. Seguimiento por el profesorado UPV que tutoriza el TFG/TFM/Prácticas durante la estancia del alumnado	<i>0-10 puntos</i>
<b>TOTAL</b>	<b>0- 100 puntos</b>



Descripción de la actividad a realizar (*Explique a **qué problema** se quiere dar solución y **qué se quiere realizar** – debe incluir los objetivos, recogiendo las necesidades identificadas y la manera en que se han recabado*):

“Es urgente tomar medidas para reducir la pérdida de hábitats naturales y la biodiversidad, que es parte del patrimonio común de la humanidad.”- UN Objetivo 15 - Vida de ecosistemas terrestres

El proyecto que voy a realizar se basa en el principio básico de convivencia, entendida como el compromiso de los ciudadanos con el conjunto de los habitantes del planeta, para la situación presente y para nuestro futuro. El proyecto coge como referente el Objetivo 2: Hambre Cero y Objetivo 15: Vida en la tierra de los ‘Objetivos de Desarrollo Sostenible’ de las Naciones Unidas (Agenda 2030).

El problema mayor identificado por Centro Ecológico ECMF es la degradación del ambiente, la atmósfera y la malnutrición. Lilongwe se encuentra con obstáculos para el desarrollo como la disminución de los suministros de alimentos y agua y la pérdida de medios de vida debido a fenómenos meteorológicos extremos. La disminución significativa de la biodiversidad probablemente este contribuyente a esta crisis ecológica.

De las necesidades identificadas previamente, el proyecto tiene como objetivos específicos:

- Establecer una red de ciudadanos con conocimientos sobre la Permacultura y la argoecología
- Diseminar información a comunidades y desarrollar sistemas de educación colaborativas para encontrar soluciones especificadas de problemas identificados por la comunidad local.
- Inspirar a jóvenes estudiantes con el cuidado de la tierra y sus ecosistemas para que ellos mismos busquen y encuentren soluciones sostenibles a las consecuencias de la crisis ecológica.
- Proporcionar un fondo de plántulas de Moringa Oleífera suficientemente grande para poder donar una a cada visitante al ECMF

La actividad se adecua a Objetivo 2: Hambre Cero y Objetivo 15: Vida en la tierra a través de:

- la agrupación de jóvenes estudiantes de la zona en el ECMF,
- la interacción y ejemplo del centro, para ofrecer un ejemplo de sistema alternativa de desarrollo de agricultura sostenible.

El modelo que propone el ECMF se basa en los principios de la Permacultura y la agroecología, así que disminuye la deforestación y busca ampliar la estabilidad nutricional de la población a través del aumento de la biodiversidad. Por tanto, mi proyecto también busca recuperar tierras cultivables y así frenar la desertificación y las sequías.

Esta crisis profundamente grave amenaza el desarrollo humano de las generaciones actuales y futuras. El proyecto seguirá los principios de ‘la escultura social’. El proyecto tiene como reto ampliar las libertades y oportunidades de las personas en la comunidad local, y no necesariamente del crecimiento puramente económico.

Para realizar el proyecto, colaboraré en el departamento de Diseño con el área de comunicación del ECMF. La realización del proyecto se basará de varias líneas de trabajo dentro del área de comunicación del ECMF. La descripción de las actividades a realizar para lograr los objetivos son lo siguiente:



**ÀREA DE COOPERACIÓ AL  
DESENVOLUPAMENT**

- Investigación de problemas especialmente relacionados con el desarrollo agroecológico
- Difusión del actividad y gestión de visitantes, dirigida a la captación y fidelización del público en general
- Difusión de contenidos que tienen por objetivo dar a conocer las estrategias de la empresa así como los diferentes programas y proyectos que se desarrollan desde la misma.
- Creación de contenidos, para la difusión en diferentes soportes
- Diseño y maquetación de informes ideológicas y manuales sobre la permacultura y agroecología y el vínculo que tiene con la eliminación de la malnutrición

El proyecto incluye el acompañamiento del ECMF para la documentación, el manejo de redes sociales, los lanzamientos de actividades, el mantenimiento de página web y la elaboración de futuros proyectos.

Trabajaré a jornada completa. (8 horas diarias) en horario de 08:00 a 17:00 (40 horas semanales).



Metodología (*Explique **cómo** se realizarán las actividades y **cómo participan** las entidades colaboradoras. Incluya posibles dinámicas o herramientas de trabajo*):

**Actividad a realizar:**

- Realización de infográficos, diccionarios técnicos de permacultura, plataformas digitales de contenido, lista de contactos y mapas del ECMF y de la zona.
- Proporción de información culturalmente sensible y relevante sobre la agroecología y la Permacultura, así como resultados respecto a la producción alimentaria de cosechas específicas tradicionales
- Seguimiento de la producción y sistemas de transportación económicamente viable y exitosas de plántulas de Morina Oleífera (a cargo del ECMF)

**Participación de entidades colaboradoras:**

- Identificación de 5 colegios escolares de la zona en el registro general.
- Asignación de ayudante y interprete local (proporcionado por la entidad ECMF)
- Primera aproximación al establecimiento de contacto con los organizadores de la actividad escolar
- Segundo contacto con entidades locales escolares y preparación para la visita al centro de los estudiantes interesados en el desarrollo sostenible de la agricultura ecológica basada en los principios de la permacultura

**Posibles dinámicas:**

- Preparación del ECMF y adecuación del espacio a las necesidades específicas de los centros educativos
- Compartir experiencias, historias y perspectivas individuales sobre lo visto en el centro y elaborar una serie de conclusiones informales de lo aprendido
- Posibles ampliaciones de números de grupos de estudiantes participantes
- Posibles ajustes en información diseminada según tradiciones locales y conocimientos
- Inclusión de ideas y estrategias locales en el ECMF
- Solidificación de redes locales así como posibles vías de ampliación del proyecto

**Herramientas de Trabajo:**

- Elaboración de documento/registro (puede ser un dibujo o una carta) de cada alumno influenciado por el contacto con el centro
- Documentación de la ceremonia donde se donará las plántulas a los visitantes
- Realización de documentación formal del proyecto y la adecuación a la normativa universitaria para el formato del TFG
- Información formalmente documentada sobre la permacultura y la agroecología facilitado por el ECMF



**ÀREA DE COOPERACIÓ AL  
DESENVOLUPAMENT**

Resultados e impacto (*Explique **quién** se beneficiará de la actividad y **de qué** manera. Especifique aquellos relacionados directamente con su trabajo, y como estos se enmarcan en el proyecto o actuación global*):

Según los principios de abundancia establecidos en la literatura sobre la permacultura, en teoría, si el proyecto se realiza con la delicadeza adecuada con respecto a las entes social, el medio ambiental y el sistema económico, el proyecto beneficiara todos los grupos involucrados así como otros terceros no directamente involucrados.

**Beneficiarios:**

Quienes tendrían el mayor beneficio serían los jóvenes estudiantes porque podrán conocer de primera mano el gran impacto y resultado de una buena gestión de tierra dirigida a la producción alimentaria basada en los principios de permacultura y agroecología. Debido a esto, las futuras generaciones podrán empezar a combatir la malnutrición de forma sostenible así como evitar la degradación de los ecosistemas de la tierra.

**Modos de Beneficio:**

Serán los estudiantes los que reciben la información específica de la producción alimentaria basada en la permacultura como las parejas de plantas, las épocas de producción, estrategias de conservación de semillas, el enriquecimiento de la tierra y sistemas de retención de aguas. Además, serán los que reciban la plantula de Moringa Oleifera y serán los que beneficiaran del establecimiento de redes.

**Impactos y Resultados del Proyecto:**

El ECMF recibirá reconocimiento local, así como interés internacional en el ámbito agroecológico dirigido a la cooperación al desarrollo. Tendrá información sobre posibles contactos interesados en ampliar sus líneas de trabajo y también conclusiones, ideas y experiencias que sirvan para mejorar su practica ecológica. Y de tal modo, el ECMF adelantará los 'Objetivos de Desarrollo Sostenible' de las Naciones Unidas (Agenda 2030).

**Impactos y Resultados del Trabajo:**

Personalmente como ente clave en la realización de este proyecto, creo que seré la que más aprenderá de todos. La oportunidad de dirigir un proyecto en un país extranjero acorde con mi línea de investigación y intentos académicas es de altísimo valor profesional y personal.

Por ultimo, el Departamento de Pintura BBAA UPV, CIAE, así como mi tutor y el resto de la comunidad universitaria también serán benefactoras de esta actividad ya que se establecerán vínculos entre la área de investigación 'Arte, entorno y sostenibilidad' y el ECMF. Además, expondré mis resultados y compartiré mis experiencias en el evento organizado por el CCD y así compartir mis conocimientos y posiblemente inspirarles al alumnado a convertirse en voluntarios y continuar la trayectoria hacia el logro de los 'Objetivos de Desarrollo Sostenible' de las Naciones Unidas (Agenda 2030).



Cronograma (*Explique **cuándo** realizará las actividades*):

**Fase I - Introducción y Iniciación de Proyecto**

- 1 Octubre - Primera tutoría con tutor UPV
- 15 Octubre - Vuelo a Malawi, Lilongwe.
- 20 Octubre - Empezar el trabajo en el ECMF.

**Fase II - Investigación y Contacto Local**

- 25 Octubre - Identificación de centros escolares con la ayuda del interprete local
- 26 Octubre - Primera tutoría con tutor ECMF (reunión online)
- 30 Octubre - Preparación de primeras plántulas de Moringa Oleifera

**Fase III - Ejecución de Proyecto**

- 20 Noviembre - Primera visita de centro escolar
- 5 Diciembre - Segunda visita de centro escolar
- 10 Diciembre - Segunda tutoría con tutor UPV (reunión online) / Segunda tutoría con tutor ECMF (presencial)
- 15 Diciembre - Tercera visita de centro escolar
- 20 Diciembre - Cuarta visita de centro escolar

**Fase IV - Conclusiones y Evaluaciones**

- 7 Enero - Tercera tutoría con tutor UPV (reunión online) / Tercera tutoría con tutor ECMF (presencial)
- 10 Enero - Conclusiones y auto evaluación
- 13 Enero - Cuarta tutoría con tutor ECMF

**Fase V - Presentación y Divulgación de Resultados**

- 15 Enero - Vuelo de vuelta a España, Valencia
- 20 Enero - Cuarta tutoría con tutor UPV (presencial)
- 1 Marzo - Revisión final de TFG con tutor UPV
- 10 Marzo - Defensa de TFG en BBAA UPV



Aprendizaje del alumnado (*Explique **cómo** se vincula la acción al grado/máster UPV y los **aprendizajes** esperados relacionados con la titulación, estableciendo relaciones directas entre asignatura y contenidos con el desarrollo del trabajo*):

**Vinculo BBAA:**

- Este proyecto tiene como objetivo explorar a través de un estudio histórico y una investigación práctica, las lecturas, los planteamientos filosóficos, y los artistas que borran la distinción entre la vida y el arte.
- Los artistas de los años 50, 60 y 70 se sintieron obligados a salir de los modos tradicionales y la producción de obras de arte. Mi proyecto de cooperación al desarrollo surge desde una sensación idéntica.
- Tras examinar el contexto social, político y cultural que dio origen a estas nuevas formas de arte, el anuncio de arte externo, el rechazo del dominio visual en las artes y, en algunos casos, la rechazo total del arte y la práctica artística. Estos profesionales cómo su trabajo ha informado la práctica del arte contemporáneo y los problemas artísticos actuales.
- La escultura social es una teoría desarrollada por el artista Joseph Beuys en la década de 1970, basada en el concepto de que todo es arte, que cada aspecto de la vida se puede abordar de manera creativa y, como resultado, todos tienen el potencial de ser artistas.

**Aprendizajes Esperados:**

- De acuerdo con las competencias transversales del grado en BBAA, el proyecto ayudará a desarrollar capacidades como; CT\_01. Comprensión e integración, CT\_02. Aplicación y pensamiento práctico, CT\_03. Análisis y resolución de problemas, CT\_04. Innovación, creatividad y emprendimiento, CT\_05. Diseño y proyecto, CT\_06. Trabajo en equipo y liderazgo, CT\_07. Responsabilidad ética, medioambiental y profesional, CT\_08. Comunicación efectiva, CT\_10. Conocimiento de problemas contemporáneos, CT\_12.

**Relaciones entre el Proyecto y el TFG:**

El proyecto se vincula a directamente con siete asignaturas cursadas en el grado BBAA:

- Arte y Antropología: globalización e interculturalidad
- Arte y Naturaleza
- Imagen-foto y comunicación gráfica
- Estética y política: arte y nuevas formas de intervención ciudadana
- Diseño y Desarrollo Web
- Metodología de Proyecto
- TFG



Seguimiento del profesorado UPV (*Explique el **plan de seguimiento** que realizará la persona que tutoriza la propuesta: reuniones online, informes periódicos, etc. Especifique los contenidos de estos espacios o documentos*):

**Proceso de Supervisión de TFGS - José Luis Albelda Raga**

Una vez concluida la fase de asignación de título TFG e índice del mismo, (ya realizada previamente con el tutor), el proceso de seguimiento tutorizado será:

**Fase I - Introducción y Iniciación de Proyecto**

1 Octubre - Entrevista presencial con supervisora del proceso: Acordar fecha prevista de presentación, cronograma, fecha entrega capítulo de muestra; revisión bibliografía inicial

**Fase II - Investigación y Contacto Local**

26 Octubre - Elaboración y entrega online de un apartado de muestra redactado

**Fase III - Ejecución de Proyecto**

10 Diciembre - Acuerdo por correo electrónico del proceso de elaboración, posibles entrevistas, visitas de campo o trabajo creativo, fecha próxima entrega.

**Fase IV - Conclusiones y Evaluaciones**

7 Enero - Revisiones por mail de entregas

**Fase V - Presentación y Divulgación de Resultados**

20 Enero - Tutoría intermedia de revisión presencial

Febrero - Entrega borrador completo para segunda revisión supervisora y maquetación

Febrero - Entrega borrador definitivo para revisión mía (3a) (un mes antes de la fecha de entrega)



Anexos (*Adjunte otra información que considere relevante: fotos, links, etc.*)

- Pàgina Web ECMF - <https://moyofarm-moringa.business.site/>
- MOLLISON. B., *Permaculture: A Designers' Manual*, Published December 31st 1988, Tagari Publications (publicado por primera vez en 1988), ISBN 0908228015
- Geoff Lawton - <https://www.geofflawtononline.com> - Geoff Lawton es un consultor, diseñador y profesor de permacultura de renombre mundial. Primero tomó su Curso de Permacultura Diseño Certificado (PDC) en 1983 con Bill Mollison, considerado el "padre de la permacultura".
- Imágenes del Ecological Centre Moyofarm



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 2

# ODS 2030 ONU

Monumento a la Permacultura



© UN Photo / Albert González Farrán

# ZERO HUNGER: WHY IT MATTERS

## What's the goal here?

To end hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture.

## Why?

Extreme hunger and malnutrition remains a barrier to sustainable development and creates a trap from which people cannot

easily escape. Hunger and malnutrition mean less productive individuals, who are more prone to disease and thus often unable to earn more and improve their livelihoods.

There are more than 800 million people who suffer from hunger worldwide, the vast majority in developing countries.

**2** ZERO HUNGER



A profound change of the global food and agriculture system is needed to nourish today's **800 million** hungry + the additional **2 billion** increase in global population expected by **2050**

## How many people go hungry?

The number of people going hungry has increased since 2014. An estimated 821 million people were undernourished in 2017.

The prevalence of undernourishment has remained virtually unchanged in the past three years at a level slightly below 11 per cent.

This reversal in progress sends a clear warning that more must be done and urgently if the Sustainable Development Goal of Zero Hunger is to be achieved by 2030.

## Why are there so many hungry people?

Climate-induced shocks, civil insecurity and declining food production have all contributed to food scarcity and high food prices.

Investment in the agriculture sector is critical for reducing hunger and poverty, improving food security, creating employment and building resilience to disasters and shocks.

## Why should I care?

We all want our families to have enough food to eat what is safe and nutritious. A world with zero hunger can positively impact our economies, health, education, equality and social development.

It's a key piece of building a better future for everyone. Additionally, with hunger limiting human development, we will not be able to achieve the other sustainable development goals such as education, health and gender equality.

## How much will it cost to achieve zero hunger?

We will need an estimated additional \$267 billion per year on average to end world hunger by 2030. There will need to be investments in rural and urban areas and in social protection, so poor people have access to food and can improve their livelihoods.

## What can we do to help?

You can make changes in your own life—at home, at work and in the community—by supporting local farmers or markets and making sustainable food choices, supporting good nutrition for all, and fighting food waste.

You can also use your power as a consumer and voter, demanding businesses and governments make the choices and changes that will make Zero Hunger a reality. Join the conversation, whether on social media platforms or in your local communities.

You can join the Global Movement for Zero Hunger by joining the Zero Hunger Challenge ([www.zerohungerchallenge.org](http://www.zerohungerchallenge.org)) to learn more, including more ways to take action!

To find out more about Goal #2 and other Sustainable Development Goals, visit:

<http://www.un.org/sustainabledevelopment>



**SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS**





**15** LIFE  
ON LAND



## LIFE ON LAND: WHY IT MATTERS

### What's the goal here?

To sustainably manage forests, combat desertification, halt and reverse land degradation, and halt biodiversity loss.

### Why?

Forests cover nearly 31 per cent of our planet's land area. From the air we breathe, to the water we drink, to the food we eat—forests sustain us.

Around 1.6 billion people depend on forests for

their livelihood. Almost 75 per cent of the world's poor are affected directly by land degradation.

Forests are home to more than 80 per cent of all terrestrial species of animals, plants and insects. However, biodiversity is declining faster than at any other time in human history. An estimated 20 per cent of the Earth's land area was degraded between 2000 and 2015.

Biodiversity and the ecosystem services it

**1 million  
plant  
and  
animal  
species  
are  
at risk  
of  
extinction**

underpins can also be the basis for climate change adaptation and disaster risk reduction strategies as they can deliver benefits that will increase the resilience of people to the impacts of climate change.

Forests and nature are also important for recreation and mental well-being. In many cultures, natural landscapes are closely linked to spiritual values, religious beliefs and traditional teachings.

### What would it cost to correct the problem?

The UN Forum on Forests Secretariat estimates that achieving sustainable forest management on a global scale would cost US\$70-\$160 billion per year. The Convention on Biological Diversity estimates that US\$150-\$440 billion per year is required to halt the loss of biodiversity at a global level by the middle of this century.

### What would it cost if we don't correct the problem?

Biodiversity delivers multiple services from local to global levels, while responses to biodiversity loss range from emotional

to utilitarian. For instance, insects and other pollen-carriers are estimated to be worth more than US\$200 billion per year to the global food economy. Three-quarters of the top-ranking global prescription drugs contain components derived from plant extracts, which would be threatened. Natural disasters caused by ecosystems disrupted by human impact and climate change already cost the world more than US\$300 billion per year. Deforestation and forest degradation results in loss of habitat for all species, a decrease in freshwater quality, an increase in soil erosion, land degradation and higher emissions of carbon into the atmosphere. In short, not taking action on forests impacts both the health of the planet and our communities.

### What can we do?

Inevitably, we change the ecosystems we are a part of through

our presence—but we can make choices that either affirm diversity or devalue it.

Some things we can do to help include recycling, eating a locally-based diet that is sustainably sourced, consuming only what we need, and limiting energy usage through efficient heating and cooling systems. We must also be respectful toward wildlife and only take part in ecotourism opportunities that are responsibly and ethically run in order to prevent wildlife disturbance. Well-managed protected areas support healthy ecosystems, which in turn keep people healthy. It is therefore critical to secure the involvement of the local communities in the development and management of these protected areas.

To find out more about Goal #15 and the other Sustainable Development Goals, visit:

<http://www.un.org/sustainabledevelopment>



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

Anexo 3  
Moyo Farm

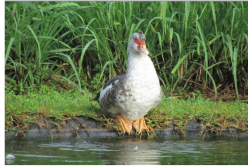
Monumento a la Permacultura



“From talking about it to doing something about it.”

- Marcel, CEO and Founder of Moyo Farm

#### Natural Pest Control and Aquaponics



#### Nutrition and Natural Medicinal



#### Premium Grade Hot Organic Compost



### What is Moyo Farm?

Moyofarm, established in 1992, is a Moringa Oleifera farm and 10 hectare Food Forest.

Located in Lilongwe, the capital of Malawi, Moyofarm is an organic certified garden by Ecocert.

Moyofarm is a social enterprise and a business driven by the challenge to improve natural ecosystems as well as develop a social ecosystems for sustainable development in Malawi

### What we do at Moyo Farm

Moyofarm works with farmers, traders and customers that share a common philosophy that profits do not have to come at the expense of our world, our health and our future.

Beyond Fair Trade standards and Ecological Certification Moyofarm invites all its employees and visitors to take home seeds, seedlings, processed products and fresh food thus creating a society of abundance.

We take pride in our seedbank, holding over 250 varieties of plants.

We develop activities and projects for the promotion of sustainable development of agroecology.

Moyofarm is a place of encounter, participation and dialogue for international aid and sustainable development.

Moyo means ‘the spirit of life’ in the local Chichewa language.



- Moyofarm invites everyone to visit our premises. Our tours are completely free of charge and available to both English and Chichewa speaking groups. Contact us if you are interested in visiting us.

- We are looking for volunteers to expand our influence to promote ecological development among the local societies in Lilongwe, Malawi.

#### CONTACT

1 Moyo Drive (Box 40527, Lilongwe, 0004)  
NIC, Lilongwe, Malawi

0999 02 19 59

moyofarm@gmail.com



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 4

# Entrevista con Claude Boucher

Monumento a la Permacultura

# Claude Boucher Interview on Malawi Culture

Founder of Mua Mission

17/11/2019

**Helena Blankenstein:** Tell me about the history of art in Malawi.

**Claude Boucher:** I am currently working in Kongoni Centre of Art and published books and archive the collection of the museum.

In January, all the pieces are here, it is just a matter of displaying them now. But there will be a day for the opening. I am working with the French Council in the Mason de France. And it is the world Mandala. It is three years in a row that we do an exhibition there on different subjects.

The rest is even more interesting because this is one topic. The next topic is this one. As part of the second, you have here private collections. Here is the whole list. Here I have all the details.

**Helena Blankenstein:** When you say private collections, you mean pieces in people's private homes?

**Claude Boucher:** Yes. This is all this.

**Helena Blankenstein:** How have you managed to gather all this information?

**Claude Boucher:** We started a long time ago.

**Helena Blankenstein:** I didn't know all these people had pieces from the Kongoni Collection. These pieces have all been bought here? Even Bakali Maluzi.

**Claude Boucher:** Yes.

**Helena Blankenstein:** And then you also have the last one of other collection. These must be exceptional pieces that you have specifically recorded.

**Claude Boucher:** Yes yes. Then we have here Malawi general. This here is the geography of Malawi. Here are all the rock painting sights.

**Helena Blankenstein:** This is Chongoni?

**Claude Boucher:** Chongoni yea.

Then you have, slave market, tomb stones, old and new, Yao and Yako. Chibwe rising. Mlanda Mission, mponda graveyard, colonial houses, mualo, Zambizi Church, Chowamba Mission, Our

lady Mowaka, Mua early buildings, Mua damn, Guludi Mission, First motor car and the KAR. And then here you have all the Malawi people. All different categories. Here is Malawi's people's activities. So different things that people do.

**Helena Blankenstein:** These are the cultural activities. Haha washing.

**Claude Boucher:** And then, here, Malawi dances. Look.

**Helena Blankenstein:** I am particularly interested in the dances.

**Claude Boucher:** We have thousand, if not millions of photographs. Then here, Malawi flora. So all the trees, and then the 168 species of local, indigenous trees. Next, trees that have been imported to Malawi. Then you have the same with local indigenous flowers. And look how many, nearly 6000 items.

**Helena Blankenstein:** Wow.

**Claude Boucher:** And then flowers that are foreign to Malawi. The you have, all the cereals, the grasses, then you have the fauna. Then Kongoni's Zoo. Cats and dogs.. Mammals, birds...

**Helena Blankenstein:** This database is going to be huge.

**Claude Boucher:** Then there are the reptiles, amphibians, fish, and the latest, that we have been working on - butterflies. So now we have close to 200 butterflies and moth with photographs here. Then we go back to Kongoni's activities. So all the different activities, the open day and the festival we have had every year. And then the different documents that we have published and record on books that we have published. And then all the archiving of the museum.

**Helena Blankenstein:** That is insane. And how do you plan to document this? All of this is going to be uploaded to a database as a study?

**Claude Boucher:** Yes, someone has taken this one as a project and is writing about it so, that will be another website where you can go and get information and see the photos.

**Helena Blankenstein:** It would be amazing to access the flora of Malawi online.

**Claude Boucher:** Yes, the flora is already on the German plant bank website. It is open to consultation in Nuremberg.

**Helena Blankenstein:** Oh, that's where they do the big Biofach fair in February.

**Claude Boucher:** And now we are trying to finalise this with Piere Relu. You may know him.

**Helena Blankenstein:** Yes, he is quite a butterfly expert.

**Claude Boucher:** Yup. He does that as a hobby. And I have 200. I may have species that he doesn't have.

**Helena Blankenstein:** So Piere is helping you to put this database together and share collections.

**Claude Boucher:** Only for the butterflies. And also for some of the plants. He is also knowledgeable about plants.

If you go onto the KAP Malawi websites, there are three different websites. [kap.org](http://kap.org), [kogoni.org](http://kogoni.org) and all of them are on one webpage.

**Helena Blankenstein:** Father Claude, I had some more questions regarding contemporary art. I am doing a study now that is linked to the more modern movements and if you could give me any information about if there is something that is happening now that is currently being investigated now, maybe a different style of art, or a different area of investigation that is specific to the past 30 years.

**Claude Boucher:** I mean we have been doing a lot of things that are purely cultural. Like dances and so on. So there are some artwork that are influences from this cultural side. What they have developed here in the last few years is relief, you can see this is very unique to this place. And some of them are so intricate that they go into great depth. Furthermore, they are several hundred character sculptures like this which are more symbolic. We explore masks and the different types of masks. If you look outside you can see some of them.

So some are more abstract, but we start with traditional mask. I can give you show you some images in my book. In many ways it is about artistic expression but also about what puts butter on your bread if you know what I mean. It is all about that. Look here are the traditional masks. You see. Some are more realistic and some are more stylised. We have gone into, if you look at the mask in the centre there, this is a carved version that is not for ritual, which will not be used for ritual purpose. It would be odd if you had one of those in your house. They are protected by UNESCO. They are traditional.

So we have them in the museum, probably, all together we have on the premises here is about 500/600 varieties stored in different places. And some of them are displayed in the museum. Then we have this form, where the attachment has been replaced by local things, like maize husks and pieces of wood of different colours that are dyed. So that is to make a difference between the ritual object and the non-ritual object, which are more like artistic objects. But then you can go into a next step like, if you look at this mask, I don't know if you have see it from where you are, it is all hollow. It is a play on shape. And that, you just have to go to the veranda and look how many different varieties they do.

We also do theology wood carvings. That is why we have so many in churches. And that is why they have been adapted to what a church would require. Especially a church that would use images to communicate their message. So we have those. So then this is the first part of the document.

Then we also have some private pieces that people like to have in their house. And they talk to them. So they would buy those. Look at the big mask there. Do you see that? They are babies of the traditional mask. But they are also more of an artistic creation. They are all figurative but they are more abstract in their own way. They use deformity which is part of the tradition as well. But here it has a different meaning. You see, this is displaying the vagina. And it has been painted red. So it is a ban on sex at that time. And so various masks where use things like this you see. This is another one for women, and these are for men. Some are masks that we have painted to create

variety in the way of portraying and displaying them. And you can see on the website, some of them are enormous. Some are body masks, covering the entire person or sometimes even up to 10 or 20 people.

**Helena Blankenstein:** You are referring to the Nyau?

**Claude Boucher:** Nyau is only for someone who has been initiated. So it is not a word you should pronounce.

**Helena Blankenstein:** Oh, I am so sorry.

**Claude Boucher:** Haha. I avoid it myself although I am initiated.

**Helena Blankenstein:** Do you explain in more detail these cultural sensitivities in the book?

**Claude Boucher:** Yes. So, some are facial masks, some are body masks, you have all kinds. Here I have at the end of the book, one of my own paintings.

**Helena Blankenstein:** Wow, this is your own work?

**Claude Boucher:** Yes. Here is the description

**Helena Blankenstein:** So do you produce a lot of work?

**Claude Boucher:** I don't have a lot of time. The cover of the book is also my work. And inside the book there are several other paintings. But I have work of my own in all parts of the world. My painting are in Norway, some in France and Germany.

**Helena Blankenstein:** What kind of materials do you use? Have you tried to stick to more materials you can find locally, or more conventional ones?

**Claude Boucher:** It depends on what I do. I started at the age of 4 doing drawings - so pencil, pastel and charcoal. Then I went to ceramic and taxidermy. So I did a lot of animal painting as well. And clay work, ceramic, terracotta.

**Helena Blankenstein:** Did you do ceramic work here?

**Claude Boucher:** No, all in Canada.

I did plaster of Paris, and wood. Makeup, costume drawing.

**Helena Blankenstein:** Wow, you have touched on all areas of artistic creation.

**Claude Boucher:** Yes, and then I did a lot of paintings at a later stage. Afterwards I did some welding. I used a lot of local materials, I made buildings. I used banana fibres, maize husk. I also use a lot of bark from trees. Some of the bark is used traditionally for garments.

**Helena Blankenstein:** So that material is soft?

**Claude Boucher:** Yes, you can stretch it. But only certain types of trees have this bark. They Yao culture used baobab as clothing. In fact, there are no limits. We have pushed the women into doing jewellery with seeds and beads, if the husband is a carver then there might be an added piece that is carved, where both can work on one piece.

Normally the style depends on the community. So normally you start with two or three together and you see something that has a very unique style. You have others that with the woman, it is the same. Like curtains, a lot of the curtains we have here have a combination of seeds and even plastic that cover the wires. They can use anything.

(21:00 min)

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 5

# Entrevista con Kristof Nordin

Monumento a la Permacultura

# Interview with Kristof Nordin

## Founder of 'Never Ending Food Permaculture' Malawi

11/12/2019

**Blankenstein:** As someone who has been involved in land regeneration for a while do you think economic incentive for land regeneration such as carbon credits and soil sequestration would work here in Malawi?

**Nordin:** Mixed feelings about carbon credits. Because it is maintaining the status quo because it is still allowing the big businesses to keep doing what they are doing. What I would rather see are billions of dollars in subsidies going to being put into more sustainable systems, whether it is organic farming or permaculture or sustainable land use. But, right now we are punishing the organic farmer, who has to prove that he is doing healthy things like getting certified and paying for it all. But if you want to farm using poisons, people will actually pay you to do it, you know, they give you money to do that. That's large scale, that's corporate welfare that should be going to some small farmers that are trying to start up and are doing something right.

Right now you see all these small farms going under because they can't compete with this economies of scale, where you get so big that your labor costs get so cheap and your abuse of resources isn't factored into the equation.

When farmers in Malawi were trying to do egg production here, they couldn't compete with the farmers in South Africa. It is cheaper to import these products.

What I would like to see are more local products supported.

It is a simple thing. The three ethics of permaculture are based on earth care, people care and fair share. If you look where these aspects are on the current system, they are missing. The agricultural systems are not caring for the earth they are not caring for the people, we have way too much disease, funerals and fighting and corruption... where is the fair share with 'cash gate' and all of that?

This doesn't fit into permaculture. So if we get people thinking in that direction then policy and every economic decision becomes based on this.

If you come and do some soil samples, bring a hard drive and I can give you a whole bunch of resources to back this up. There are some teaching videos, there is one called 'World Economics and Happiness' and one called 'Habit' where they go around and show large scale permaculture applications in cities, in suburbs and in rural farms. There are some big projects, like in Wisconsin we have a 106 acer permaculture farm, one of the world's best. Mark Shepard, I think his name is.

**Blankenstein:** Urban permaculture is specifically interesting to me

**Nordin:** Urban permaculture is all about space saving and community organising and coming together. So there is a whole lot of community projects, such as recycling, alternative economic systems, like 'Local Economic Trading Systems' where they actually use coupons instead of cash.

**Blankenstein:** Yes, in the community that we are based in at the moment, they people actually use an alternative currency called 'Ecos'. They have actually undercut the whole economic system.



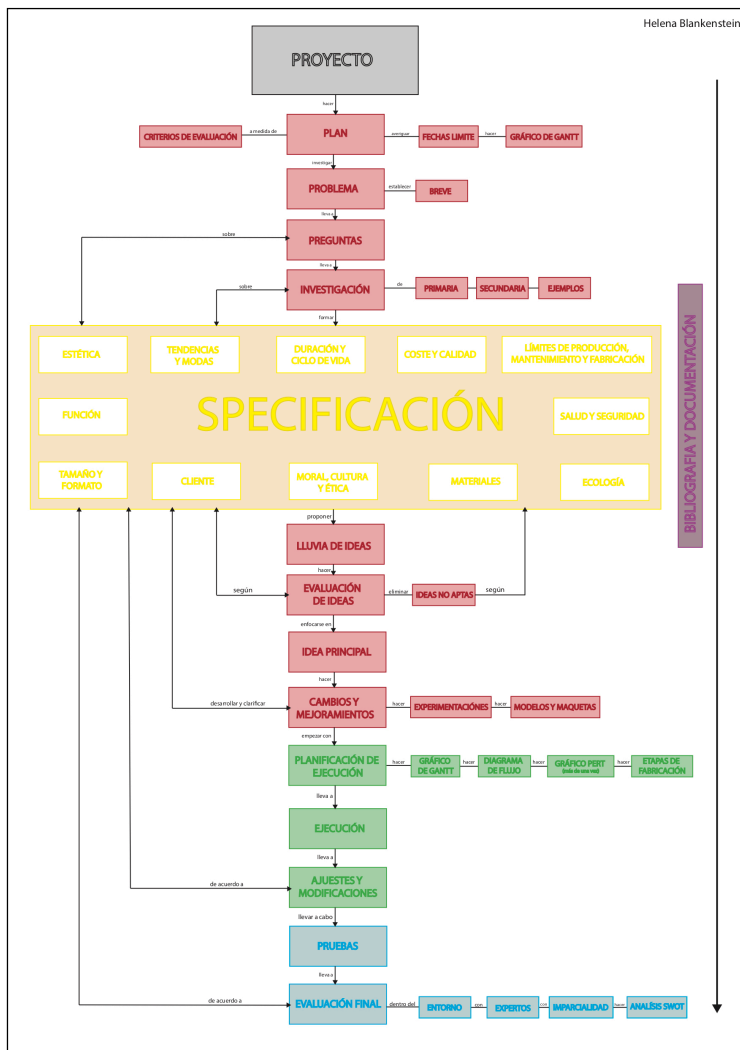
Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 6

# Metodología Especifica del Monumento a la Permacultura

Monumento a la Permacultura

Dentro de la metodología general que marca todo el proyecto, la obra 'Monumento a la Permacultura' ha sido desarrollada con una metodología específica para facilitar la correcta ejecución de la misma. La función de la metodología que hemos abordado es rastrear y adoptar estrategias válidas para incrementar el conocimiento de la intersección del arte ecológico con el arte colaborativo, desarrollar procedimientos para conseguir estos fines y sistematizar los procedimientos y técnicas que se requieren para concretar el Trabajo Fin de Grado (TFG). Empezamos el proyecto con una definición de la metodología del proyecto personal. Una vez aislada la metodología continuamos con las etapas de desarrollo del proyecto. El planteamiento y el enfoque cierran el tema a desarrollar y el cronograma marca las fechas límite a la medida de los criterios de evaluación. Más tarde, investigamos los problemas específicos de la región de Mbwindi y de esto surge el plan con el que diagnosticar los problemas encontrados. Después, hemos formulado unas preguntas sobre cómo compaginar la solución del problema con las formalidades concluidas en la rúbrica del TFG. Esto nos lleva a realizar una mayor investigación bibliográfica para resolver cuestiones específicas sobre el diagnóstico del problema. Aquí, hemos conseguido información de varias fuentes: fuentes primarias con entrevistas a agentes especializados y expediciones a las zonas afectadas; secundarias como libros, páginas web, videos y revistas; y por último, ejemplos de otros artistas.



Aparte de las pautas descritas en la rúbrica del TFG, hemos visto oportuno incluir otros criterios de evaluación de interés personal. Algunos van ligados al contexto de la ética ecológica bien analizada en el apartado 3, como pueden ser el material usado para crear la obra, el impacto ecológico, y las cuestiones morales, culturales y éticas. A continuación, otros puntos de la rúbrica personal son: la relación con el posible lector de la información, el formato de presentación ante el tribunal de BBAA, el coste total del viaje, la seguridad para los individuos que han trabajado en el proyecto, cuestiones de estética, la duración de la actividad y la relación con las tendencias actuales.

Una vez entendidos los criterios de evaluación, hemos realizado una lluvia de ideas. Después de formularlas sobre cómo resolver las cuestiones en un trabajo que se adecúe a los límites de la rúbrica, hemos realizado una evaluación de esas ideas proporcionadas y determinando cuáles son las no

aptas. De aquí, se establece la idea principal que se cambia y se mejora según las clarificaciones revisadas de la rúbrica. Con la observación adecuada, podemos encontrar los factores limitantes básicos y usar el diseño para tratarlos. La observación detallada también identificará los aspectos positivos y la sabiduría tradicional para mejorar y preservar. De esta manera, la idea principal ha tenido que dar soluciones a los problemas e **integrarse con la cultura y la sabiduría existentes en lugar de reemplazarlas**. Hemos hecho experimentaciones y modelos o maquetas para ver si realmente esa idea es válida para llevarla a cabo respecto al cumplimiento de los objetivos.

A continuación, entramos en la segunda fase, la de ejecución del proyecto. Planeamos los tiempos y fases; el cronograma y la programación de su realización con gráficos Gantt. Después, pasamos a la ejecución misma. Al finalizar este apartado de ejecución, comprobamos si hubiera que realizar algunos ajustes o modificaciones para realmente acertar. La evaluación final viene asociada con el entorno del proyecto y con el análisis del experto o en este caso el tutor del TFG y el tutor de la beca. Por último, la realización de un análisis DAFO<sup>1</sup>, siempre con la imparcialidad personal, ha sido válida para el desarrollo de las habilidades auto-críticas sobre el propio trabajo.

---

1. Estrategia DAFO (Fortalezas y Oportunidades, Debilidades, Amenazas) personal. El DAFO es un gráfico para aprovechar las fortalezas de un proyecto, aprovechando las oportunidades, enfrentar amenazas apoyándose en fortalezas y corregir las debilidades aprovechando las oportunidades.

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 7

# El Acontecimiento del Monumento a la Permacultura

Monumento a la Permacultura

# El Acontecimiento del Monumento a la Permacultura

## El Acontecimiento

El estado nacional tiene la función de crear un orden que clasifica y nombra elementos o partes, y les da a todos un lugar específico. Puede hacer esto hasta cierto punto entre los elementos normales. Pero, el capitalismo se ve perturbado por los tipos de valoración y las relaciones ecológicas que se escapan de él o que lo reproducen de manera difícil de controlar: el uso tradicional de la tierra, la agricultura de subsistencia, los mercados negros, los "bienes comunes", etc. El estado capitalista trata de prevenir esta interrupción de dos maneras. Clasifica la fuerza de trabajo como un producto normal y trata de suprimir *los acontecimientos* que muestran lo contrario. También trata de organizar, clasificar y regular las relaciones entre los objetos de manera que sean más sistemáticos y fáciles de controlar. Por ejemplo, aprueba leyes sobre el uso de la tierra que favorecen la agricultura comercial, especifica tiempos y lugares para ciertos tipos de intercambios comerciales, regula los bancos, etc. Sin embargo, el proyecto se ve frustrado por la parte excluida. No es posible que la parte excluida aparezca como un elemento en la sociedad (porque no se puede contar). Pero puede aparecer como una parte o subconjunto "inexistente". Esto es lo que sucede en un acontecimiento. El rol del estado es asegurarse de que esta parte permanezca meramente "inexistente" y no aparezca.

En un acontecimiento, la multiplicidad inconsistente que siempre se encuentra debajo de un orden social particular puede aparecer subjetivamente. Solo en un acontecimiento puede ser visible la parte excluida. Un acontecimiento logra representar una parte que previamente no estaba representada. Este despliegue de nuevas representaciones de un acontecimiento produce verdades, temas y nuevos sistemas sociales. Un acontecimiento es algo parecido a una rasgadura en el tejido del ser y / o del orden social. Es traumático para la corriente principal, y emocionante y transformador para los participantes. Podemos interpretar el acontecimiento como puramente aleatorio, un efecto de azar. Es casualidad en el sentido de un posible encuentro o disfunción. Es como una especie de necesidad natural, que sucederá tarde o temprano. Sin embargo, está fuera de las estructuras normales de control social. Un acontecimiento interrumpe la continuidad del determinismo. Permite que algo completamente nuevo llegue a existir. Los acontecimientos son vueltas en las que se produce un vuelco, una caída del dominio. Un acontecimiento deja encontrar en su lugar algo que faltaba en el estado anterior.

Por lo tanto, las jerarquías y las declaraciones de valor existentes deben ser destruidas o falsificadas por el acontecimiento. Tal acto se toma para alterar la realidad a nivel material, porque el acuerdo formal subyace a la estructura material de una realidad particular. No cambia los elementos de la sociedad. Más bien, cambia la estructura de la sociedad, obligándola a incluir un nuevo elemento. El acontecimiento no se puede resolver racionalmente. Solo se puede "decidir". En otras palabras, alguien tiene que hacer una elección. Por lo tanto, el acontecimiento es siempre es un "salto de fe" o una apuesta. El acontecimiento pone en juego un afuera que hace surgir al sujeto y lo arranca de su sometimiento. Los acontecimientos representan rupturas y discontinuidades que abren nuevos espacios. Una tarea central de cualquier revuelta política es interrumpir la apariencia de poder inconmensurable, convirtiendo el poder estatal en algo visible. Esto sucede, por ejemplo, cuando un movimiento actúa de una manera que el estado intenta reprimir. El movimiento obliga al estado a mostrar su mano, lo que hace que su poder sea algo calculable, en lugar de algo inconmensurable. Las revoluciones y los acontecimientos siempre se dirigen contra el estado actual de la situación. Tales revueltas implican arreglar el exceso de la parte excluida de una manera "inconsistente", "desordenada". Para nuestra liberación de la subjetivación, no hay necesidad de temer o esperar, sino de buscar nuevas armas.

Los acontecimientos deleuzianos ocurren un campo de continuidad y no en un vacío. Apuesta que lo que existe es una especie de continuidad caótica. En el trabajo de Deleuze, hay "singularidades", puntos en los que las cosas se van al revés, se extienden o se dividen en dos. Estos incluyen puntos donde un afecto brota repentinamente después de un aumento constante. Implica momentos en que algo que tiene una existencia en el real regresa al campo de lo virtual y se convierte, y se convierte en algo más. El acontecimiento es un proceso continuo, una serie de microacontecimientos en los que la novedad y la diferencia emergen constantemente. Este proceso a veces produce macro-acontecimientos. Se parecen más al punto en el que una presión cuantitativa se convierte en una ruptura cualitativa, como el punto en el que hay suficiente agua para romper una presa. La historia deja aparecer el acontecimiento en su radical singularidad.

Por otro lado, por acontecimiento entiende Foucault la inversión de las correlaciones de fuerza, el derrocamiento de un poder, la modificación de una lengua y su uso hasta el momento por los otros hablantes.

Frente al control absoluto de la tecnocracia neoliberal con las técnicas de Big Data de datificación lo probable estadísticamente se opone a lo singular, lo improbable, lo repentino. Han continúa diciendo que la aversión hacia la media y la normalidad es un afecto fundamental del Romanticismo. El Romanticismo cultivaba lo raro, lo anormal y lo extremo. El acontecimiento, entonces, es una arma poderosa contra la psicopolítica digital de nuestros tiempos. El Big Data es totalmente ciego ante el acontecimiento. No lo estadísticamente probable, sino lo improbable, lo singular, el acontecimiento determinará la historia, el futuro humano. Así pues, el Big Data es ciego ante el futuro.

### **La Experiencia, la Des-psicologización y el Arte de la Vida**

La psicopolítica neoliberal es la técnica de dominación que estabiliza y reproduce el sistema dominante por medio de una programación y control psicológicos. Han propone que 'el arte de la vida' es una praxis de la libertad y tiene que adoptar la forma de una *des-psicologización*. El arte de la vida se basa en 'la experiencia' y no en 'la vivencia' porque la experiencia significa *transformación del sujeto*. Conseguimos tener experiencias a través del acontecimiento porque es algo totalmente distinto.

*“En una conversación, Foucault hace la observación de que la experiencia en Nietzsche, Blanchot y Bataille sirve para «arrancar al sujeto de sí mismo, de manera que no sea el mismo o sea llevado a su destrucción o disolución». Ser-sujeto significa estar-sometido. La experiencia lo arranca de su sometimiento. Se opone a la psicopolítica neoliberal de la vivencia o de la emoción que anuda al sujeto todavía más al estar sometido.”(Han, 2014)*

El arte de la vida puede ser una arma contra el neoliberalismo capital porque desarma la psicopolítica como medio de sometimiento. Se des-psicologiza y vacía al sujeto a fin de que quede libre para *“esa forma de vida que todavía no tiene nombre.”(Han, 2014)*

*“Con Foucault se puede concebir el arte de la vida como una praxis de la libertad que genera una forma de vida totalmente distinta. Se desarrolla como una des-psicologización: “El arte de la vida significa matar la psicología y generar a partir de sí mismo y de las relación con otros individualidades, esencias, relaciones, cualidades que no tienen nombre.”(Han, 2014)*

### **La Invisibilidad y el Silencio del Idiota**

A continuación, además de ordenar las posibles combinaciones en la sociedad, el estado también funciona para evitar los acontecimientos reprimiendo la parte excluida, manteniéndola invisible, "inexistente" y políticamente ausente. Por ejemplo, el empresario tiene un alto grado de apariencia, la persona pobre tiene un bajo grado de apariencia y el idiota/psicótico es "inexistente", o no aparece en absoluto. Esto se relaciona con la medida en que son reconocidos socialmente, en este caso, cómo los trata el estado. Pero también se relaciona con la medida en que son "auto-idénticos" en el discurso dominante. *“La resistencia y rebeldía de la otredad o de la extrañeza perturba y ralentiza la comunicación llana de lo igual... Así, el idiota “se recoge en el silencio.”(Han, 2014)* Para Han el idiota es por esencia el desligado, el desconectado, el desinformado. No están reconocidos socialmente. El idiota, “en su esencia es similar a los niños, que todavía no son un individuo, una persona. No constituyen su existencia cualidades personales, sino acontecimientos impersonales”(Han, 2014)

En este discurso, el estado neoliberal convence a las personas que deben identificarse como individuos racionales y conoedores. El empresario puede sentir que es una persona de esta manera. Pero, el idiota escapa el poder de dominación neoliberal porque no comunica igual que el empresario y no se identifica como persona racional. El idiota es incapaz de identificarse como persona reconocida por el discurso dominante. Esta es la razón por la que la "aparición" puede ser vista como también "existencia". *“El idiota no es ningún sujeto: más bien una existencia floral: simple apertura hacia la luz.”(Han, 2014)* El estatus variante de aparición y existencia significa que a la vista de la coacción a la comunicación y a la conformidad, el idiotismo representa una praxis de la libertad.

Han argumenta que solo el idiota tiene acceso a lo totalmente otro. El idiota crea un pensamiento inmanente de acontecimientos y singularidades que escapa a toda subjetivización y psicologización. Al aspirar ser el idiota, encontraremos la *pura inmanencia*. Hay que abandonar la mera inteligencia en busca de una vida vacío y inmanente. *“La pura inmanencia es el vacío que no se deja ni psicologizar ni subjetivizar. La vida inmanente es por el vacío más ligera, rica, incluso libre. No la individualidad o la subjetividad, sino la singularidad distingue a los idiotas.”* (Han, 2014) Los idiotas o los aparentemente inexistentes políticamente caen fuera del orden dominante de la ontología. Esto significa que, por ejemplo, los residentes de los barrios de chabolas ganan cierto poder (de volverse en contra del ser en la inmanencia vacía) al ser sub-registrados. La economía de subsistencia o informal tiene una importancia cualitativa porque no se cuenta, es menos alienada, más inmediata. Deleuze desea preservar la incontestabilidad de ciertos fenómenos y utilizar su incontabilidad como fuente de contrapoder social en un barrio de chabolas.

### **La Inmanencia y el Vacío**

La idea de la inmanencia es un intento de explotar grietas en el poder del espectáculo. Vemos que la idea de la inmanencia se basa en los límites y la brecha entre el mapa y el territorio. Un mapa, es una representación, nunca llega a ser una representación perfecta del territorio. De esta manera, la libertad de la inmanencia está ocupando vacíos tanto en el tiempo como en el espacio. La inmanencia es una matriz de la des-subjetivización y de la des-psicologización. La libertad busca ocupar *la sustancia* y no *la simulación*. La pura inmanencia es una *'táctica de desaparición'*. Por lo tanto, la idea de inmanencia de Han es bastante diferente de la confrontación típica de la política revolucionaria.

Han dice que en un mundo neoliberal en donde toda interacción se vuelve positiva, hay que buscar *la negatividad inmanente* porque *“es la negatividad, que arranca al sujeto de sí mismo y lo libera en la inconmensurabilidad del tiempo vacío.”*(Han, 2014)

*“Así pues, es la «inmanencia de la inmanencia». No está sometida a nada. Se basta a sí misma. A este nivel de inmanencia de la vida no es posible elevar un orden de dominación. El capital se manifiesta como trascendencia que se aliena de la vida. La inmanencia como vida supera esta relación de enajenación.”*(Han, 2014)

Persistentes, interconectados, nodos subterráneos, un grupo de resistencia bien formado es clandestino, invisible, no representado en los medios de comunicación o el espectáculo e indefinible en los términos del sistema. La experiencia del acontecimiento es pura inmanencia vacía. Esto significa que hay espacios en nuestra ciudad, en nuestro barrio donde el caos puede resurgir. Este concepto de la inmanencia vacía de Han se semeja a la idea cyberpunk de islas en la red. Sin embargo, no debemos caer en la trampa del *vacío de sentido* de los números aditivos del Quantified Self, avisa Han. *“El Quantified Self es también una técnica dataísta que descompone al yo en datos hasta vaciarlo de sentido.”*(Han, 2014) Siempre tenemos que *demorarnos contemplativos* en el sentido y en *la narración* racional. Los datos y los números no son narrativos, sino aditivos. El sentido, por el contrario, radica en una narración. Los datos colman el vacío de sentido. Al narrar encontramos a nosotros mismos en el autoconocimiento absoluto y así, podemos llegar a conocer a nuestro espíritu. Han nos alienta a detenernos, sentarnos y tomar un descanso. La filosofía de *demorarnos contemplativos* se define como ‘un tiempo intermedio’, ‘un tiempo de no hacer’, ‘un tiempo de paz’.

### **El Trabajo y la Profanación**

Han declara, en toda su obra, que nos hemos vuelto narcisistas debido al trabajo y al consumo y los consumidores carecen de responsabilidad. El resultado de este desarrollo narcisista es bien conocido: estrés, agotamiento y depresión. La depresión es una enfermedad narcisista, afirma Han. Ante esta crisis el filósofo propone que la liberación verdadera solo sería posible mediante una completa liberación de la vida respecto del capital. Esta liberación del trabajo es la *nueva trascendencia*. *“La trascendencia del capital cierra el paso a la inmanencia de la vida.”*(Han, 2014)

Muchas ideas orientales se reflejan en las sugerencias de Han sobre cómo superar el estrés, el agotamiento, el burnout, el narcisismo y la psicologización neoliberal. El concepto de "no hacer" se asemeja a elementos del budismo y la atención plena en el sentido de que no es necesario que estemos haciendo cosas constantemente. Más bien, el no hacer permite que las cosas se desarrollen a su propio ritmo. Han propone que este “el tiempo de paz” es la base del lujo. *“El lujo, en cuanto libertad, solo es pensable más allá del trabajo y del consumo. Visto así, el lujo es afín al ascetismo.”* (Han, 2014)

Así que, para liberarnos de los tentáculos de la psicopolítica neoliberal tenemos que “ir con Marx más allá de Marx para poder apropiarnos realmente de la libertad.”(Han, 2014) Esto es debido a que el trabajo y capital, son las caras de la misma moneda. La producción no solo crea un objeto para el sujeto, sino también un sujeto para el objeto. *“El consumo excesivo es una falta de libertad, una coacción que es propia de la falta de libertad del trabajo.”*(Han, 2014) La libertad solo se podría esperar de *lo otro del trabajo*, de una fuerza totalmente diferente que dejara de ser fuerza productiva. Han propone que hay que buscar *“una forma de vida que ya no es una forma de producción, sino algo totalmente improductivo”* (Han, 2014) como un *juego sereno*. Tenemos que interpretar el mundo como si fuera un juego.

*“El «espacio de juego del tiempo» de “Heidegger remite a un espacio de tiempo que está libre de la forma del trabajo. Se trata de un espacio del acontecimiento en el que se ha superado totalmente la psicología como medio de la subjetivación.”*(Han, 2014)

Y para Han, otra arma para combatir los enredos de la coacción al trabajo y al consumo es la “profanación”.

*“La «profanación» consiste en devolver al uso libre de los hombres las cosas que pertenecían a los dioses y que por eso habían sido sustraídas al uso humano. Esos niños griegos profanan el dinero dándole un uso totalmente distinto, es decir, juegan. En un vuelco, la profanación convierte el dinero, que hoy se ha fetichizado tanto, en un juguete profano ”*(Han, 2014)

La profanación consiste en ejercer una actitud de descuido consciente frente a las cosas sagradas. Romper los billetes en pedazos es entonces una praxis de la libertad que nos libera de la trascendencia, de esa forma de subjetivación. *“La profanación abre un espacio de juego para la inmanencia.”*(Han, 2014) A través de la profanación abrimos un espacio invisible que se encuentra “entre la vida y la muerte”.

## **El Arte como Libertad**

De manera similar, Han propone que aunque nos vemos obligados o coaccionados a participar en un estilo continuo de comunicación positiva, consumo y producción emocional, declarando “Me gusta”, una y otra vez, no tenemos que hacerlo. No se necesita más comunicación, sino enfoques creativos o alternativos para vivir una vida más rica. Para ser creativo, una persona necesita detenerse y dejarse formar por lo que sucede a medida que sucede, aquí y ahora, sin juzgarlo de acuerdo con un ideal predefinido. Entiende por arte modos de resistencia afirmativa materialista, donde la subjetividad es capaz de descubrir la potencia de transformación y de impulsar la intencionalidad crítica y expresiva.

Debemos buscar y crear textos que sirvan para pensar y producir ideas, textos que trazan una multiplicidad de recorridos como el pensamiento nómada de la poesía. Pero ¿en qué consiste el acto de pensar? Es el de interrogar a los acontecimientos que nos fuerzan a pensar y el de crear propiamente acontecimientos que orienten al pensamiento. Para Deleuze el modo de pensar por imagen, en el que se elabora la cuestión de lo sensible y el poder de pensar es lo que significa la estética. La práctica artística nos da el coraje para enfrentarnos a los ideales y normas dominantes con la creencia de que las cosas podrían ser diferentes. Han habla sobre la necesidad de salvar la belleza porque la belleza promete libertad y reconciliación. En otras palabras, un mundo de suavidad donde surfeamos sobre el superficie de una sociedad líquida, sin tener que profundizar ni empaparnos de nada, es falso. Es un mundo de post-verdad.

Para contrastar este desarrollo superficial del arte con los artistas como Jeff Koons, Han recurre a los escritos de Platón, Kant, Hegel y Heidegger, en los que no hay distinción entre lo bello y lo sublime. Experimentar la belleza sublime no se supone que sea placentero; más bien, duele. Te hace caer y tropezar. Es similar a enamorarse, porque puedes perderte a ti mismo y actuar de forma bastante estúpida. Para Han, lo bello es verdadero y bueno a la vez. O sea, la vista de la belleza no causa placer, sino conmociones. Es la cuestión de experimentar nuestra propia fragilidad lo que la sociedad contemporánea minimiza. El arte puede sacudarnos, hacernos ver el mundo de manera diferente y ayudarnos a percibir nuestra propia limitación y fallos.

## **Bibliografía**

HAN, B. C. B, Psicopolítica, Herder Editorial, 2014



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 8

# Construcción del Monumento a la Permacultura

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
TFG 2020

# Índice

- Introducción
- Ejemplo e Inspiración
- Diseño
- Ubicación
- Herramientas
- Gestión De Equipos
- Atención Recibida
- Monumento en Acción



# Introducción

Hemos tardado de un mes en configurar el monumento. Hemos contado con la ayuda de cinco personas excluyendo a nosotros.

El monumento está disfrazado de una tienda. Este disfraz permite que todos puedan acceder a él de manera que no haya segregación jerárquica o miedo a una mala interacción. La tienda tiene continuación y está integrada dentro del vecindario porque complementa visualmente otras estructuras dedicadas a la interacción humana. La génesis de la tienda fue a través del pensamiento antagónico. El monumento no está allí para burlarse de los mercados locales, pero está allí para provocar preguntas y resaltar el hecho de que tanto la gente local como la gente expatriada están unidas en lo que es fundamental y eso es la comida. Este tipo de mercados forman parte del paisaje de Malawi. Encontramos estos simples puestos de mercado en todas las áreas urbanas y suburbanas. La idea de la tienda se hizo interesante porque era muy fácil y porque instigaba a una comunidad de una manera tan natural y armoniosa. A diferencia de las tiendas que tenemos en Europa, siento que hay una concepción diferente de lo que es

la tienda en Lilongwe. La tienda es el punto de encuentro, es un punto donde la gente puede hablar y un punto donde la gente se reúne para pasar tiempo de calidad entre ellos.

# Ejemplo e Inspiración



Nuestro referente para el monumento ha sido el mercado ubicado en la esquina de Moyo Drive. Las tiendas en Moyo Drive están hechas de troncos de diferentes tipos de madera y bambú. Hay una estructura que sostiene el techo y una mesa que se inserta dentro de la sombra del techo. Muchas de las tiendas usan viejas mosquiteras como una cuerda para atar los troncos a todo el bambú. Además, los ejemplos que tenemos en Moyo Drive usan láminas finitas de plástico negro para hacer que el techo sea impermeable al agua y el plástico sobre la mesa para asegurarse de que las verduras y las frutas se mantengan hidratadas.

Para evitar la impermeabilidad del techo sin usar plástico, hemos incorporado hojas de plátano en el diseño del techo para aumentar la impermeabilidad de la paja. Además, hemos utilizado madera de Moringa de árboles enfermos y cortados que ya no sirven para nada. No hemos talaado árboles en el entorno local. Estos dos aspectos son importantes para hacer una distinción entre mi estructura y las estructuras de otras tiendas. La construcción de la tienda nació de la Tierra para que pueda regresar a la Tierra después de su uso.



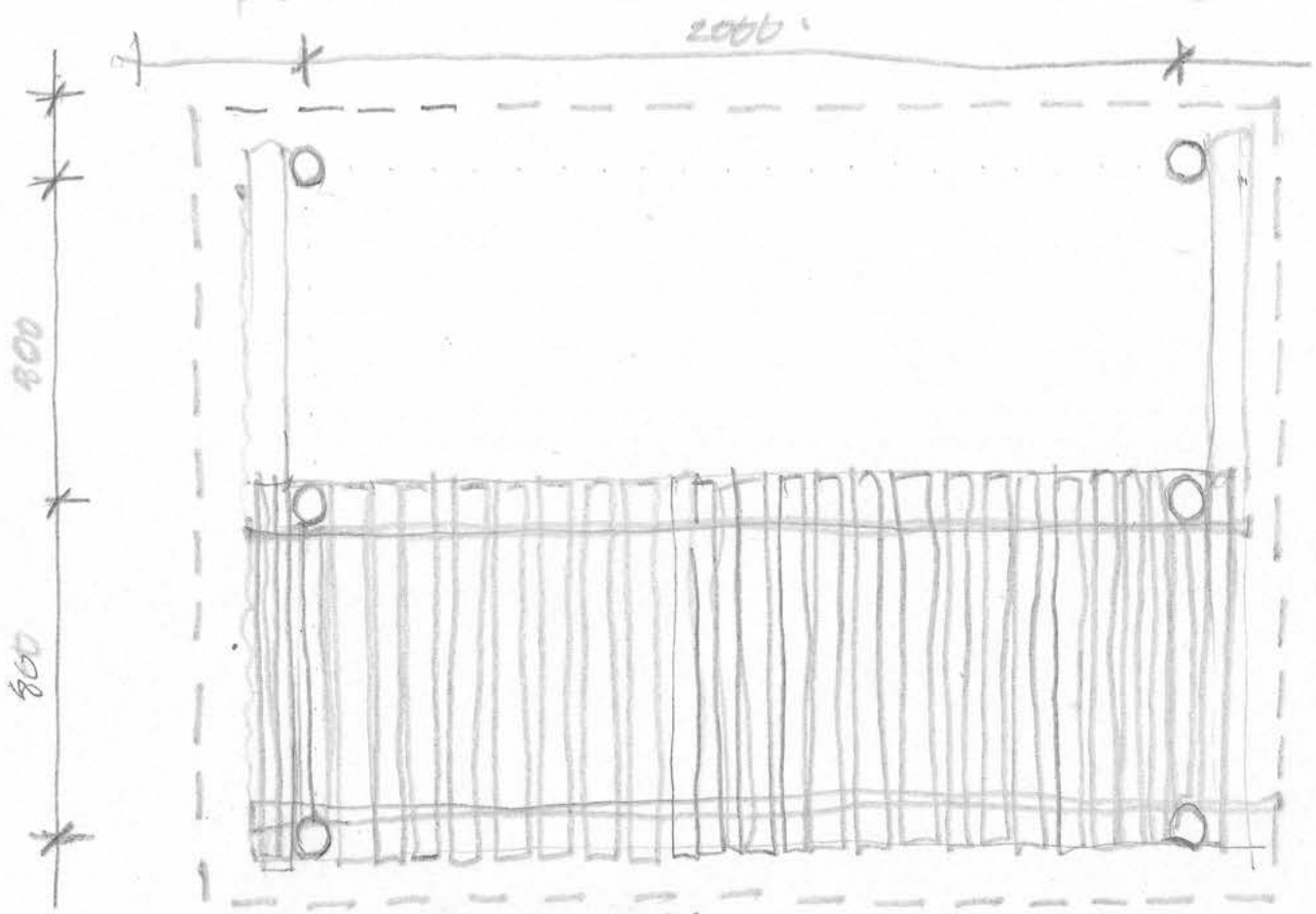
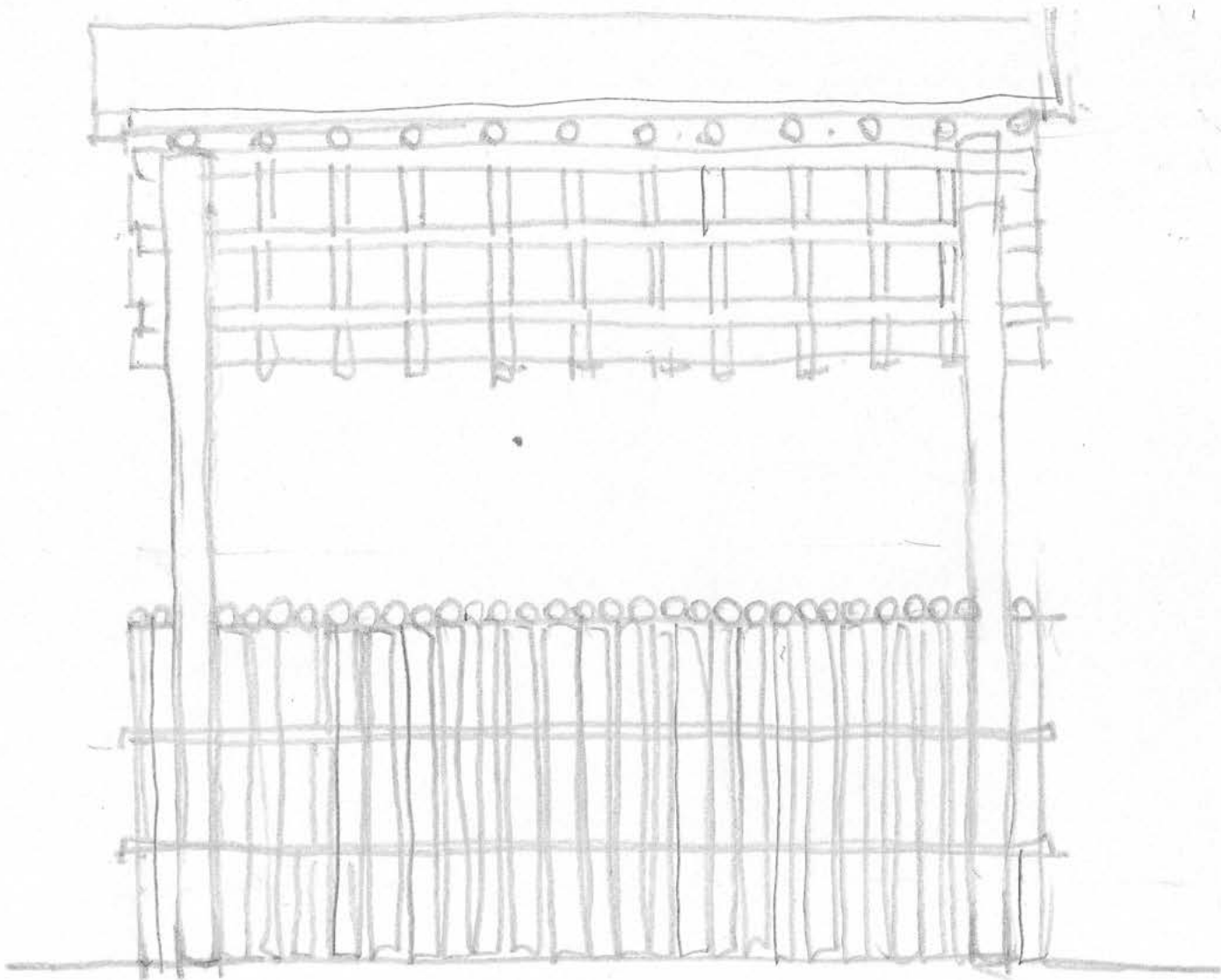


# Diseño

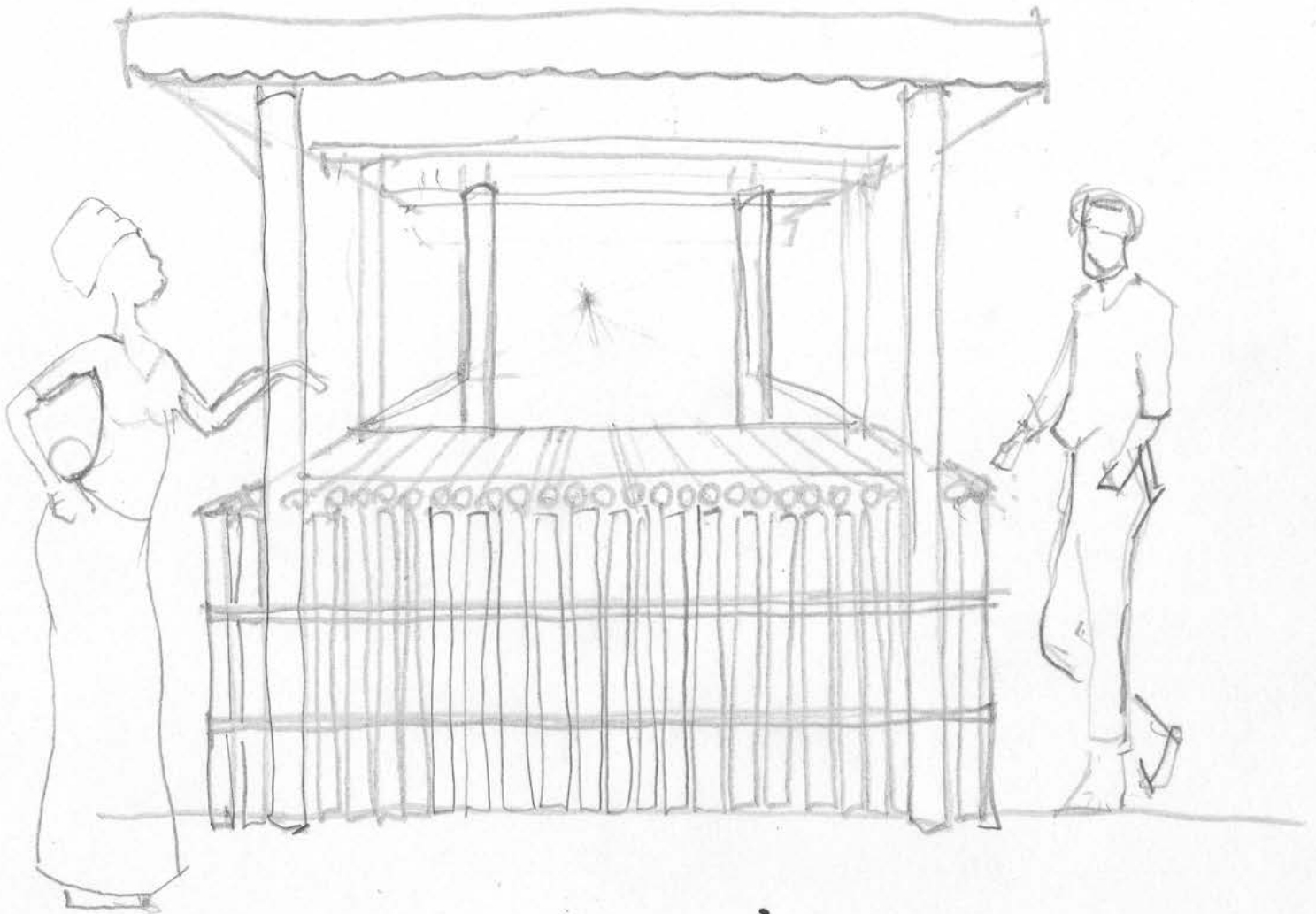
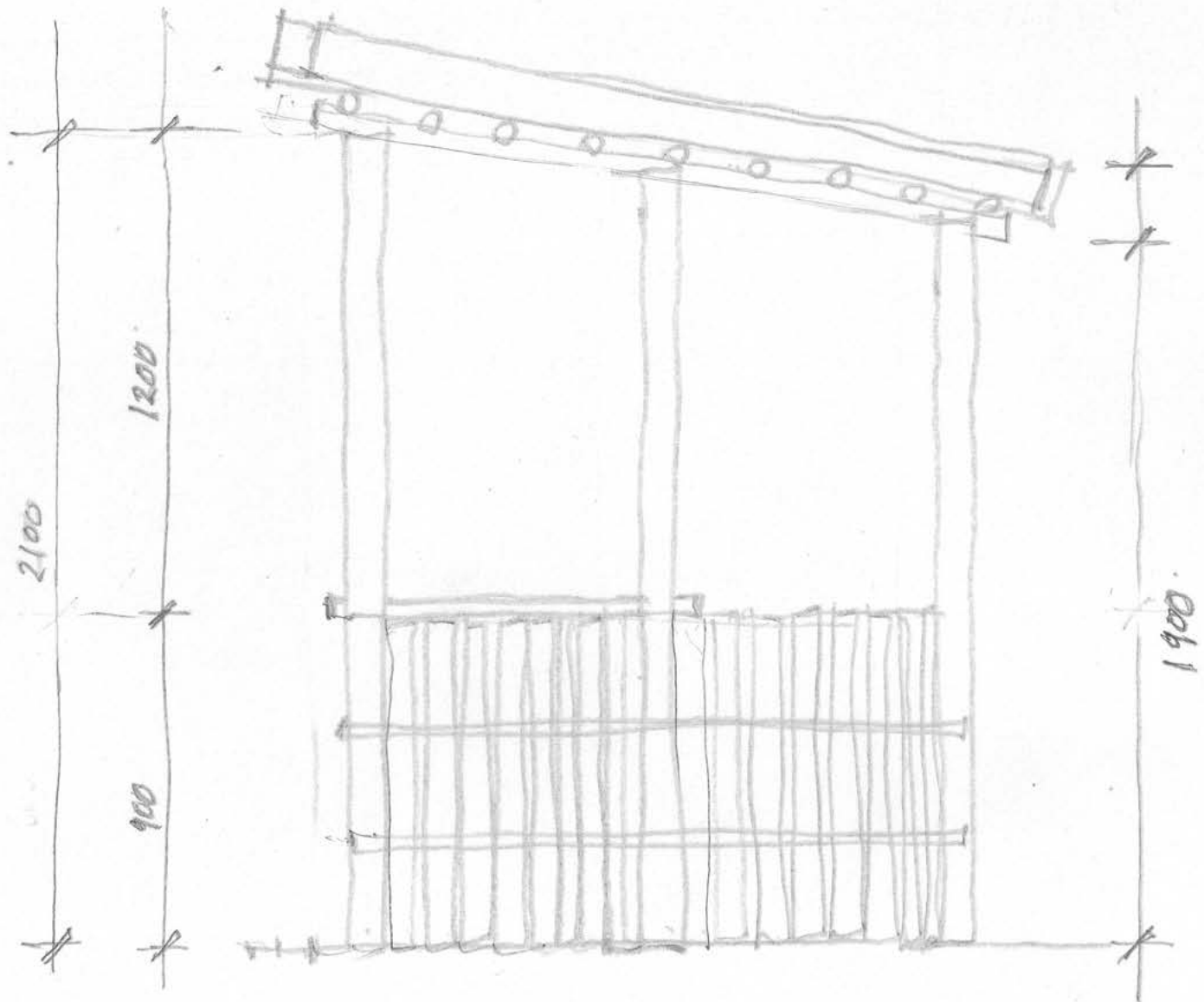
Nuestra intención ha sido hacer una interpretación escultórica que encarnaría el estilo de Malauí, una forma orgánica, sin principio ni fin. Hemos hecho una escultura en la que el elemento orgánico, en este caso ramas de árbol y paja, es organizado en una forma geométrica. Por otro lado, la parte frontal de la tienda es como una ventana, un abertura hacia el monumento, y al mismo tiempo es parte del monumento.

Al mismo tiempo, queríamos evitar el uso de materiales como el plástico que, al contrario, si que forman parte del inventario de materiales usadas para las otras tiendas locales que hemos tenido como referentes. De esta manera la técnica de construcción del monumento es típica de la región pero limitando al máximo la huella ecológica. La cuerda, el único material no biodegradable, esta hecha de la bolsa interior de las ruedas de coche que hemos reciclado cortándola en líneas.

La propiedad especial de esta cuerda es su fuerza, la resistencia al agua y a las plagas de termitas. El techo esta hecho de paja de la región. La paja crea una capa impermeable y resiste la radiación solar y las lluvias torrenciales (Lluvias y termitas; dos factores importantes para tener en cuenta en esta época del año).







# Ubicación



En cuanto a la ubicación del monumento, el aspecto más importante al seleccionar esta ubicación dentro del entorno de Mbwindi fueron los posibles ayudantes, los residentes, las personas de contacto de apoyo. Necesitamos conocer gente cerca de dónde están. No exactamente donde están sino cerca, por lo que deben dar un paso y expandir sus bordes; un principio de la permacultura. El monumento mirar hacia los bordes y pregunta ¿quién está cerca de nosotros que sería más fácil influir e inspirar? La ubicación también era importante porque teníamos que incluir un fácil acceso al público. Además, tenía que estar cerca de Moyo Farm y debemos tener algún tipo de protección y supervisión. Afortunadamente, Moyo Farm tiene una caseta de vigilancia y una puerta que da a un camino frecuente que conecta la universidad de recursos naturales con Likuni y Mbwindi. Los jóvenes estudiantes de la universidad usan este camino con frecuencia, así como las personas de la aldea y los empresarios. El hecho de que la tienda estuviera cerca de Moyo Farm significaba que no teníamos que usar mucha energía para transportar la mercancía para los materiales utilizados en la construcción. Utilizamos carretillas para transportar todos los materiales utilizados en el monumento.





# Herramientas

Las herramientas que utilizamos para construir el monumento fueron el conocimiento local, la técnica de construcción con palos y la técnica de paja. Tuvimos que encontrar a alguien que tuviera experiencia en la técnica de paja para ayudarnos a construir el techo. Este fue el único trabajador que no era parte de Moyo Farm. A cambio de su trabajo, acordamos un precio y le dimos un descuento en los productos de la tienda.

Para cortar los palos utilizamos una sierra de arco estándar. Para hacer los agujeros de la base usamos una azada básica. El techador o empajador también trajo una herramienta especial para integrar la paja. Estas tres herramientas más la carretilla y un cuchillo fueron las únicas herramientas utilizadas en la construcción del monumento.

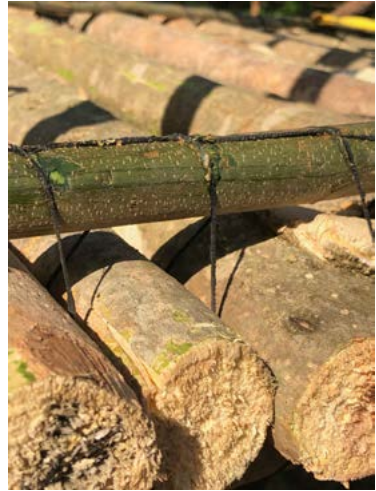




# Proceso de Construcción











# Gestión de Equipos

Así mismo, hemos querido construir un proyecto junto con los residentes. El proyecto no buscar expertos, estudiantes de arte u otros conocedores del arte para ayudar a construirlo. A continuación, en un principio, queríamos interactuar a través del monumento sin ningún asistente pero ha sido difícil, ya que solo unos pocos colaboradores dominaban el inglés. Por lo tanto, trabajamos con Dominick que nos ayudó durante las diversas fases del proyecto. El aspecto más valorada para nosotros fue su condición como miembro respetado de la comunidad. También fue el hecho de que conocía muy bien el pueblo y podía ayudarnos a aclarar el problema del sitio del monumento a la permacultura durante la fase de preparación y ayudar con la gestión del equipo. Esto se debe a que, aunque pasamos más de tres meses en Moyo Farm, realmente no conocíamos la lengua local, el Chichewa, por lo que necesitábamos un traductor para interpretar la información de los residentes, conocidos, material informativo y, por supuesto, una guía

para visitar y opinar sobre los lugares que estaban siendo considerado.

Sin embargo, la falta de trabajo voluntario tiene la desventaja de que la cuestión de dar (¿cuánto esfuerzo, cuánto trabajo invertiré?) está vinculada a la cuestión de ganar (¿cuánto gano; cuánto beneficio tengo?) Esto ha conducido a muchas situaciones desagradables e improductivas, como la división del trabajo y la distribución de las horas de trabajo. Hemos tenido que aceptar estas comparaciones egoístas entre los trabajadores, porque hemos sido en parte responsable de ellas.







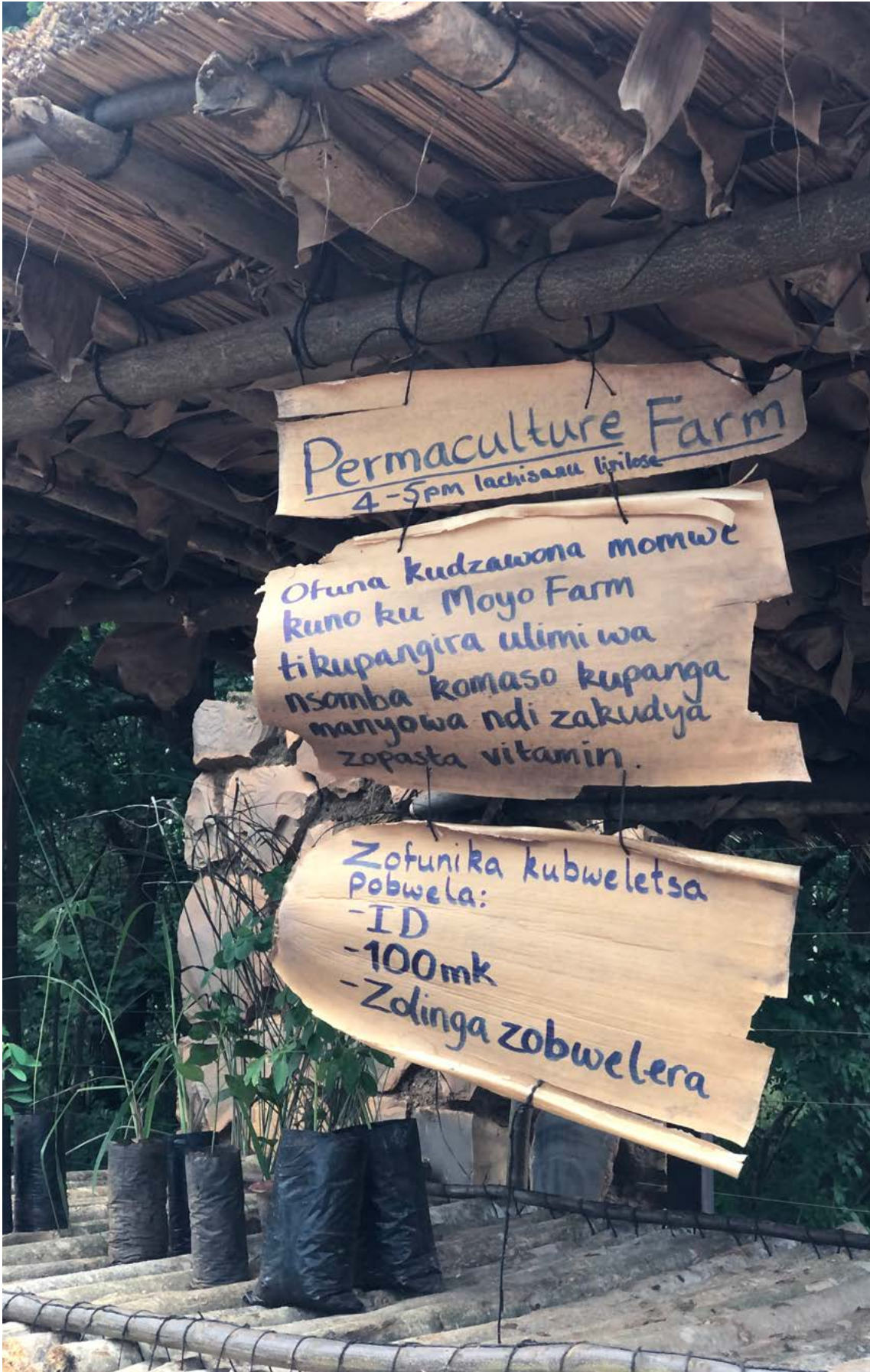


# Atención Recibida

Durante el mes de la construcción, la idea recibió mucha atención. Todos estaban muy entusiasmados con la construcción de la tienda. La gente de Moyo Farm pensó que era una buena idea y que el monumento nos ayudaría a conectarnos con nuestra comunidad. Fue asombroso experimentar la emoción de los trabajadores y la diversión de que los niños que frecuentaban el camino contaban chismes sobre el monumento. Durante los primeros días de construcción, recuerdo caminar hacia el monumento y ver a un grupo de niños

pequeños mirando con interés la tienda. Esto era algo especial, esto era algo nuevo. De muchas maneras, siento que la tienda fue una señal de respeto, una señal de agradecimiento y una señal de unidad por una causa similar. Durante la construcción asumimos el papel de facilitador, sin embargo, en algunas circunstancias, Dominick y el equipo se adelantaron a las instrucciones y construyeron el monumento con extrema energía. Entendí que esto era una verdadera emoción y entusiasmo del equipo.







# El Monumento en Acción

Fue extraordinario experimentar el ambiente acogedor y amigable que los participantes crearon a través del monumento. Todos los que pasaron por el camino se detuvieron y conversaron con nosotros, algo que hemos perdido de muchas maneras en Europa. Todos estaban interesados, todos tenían tiempo para interactuar. La gente pasaría tiempo con nosotros hablando y haciendo preguntas sin apresurarse y apreciar la interacción. Fue increíble también establecer una relación con los propietarios de otras tiendas a lo largo de Moyo Road. Fue fascinante ver lo fácil que fue integrarse en la sociedad de una manera tan gentil. La clave en muchas formas para estas integraciones fue el reflejo y las similitudes que tomamos de la cultura local.

Por último, usamos virutas de bambú para escribir y crear un cartel que anuncie el recorrido. Esto fue muy innovador porque no tuvimos que comprar papel de la industria, pudimos crear una superficie en la que escribir que fuera completamente natural y a disposición de todos. Por supuesto, la caída de este documento fue su fragilidad. Durante las primeras lluvias, el letrero pereció y tuvimos que volver a escribirlo, sin embargo, esto es un pequeño inconveniente dado el mayor simbolismo de armonía y respeto, y reutilizando y reduciendo el gasto de recursos y desarrollando una estética ecológica.













MORINGA

MORINGA  
Powder

Mvunguti  
Powder



# Construcción del Monumento a la Permacultura

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 9

# Productos Elaborados

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
TFG 2020

# Índice

- Introducción
- Moringa
- Kigelia
- Mango Deshidratado
- Tomate Seco
- Banana
- Lemongrass
- Compost Orgánico
- Plantitas y Semillas
- Infusiones con Stevia



# Introducción

Los productos elaborados para el monumento a la permacultura forman parte del Trabajo Fin de Grado. Los productos disponibles en el monumento son los elementos claves para iniciar una relación con los vecinos. Los productos frescos vienen de Moyo Farm. Por otro lado, los productos secos han sido elaborados a través de alimentos disponibles en Moyo Farm y de otros mercados pequeños de proximidad. De esta manera, los productos de Moyo Farm son ecológicos, pero los productos comprados no han sido cultivados con los principios de la agroecología.

El énfasis, que hemos querido transmitir con los productos en venta está en la diversidad, los micronutrientes y los cultivos que se pueden cosechar mucho después de que hayan terminado las lluvias. Los productos en la tienda han sido los puntos de partida o la excusa para iniciar una conversación sobre la nutrición, la forma de cultivo y la relación con el medioambiente con los colaboradores en el monumento. Las preguntas sobre la producción de los alimentos y la técnica de procesado de los productos en venta iniciaron el camino hacia

lo que concluiría en una visita guiada a Moyo Farm.

Los productos disponibles se adecuan a las preferencias de la cultura. Hemos retomado actividades ancestrales que han sido olvidadas, por ejemplo la deshidratación de los mangos por la energía solar. Por otro lado, hemos introducido nuevos ingredientes pero con la misma técnica de deshidratación solar. El tomate seco y los chips de plátano son ejemplos de esto. A continuación, hemos ofrecido los productos estándares de Moyo Farm; la moringa fresca, la moringa en hoja seca, la moringa en polvo, el lemongrass fresca, el lemongrass seco y el hibiscus seco. Por otra parte, un producto medicinal que hemos elaborado, el Kigelia Africana fresca y en polvo, surge de las conversaciones con Dominick sobre la medicina tradicional. Por coincidencia, Moyo Farm disponía de un árbol de Kigelia que no estaba siendo explotado aunque la comunidad buscaba este producto. Finalmente, el único producto no comestible, disponible en la tienda que fue objeto de gran curiosidad, fue el compost orgánico. Producimos dos tamaños de ese: 5kg y 50kg. El

compost disponible en el monumento a la permacultura fue el producto clave para iniciar conversaciones a cerca de la producción ecológica y de la permacultura. A través de este saco, pudimos llamar la atención de los ciudadanos a interesarse a formar parte de las visitas guiadas a Moyo Farm. El lema que usamos fue “¿porque comprar el compost si lo puedes realizar de forma gratuita usted mismo con la información y ejemplo facilitado por la visita guiada?”

De otro lado, esta actividad esta relacionada con la nutrición. Los productos frescos han sido procesados a formatos secos para garantizar acceso a comidas nutritivas fuera de la época de las lluvias. La escasez de comida en la época de la sequilla es un problema grave para los ciudadanos de Malauí. La moringa en polvo se puede comer durante todo el año y proporciona vitaminas y minerales esenciales para la salud como la vitamina C, la vitamina A, el hierro y el potasio. Por otro lado, este tipo de procesamiento de productos frescos a secos reducen el malgasto de alimentos. Montones de mangos podridos se acumulan en muy poco tiempo debido a la corta

ventana de tiempo de maduración del mango. De esta manera, la reducción de la malnutrición es posible con unos conocimientos básicos como el sacado.

La iniciativa de vender directamente de la granja fue nueva para Moyo Farm. Antes de la intervención artística, el centro ecológico no tenía un punto de venta directa. Enfocaban su labor a la exportación. Sin embargo, los principios aprendidos de las tres éticas de la permacultura nos re-dirige sutilmente a considerar el entorno inmediato como el espacio con potencia de intervención significativa.

Después de haber acabado la actividad y la estancia en Moyo Farm, el equipo ha utilizado esta iniciativa para desarrollar sistemas de compra/venta para otros aspectos. Específicamente, la venta de plátanos para cubrir los costes de la comida de los patos. De esta forma, Moyo Farm entra en las economías circulares, creando valor a nivel local.

# Moringa

El principal producto a la venta en la tienda fue Moringa Oliefera. En primer lugar, vendimos hojas de Moringa frescas, luego vendimos hojas de Moringa secas, copos de Moringa secos y, finalmente, polvo de Moringa seco. El polvo de Moringa seco es la forma más concentrada de Moringa y, por lo tanto, ofrece la mayor densidad nutricional. Sin embargo, la Moringa fresca es el producto más saludable de todos debido a los altos niveles de vitamina C. El problema con la venta de Moringa fresca es que se marchita muy rápidamente. Para solucionar este problema, tuvimos que colocar las hojas frescas de Moringa en agua. Esta es una técnica que aprendimos de otros mercados a lo largo de Moyo Drive.

Para crear la Moringa seca, primero recolectamos Moringa fresca de los árboles, luego dejamos que las hojas se sequen a temperatura ambiente ventiladas usando ventiladores durante aproximadamente una semana. Después de que se había evaporado la mayor parte del agua, aplastamos algunas de las hojas

para hacer los copos. Luego usamos un procesador de alimentos eléctrico para convertir los copos en polvo. La mayor dificultad para producir el polvo de Moringa fue la pérdida sustancial de peso del producto fresco al producto seco. Aproximadamente el 95% de Moringa es agua, por lo tanto, de 100 g de Moringa fresca solo logramos producir 5 g de polvo seco.







# Kigelia

Kigelia Africana es una planta muy interesante. Vendimos un polvo que produjimos proveniente de la fruta Kigelia, también conocida como la fruta de salchicha. Cada fruta pesa aproximadamente 3 o 4 kg y tiene un exterior duro. En la tienda teníamos frutas frescas disponibles, así como polvo de Kigelia. Para hacer polvo utilizamos las frutas frescas y las cortamos en trozos pequeños con un cuchillo. La kigelia tuvo que secarse durante casi 2 1/2 semanas.

Utilizamos el mismo procesador de alimentos para pulverizar las piezas deshidratadas. A diferencia de la Moringa, la kigelia es mucho más fibrosa y mucho más gruesa, por lo tanto, tuvimos que repetir la técnica de procesamiento de alimentos varias veces para obtener un polvo uniforme

Kigelia se considera un medicamento local y se usa para tratar el acné, la psoriasis, el eccema, las arrugas, las cicatrices, el daño solar y la sequedad.







# Mango Deshidratado

Nuestro tiempo en Malawi coincidió con la temporada del mango. Los mangos son un elemento básico en la dieta de Malawi, sin embargo, el período de producción de mango es relativamente breve, ya que muchos mangos están maduros al mismo tiempo. Un problema identificado durante nuestro tiempo en Malawi fue la falta de capacidad para conservar los alimentos. Experimentamos a muchas personas tirando mangos porque se habían vuelto pútridos. Como nuestro proyecto está vinculado a la desnutrición y al fin del hambre, perseveramos en la creación de productos que pudieran alargar la vida útil de los mangos. El secado del mango es parte de la cultura de Malawi, sin embargo, se ha olvidado. Sin embargo, todavía hay algunas comunidades en el norte de Malawi que continúan esta práctica de esta técnica de conservación. Para crear nuestras tiras de mango, primero compramos mangos locales, luego pelamos los mangos y cortamos la carne en tiras uniformes. Luego colocamos las tiras en

una red y cubrimos la parte superior con otra red, evitando así que los insectos y otros insectos lleguen a la fruta. Utilizamos una técnica de secado al sol y los trozos de mango tardaron aproximadamente cuatro días en deshidratarse por completo. Por otro lado, también experimentamos con la creación de chutney de mango. Esta también es una forma interesante de preservar los mangos porque el vinagre en la receta significa que la salsa picante no necesita ser refrigerada. Este chutney de mango es muy popular en Sudáfrica, sin embargo, en Malawi no es muy conocido. Recibimos una gran cantidad de atención a través de la salsa picante debido al excelente sabor y su similitud con el sabor de la carne.







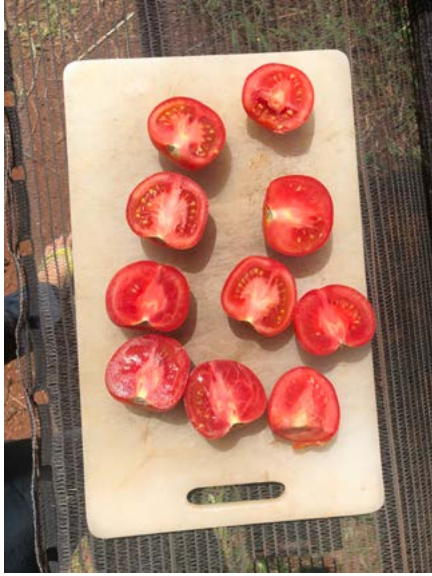


# Tomate Seco

Además, se incorporó otra técnica de secado para crear tomates secos. A diferencia de los mangos, la cultura de Malawi no seca los tomates, sin embargo, nuestro tiempo en Malawi también coincidió con la temporada del tomate y, como era de esperar, experimentamos los mismos problemas con la conservación y el desperdicio debido a la maduración excesiva de la fruta. Como los tomates secos no formaban parte de la cultura de Malawi, recibimos cierto escepticismo sobre este producto y tuvimos que regalar muestras gratis para que la gente supiera de qué se trataba. Muchas personas dieron una respuesta positiva y, con suerte, incorporarán esta técnica de preservación en su repertorio de cocina. Los tomates secos, por otro lado, recibieron una gran atención de la comunidad de expatriados, ya que la gente sabe que los tomates secos en Europa son un manjar y bastante caros de comprar.



















MORINGA

MORINGA  
Powder

Mvunguti  
Powder



# Banana

Uno de los productos estrella de la tienda donde se encuentran los plátanos. Nuestro tiempo en Malawi también coincidió con la temporada del banano. Moyo Farm cultiva un tipo específico de plátano cavendish y utiliza una técnica de compost circular para cultivar esta fruta. Esta técnica de compostaje básica pero sorprendente permite que los plátanos retengan mucha agua y, por lo tanto, se vuelvan dulces y jugosos. Creemos que los plátanos atrajeron a la gente local y la mayoría debido a este aspecto. En las aldeas, los plátanos no están bien conservados y no se conoce la técnica circular de compost. A través de la venta de plátanos logramos iniciar muchas conversaciones sobre el compostaje y los métodos correctos para cuidarlos.







# Lemongrass



La tienda Moyo también vendía paquetes de hierba de limón. La hierba de limón es una planta medicinal que se usa para hacer infusiones para tratar el dolor de estómago, las náuseas y la depresión. El limoncillo también es un componente vital en el jardín porque disuade a las serpientes. El limoncillo también se usa en platos culinarios para agregar un sabor a limón. Vendimos plántulas frescas de limoncillo cortado y plántulas de limoncillo.





# Compost Orgánico

El compost orgánico elaborado en la Granja Moyo es uno de los aspectos clave en el funcionamiento de la agricultura ecológica. El compost se hace usando un inodoro de compostaje que está disponible para ser utilizado por todos en la granja. El compost también usa todas las hojas secas recolectadas alrededor de la granja y las cenizas producidas al cocinar el almuerzo. Por lo tanto, este compost es extremadamente nutritivo para el suelo y no conlleva costos adicionales. Moyo farm ha sido reconocido localmente como uno de los mejores productores de compost orgánico. Moyo Farm utiliza un método de compost caliente para crear este compost en cuestión de 3 semanas al mes. El compost orgánico fue uno de los productos clave disponibles en el monumento que estimuló las conversaciones sobre ecología, sanidad vegetal y calidad del suelo.









ORGANIC MA.  
MOTO FARM

50 KGS

ORGANIC MA.  
MOTO FARM

5 KGS



# Plantitas y Semillas

Pusimos a disposición plántulas de Moringa, plántulas de tefrosia, plántulas de hierba de limón, plántulas de chile y plántulas de citronela. Las plántulas fueron una parte extremadamente importante del monumento porque le dio importancia al cultivo de una diversidad de plantas nutritivas y la promoción de la biodiversidad y las cosechas durante todo el año. Esto es importante en el área de Mbwindi porque la gente tiende a cultivar solo maíz. La tefrosia aquí es una planta extremadamente especial debido a su leve toxicidad y su uso como pesticida natural. Tephrosia tiene pequeños pelos en las hojas para retener el agua y no permitir que el suelo se seque por el sol. Se llevaron a cabo muchas conversaciones sobre la incorporación de estas plantas en los campos y alrededor de la casa para aumentar los rendimientos y mejorar la salud y la nutrición del suelo. Muchas personas compraron plántulas y nos contaron cómo habían incorporado las plántulas en el diseño de su casa.











# Infusiones con Stevia

Por último, uno de los productos estrella disponibles en la tienda de Moyo fueron las infusiones hechas con Stevia. Durante nuestro tiempo en Malawi nos dimos cuenta de que muchas personas locales están recurriendo a beber refrescos industriales que están llenos de edulcorantes artificiales y azúcares. La gente local no comprende los efectos negativos que estos ingredientes tienen sobre la salud y el bienestar. Stevia es una alternativa saludable y barata para edulcorantes industriales. Las infusiones fueron muy populares y la gente se sorprendió al saber que el edulcorante era la hoja de una planta. Las infusiones se hicieron con moringa hibiscus lemon-grass y Stevia. Una taza de esta infusión llena de salud estaba disponible a todos los que asistieron los tours.









# Productos Elaborados

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 10

# Las Visitas Guiadas

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
TFG 2020



# Índice

- Introducción
- Objetivos de la Visita Guiada
- La gestión de la participación de Públicos
- Bishop McKenzie International School
- Colegio Local
- Natrual Resources College y Zona Local
- Otros
- Conclusiones



# Introducción

Los tours proporcionan un espacio de contacto cercano con personas y el desarrollo de nuevas relaciones entre estas, que se acercan de forma voluntaria a conocer la permacultura. Cultivar la apreciación de la diferencia entre culturas y de diferentes grupos que conforman el contexto físico de Moyo Farm; la comprensión del contexto de la crisis ecológica y las herramientas de mitigación y de adaptación frente al cambio climático; y la capacidad de ejercer el juicio crítico comparativos sobre la base de la empatía con la flora y la fauna autóctona, son los aspectos a tener en cuenta al evaluar la eficacia del tour para cumplir con los objetivos. Además, fruto de este objetivo, viene integrado el otro objetivo general - el de los ODS - Hambre Cero y Vida en la Tierra. Con un buen conocimiento de los principios de la permacultura y su diseños basado en la biomímesis y los ecosistemas, los benefactores del tour salieron con herramientas practicas y teóricas para cultivar alimentos llenos de nutrientes en todas las épocas del año. Sobre todo, la restauración de los ecosistemas y la reducción de escasez alimentario que proporciona la participación en el tour

pueden reduce el impacto humano sobre el medioambiente y en los mejores casos, ayuda a regenerar la vida en la tierra.

Los participantes de las visitas guiadas son en gran parte nuestros vecinos. El tour ha facilitado un espacio donde hemos podido descubrir fortalezas mutuas basado en la ecología. Hemos comentado juntos la gran perdida de biodiversidad y especialmente la deforestación de nuestro entorno local. A través del tour hemos logrado diseminar información práctica a través de la observación de sistemas en acción dentro del huerto Moyo Farm. También hemos proporcionado información teórica a través de los documentos realizados y videos para que las soluciones identificadas se pudieron llevar a casa y estudiarlas con más tiempo. Los benefactores de los tours siempre salieron inspirados, contentos de conocer una alternativa sostenible y de bajo coste a las técnicas agrarias de explotación de recursos que anteriormente conocieron en mayoritariamente en exclusividad. Este entusiasmo de los invitados nos ha proporcionado gran felicidad después del esfuerzo

exigido durante la visita guiada.

Dado que hay un aumento de la desnutrición y el hambre durante la estación seca, la visita guiada que realizábamos cada viernes de 16:00 a 17:00 enfatiza cómo diseñar y planificar para el 'hambre de la estación seca' al enfocarse en cultivos específicos que se pueden almacenar o preservar, como la calabaza (la fruta se almacena y las hojas se almacenan secas), calabaza dura y hojas secas de moringa.

Además, a los visitantes se les ha enseñado a observar los cultivos que pueden crecer y cosecharse durante los tiempos de escasez alimentaria, como la okra, el guisante de vaca, el guisante de paloma y la papaya. El motivo y esperada resultado es que con este ejemplo compartiremos una dieta equilibradas durante todo el año, para que no solo se alimente a la población local, sino que ellos y sus familias estén mejor alimentados y puedan compartir el exceso de alimentos con otros. Sobre todo, la función de las visitas guiadas no era la transferencia de información, sino una experiencia compartida en la que se hicieran vínculos fuertes entre nosotros y sectores diferentes de la sociedad. Igualmente cómo el objetivo de la tienda no era vender ni ganar dinero, sino participar en diálogos con los visitantes

y compartir experiencias. Pudimos disfrutar de la presencia de 82 personas en las visitas guiadas durante los tres meses de estancia en Moyo Farm.

Los tres grandes bloques de visitantes fueron del colegio británico Bishop Mackenzie Internacional School (BMIS), el colegio local, y estudiantes de la universidad Natural Resource College (NRC). Otros grupos más pequeños se compusieron de residentes de Mbwindi y personas internacionales.

Pudimos contar con un total de 82 participantes de nuestros tours.

El tour costaba 100MK (9 céntimos de euro).



# Objetivos de la Visita Guiada

- Aumento de la alfabetización ecológica y la reconexión con la tierra.
- Enseñar responsabilidad propia y colectiva y dar y recibir retroalimentación para que podamos reconocer los mayores costos de nuestras acciones.
- Se aprecia a nosotros mismos, a los demás y al planeta.
- Accediendo a nuestra esperanza de un futuro más brillante visualizando y diseñando el futuro.
- El aprendizaje acelerado sería una necesidad fundamental.
- El aprendizaje acelerado incluiría la creación de entornos positivos de aprendizaje social, personal y físico.
- Aprendiendo con nuestros corazones, manos y cuerpo.
- En la creación de riqueza real podríamos estar buscando construir capital experimental, espiritual, social, cultural y vivo.



# La gestión de la participación de Públicos

La dinámica del grupo de trabajo de Moyo Farm para ejecutar el monumento ha tenido otros aspectos, puesto que pagamos a los trabajadores por su ayuda. Creemos que eso es importante y sin embargo, el tema de la remuneración en general, sigue sin resolverse para nosotros porque tan pronto como se introduce el pago, inevitablemente se observan las horas de trabajo y el logro de los diferentes compañeros de trabajo y se desarrolla una “relación de trabajo”. Por esta razón, es imprescindible para nuestro proyecto la relación y la diferencia entre el oficio y la ayuda. Hemos decidido expresamente no entrar en cuestiones de trabajo voluntario. Toda actividad realizada durante el proyecto ha sido remunerada o se ha pagado una cantidad mínima para acceder a la visita (Nueve céntimos € o 100MK). Esto se debe al hecho de que la ayuda a veces crea una dependencia en Mbwindi. (PHIRI. D). La estrategia de ‘el comercio, no la ayuda’ se basa en la idea de que si podemos entrar en intercambios de valor más libremente, todos tendríamos ingresos más confiables y seríamos mucho menos dependientes

de la ayuda externa para llevar a cabo proyectos de desarrollo además de ver el valor real del trabajo que estamos realizando.

Gran parte de nuestra propuesta es demostrar que no estamos aquí dando dinero gratuitamente porque esto puede crear o implicar una relación de poder. Queremos enfatizar que estamos aquí como personas iguales. Sin embargo, la falta de trabajo voluntario tiene la desventaja de que la cuestión de dar (¿cuánto esfuerzo, cuánto trabajo invertiré?) está vinculada a la cuestión de ganar (¿cuánto gano, cuánto beneficio tengo?). Esto ha conducido a muchas situaciones desagradables e improductivas, como la división del trabajo y la distribución de las horas de trabajo. Hemos tenido que aceptar estas comparaciones egoístas entre los trabajadores, porque hemos sido en parte responsables de ellas. Estos han sido los momentos desagradables del proyecto. Por supuesto, para todos los trabajadores ha sido ante todo una forma de ganar dinero con y a través del monumento. No hay nada de malo en ello; esa es la realidad que nos



aporta el sistema dominante. Por otro lado, el problema con el trabajo voluntario puede causar confusión sobre el contenido y objetivo del trabajo. Precisamente porque el monumento a la permacultura es un proyecto de arte, es imposible excluir a nadie de trabajar en él pero, debido a que es un proyecto de arte, es importante que no se vea influenciado por los deseos de los residentes con respecto al contenido.

Es importante destacar que la participación cumple con la ética del cuidado de las personas. Como facilitador hemos sido conscientes del contexto del debate, la energía del grupo y la dinámica, alentando la inclusión, el reparto del tiempo y el espacio para observar cada proceso o técnicas utilizadas en Moyo Farm. La observación ha sido la clave para aumentar la conciencia y reconocer posibles problemas dentro de la dinámica del grupo, específicamente teniendo en cuenta la periferia, preguntándonos por ejemplo, ¿quién está tratando de hablar y quién está dominando la discusión? Pero en cualquier tipo de suelo, gremio, o periferia, la dinámica de grupo siempre ha mejorado al agregar materia orgánica que en el caso de los grupos, dicha materia orgánica serían las acciones de escuchar y de respetar. La dinámica del

grupo durante las visitas guiadas ha sido el elemento que hemos controlado con más atención porque cuando reunimos a las personas por primera vez, creamos un nuevo sistema. Este sistema tiene propiedades emergentes que han sido productivas o, a veces, volátiles. Por ende, considerar la dinámica de grupo a través de la lente de la permacultura nos ha ayudado mantener la armonía.

# Bishop Mackenzie International School

## Asistencia al Tour Moyo Farm

	Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
Nombre:				Subtotal:
▼	Visita BMIS			15
	Owen	Visita BMIS	Profesor	1
	Kalidwe	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1
	Name	Visita BMIS	Estudiante	1



Los estudiantes de la Escuela Internacional Bishop McKenzie visitaron la granja de Moyo el jueves 28 de noviembre de 2019. El Sr. Moyo y el director de la escuela Owen Williams organizaron la gira. Los estudiantes tenían entre 15 y 16 años. Hubo un total de 15 estudiantes. El recorrido formó parte del plan de estudios de una clase de responsabilidad social y ética ecológica que era opcional para los estudiantes. Dado que los estudiantes eran internacionales, la gira se realizó en inglés y la información se adaptó a esta audiencia específica. El recorrido se hizo interactivo y estimulante al hacer del recorrido una experiencia sensorial. El énfasis en el tacto, el gusto, el olfato y la conversación fue clave para mantener el interés de los adolescentes. Muchos estudiantes pudieron reconocer plantas específicas y, por lo tanto, crearon un vínculo emocional con las prácticas hortícolas y la belleza y la importancia de la biodiversidad. Los estudiantes estuvieron muy inspirados y ofrecieron buenos comentarios. Después del recorrido, los estudiantes visitaron su tienda y quedaron fascinados especialmente por los mangos secos y los tomates secos. Algunos días después del recorrido, los estudiantes decidieron continuar este estudio sobre estas técnicas de conservación de alimentos y posteriormente nos pidier-

on una entrevista más profunda sobre el procedimiento de secado. Este es un ejemplo de cómo la herramienta se expande e influye en la comunidad de manera positiva.





















# Colegio Local

## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Colegio Local - 10 Diciembre			27
<b>Profesor Principal</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Profesor	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Profesor	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Profesor	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Profesor	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Profesor	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1

<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1
<b>Nombre</b>	Colegio Local - 10 Diciembre	Estudiante	1





El grupo más grande que visitamos en la granja estaba compuesto por jóvenes estudiantes de 9 a 13 años de edad. Los estudiantes provenían de una escuela local y estaban interesados en la granja Moyo porque estaban interesados en implementar un jardín de permacultura en su escuela.

Esta gira fue instigada por Pip, un filántropo internacional y donante de la escuela que se acercó directamente a Moyo Farm. Esta escuela recibe ayuda de Inglaterra para ejecutar el funcionamiento de las actividades diarias de la escuela. 24 estudiantes y profesores asistieron a la gira, incluido el director. Los estudiantes estaban específicamente interesados en los baños de compostaje y el bosque de alimentos, ya que estos son dos principios que son fáciles y fundamentales para incluir en el entorno escolar.

Después de la visita guiada, tuvimos una pequeña reunión de todos los estudiantes donde se hicieron preguntas específicas y tuvimos que explicar con sus propias palabras los principios de la permacultura. De esta manera, la ética de la permacultura se diseccionó y analizó para asegurarse de que todos entendieran la forma en que funciona más la granja. A diferencia de la gira in-

ternacional de la escuela, esta gira se realizó en Chichewa. Los estudiantes, absolutamente inspirados y agradecidos de la época en las granjas de Moyo, cantaron en voz alta cuando salieron de la granja en el camión de su escuela. Recibir este tipo de comentarios entusiastas fue extremadamente gratificante y gratificante. La granja Moyo aún mantiene contacto con la escuela local para asegurarse de que su jardín y los baños de compostaje funcionen de manera adecuada.









1. ...  
2. ...  
3. ...  
4. ...  
5. ...  
6. ...  
7. ...  
8. ...  
9. ...  
10. ...































# Natural Resources College y Zona Local

La visita guiada de Moyo Farm estaba abierta para todos los viernes de 4 a 5 pm. Los principales participantes de estos recorridos fueron estudiantes de la universidad de recursos naturales del barrio. Además, algunos visitantes de Mbwindi y Likuni también participaron en las giras de los viernes. Los estudiantes de la universidad de recursos naturales hablaban un alto nivel de inglés, por lo tanto, el recorrido se realizó en inglés y se complementó con sensibilidades culturales específicas en Chiche-wa.

El grupo de edad de estos participantes varió de 18 años a 50 años. Estas visitas fueron las más técnicas, ya que todos los estudiantes estudiaban agronomía y prácticas agrícolas en el Colegio de recursos naturales. Los estudiantes habían recibido información sobre Permacultura en su grado, sin embargo, esta información fue muy breve y no hubo ningún ejemplo práctico o visita de campo a una granja de Permacultura en funcionamiento. En este sen-

tido, sería interesante establecer una conexión con el collage para permitir que más estudiantes amplíen su conocimiento de la agricultura basada en la permacultura.

Estos estudiantes estaban particularmente interesados en los sistemas de acuicultura en la granja Moyo. Desafortunadamente, la universidad de recursos naturales aún enfatiza y enseña una técnica de agricultura industrial monocultural, por lo que este grupo objetivo es específicamente interesante para la granja Moyo porque ofrece una perspectiva diferente a esta técnica insostenible, costosa y laboriosa. Algunos estudiantes de la universidad de recursos naturales visitaron la granja más de cuatro veces para obtener más información y detalles específicos sobre cada aspecto de la granja. Otra parte interesante de la granja para estos estudiantes fue el contenedor de lombrices y el jugo de lombrices. Estos conceptos fueron interesantes para los estudiantes porque no hay necesidad

de comprar fertilizantes industriales caros. Esto significa que los estudiantes pudieron entender que no es necesario tener un gran capital inicial para producir alimentos, que se puede crear el mejor compost y fertilizante a partir de cosas que normalmente se consideran productos de desecho.



## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Visita Local 1 - 29 Noviembre			2
Nombre	Visita Local 1 - 29 Noviembre		1
Nombre	Visita Local 1 - 29 Noviembre		1



## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
<b>▼ Visita Local 2 - 13 Diciembre</b>			<b>12</b>
<b>Chikondi Semphanj</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Francisco Chilawila</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Naomi Martha Chapola</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Julius Willy Chisoni</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Dayani Chinansi Lipenga</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Rajab Jowawo</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Levison Yadyo</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Frank Mbengo Lingison</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Wilton Mwase</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Robert Loowey</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Chipiliro Ezala</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1
<b>Ruth Joloza</b>	Visita Local 2 - 13 Diciembre	Estudiante NRC	1

## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
<b>▼ Visita Local 3 - 19 Diciembre</b>			<b>6</b>
<b>Emanuel</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1
<b>Nombre</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1
<b>Nombre</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1
<b>Nombre</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1
<b>Nombre</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1
<b>Nombre</b>	Visita Local 3 - 19 Diciembre	Iglesia Local	1

## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Visita Local 4 - 20 Diciembre			<b>6</b>
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 4 - 20 Diciembre	Estudiante NRC	1

## Asistencia al Tour Moyo Farm

Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Visita Local 5 - 10 Enero			<b>5</b>
Nombre	Visita Local 5 - 10 Enero	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 5 - 10 Enero	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 5 - 10 Enero	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 5 - 10 Enero	Estudiante NRC	1
Nombre	Visita Local 5 - 10 Enero	Estudiante NRC	1















NRC  
BOUR  
YCH



# Otros

## Asistencia al Tour Moyo Farm

	Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Anamed International				5
	Karin	Anamed International	Enfermera	1
	John	Anamed International	Profesional	1
	Name	Anamed International	Estudiante	1
	Name	Anamed International	Estudiante	1
	Name	Anamed International	Estudiante	1

## Asistencia al Tour Moyo Farm

	Item	Nombre	Ocupación	Cantidad
▼ Clientes de Alemania - 10 Dec				4
	Sunny	Clientes de Alemania - 10 Dec	Profesional	1
	Steven	Clientes de Alemania - 10 Dec	Profesional	1
	Name	Clientes de Alemania - 10 Dec	Profesional	1
	Name	Clientes de Alemania - 10 Dec	Profesional	1

Por último, tuvimos una visita de Anamed International. Anamed es una organización internacional que trabaja en el desarrollo de asociaciones para promover una salud y nutrición responsables, sostenibles y aceptables para la universidad, utilizando la experiencia adquirida y 30 años de medicina natural en los trópicos. Anamed actualmente tiene un jardín de permacultura en el sur de Malawi, sin embargo, estaban interesados en expandir y mejorar el jardín de permacultura. Este fue un recorrido interesante porque los asistentes pudieron intercambiar y complementar conversaciones sobre plantas medicinales específicas cultivadas en la granja Moyo. Este aspecto es el producto más interesante de los tours; el hecho de que el recorrido sea un intercambio de experiencias y un diálogo, no es una transmisión unidireccional de información.

Por otro lado, recibimos una visita de clientes alemanes interesados en cultivar Moringa para explotación comercial en Croacia. Esta gira fue frustrante porque los asistentes solo estaban interesados en los beneficios económicos que podían obtener del cultivo de Moringa. Y posteriormente solo hizo preguntas sobre los márgenes de ganancia y los posibles problemas burocráticos en la exportación e importación de pro-

ductos. Moyo farm está abierto a estos tours orientados al comercio, sin embargo, el objetivo principal de Moyo farm tours no es promover una práctica puramente económicamente beneficiosa, es un enfoque holístico que tiende a promover los principios locales de permacultura y enfoques holísticos para ganarse la vida.



# Conclusiones

- El aprendizaje involucra todo el cuerpo y la mente: aprendizaje de la cabeza, las manos y el corazón. El aprendizaje es creación, no consumo: el aprendizaje no es solo el almacenamiento pasivo del conocimiento. Literalmente tenemos que crear conexiones con nuestro conocimiento y habilidades existentes en nuestras mentes.

- La colaboración ayuda al aprendizaje: la cooperación entre los alumnos acelera el aprendizaje; todos podemos aprender más cuando nos ayudamos mutuamente. Incluso aquellos que entienden los materiales fácilmente aprenderán más al tener que explicárselo a otros.

- El aprendizaje proviene de hacer retroalimentación en el mundo mismo: probar habilidades y escuchar consejos constructivos. Las emociones positivas mejoran en gran medida el aprendizaje: cuando estamos relajados y felices podemos aprender más.

- La responsabilidad social está en-

tretejida en las acciones cotidianas; nuestras vidas están llenas de interacciones que nos alimentan, nutren nuestro sentido de autoestima y alientan la honestidad. Cuando reconocemos nuestra necesidad de interdependencia, estamos dispuestos a apoyarnos mutuamente. Podemos respetar, cooperar y coexistir con nuestras diferencias en lugar de competir o tratar de extinguir la diversidad. A través de esta capacidad de recuperación, podemos evitar las dificultades que pueden surgir cuando tenemos que alejarnos de una economía dependiente del petróleo.

- Todas las soluciones provienen de las propias personas, lo que ayuda a proporcionar la autoconfianza y la propiedad que se necesitará para abordar problemas futuros de manera sostenible.

En conclusión, a través de la metáfora de la permacultura hemos podido ver a cada uno de nuestros grupos como un jardín compuesto de individuos pero

actuando como un todo. Cada persona puede verse como un tipo diferente de planta. Cada planta tiene sus propias características y rendimientos y necesita diferentes condiciones para crecer y florecer. Ciertas personas preferirán estar al sol, otras a la sombra, algunas son resistentes, otras necesitan refugio del viento. Algunas plantas nutren el suelo y su contribución es subterránea, otras son estéticamente agradables con flores coloridas. Los pioneros son inherentemente volátiles y les gusta abrir nuevos caminos. Los árboles climax tardan en madurar. Hay tiempos y posiciones adecuados para cada planta y dentro de cada grupo podemos encontrar nichos apropiados y crear oportunidades para llenarlos. Cada persona puede contribuir a su propia manera cuando se le da el espacio.

Por otro lado, entre los muchos rendimientos que hemos obtenido al trabajar en grupo se encuentran el propósito de las amistades, el desarrollo de habilidades y la participación en el trabajo por un cambio positivo en el mundo. Tenemos que aprovechar la gran cantidad de habilidades y experiencias y utilizar los aportes de todos para crear un grupo abundante y sinérgico. La confianza y la buena voluntad son las bases para una comunicación efecti-

va. De esta manera, aprovechamos la diversidad cultural y nos acercamos a ella voluntariamente. Continuando con la idea de cultivar un respeto hacia la diversidad cultural, nos damos cuenta de que hay un continuo de culturas que van desde las muy cercanas a las nuestras occidentalizadas hasta las tribus que viven en mayor armonía y conexión con la tierra. Cuando miramos desde el respeto, vemos que las influencias de otras culturas sobre la nuestra pueden acelerar mejoras en el comportamiento de las mismas. Esto nos puede resultar muy útil para tratar el declive económico en tiempos de crisis.

También hemos visto que posibles ampliaciones de números de grupos de participantes podría mejorar el proyecto porque podría influir en más personas usando la política de base para cambiar la sociedad además de proporcionar una diversidad más amplia a la hora de compartir y escuchar una diversidad de historias.



# Las Visitas Guiadas

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 11

# Encuesta y Resultados de la Visita Guiada

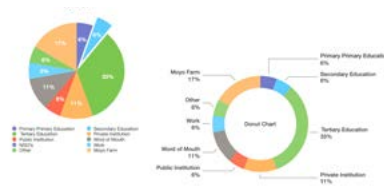
Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
TFG 2020



# Índice

- Introducción
- Encuesta
- Resultados



# Introducción

Acto seguido, realizamos una encuesta sobre los aspectos del tour y desde el análisis de esta, que hemos concluido que compartir experiencias, historias y perspectivas individuales sobre lo visto en Moyo Farm y elaborar una serie de conclusiones informales de lo aprendido durante el tour, tiene importancia crear una dinámica de grupo interesante. Hemos hecho cambios y mejoramientos en el procedimiento del tour para mejor aspectos destacados del análisis de la encuesta. También hemos visto que posibles ampliaciones de números de grupos de participantes podría mejorar el proyecto porque influenciaría más personas usando la política de base para cambiar la sociedad además de proporcionar una diversidad más amplia a la hora de compartir y escuchar una diversidad de historias. 20 personas participaron en la encuesta.

La investigación de encuestas es una poderosa herramienta utilizada para recopilar datos. El análisis de encuestas proporciona soluciones para recopilar, analizar y utilizar datos para formular estrategias para un modelo de negocio más efectivo, crear estrategias de mar-

keting específicas y mejorar el servicio al cliente. Los beneficios de utilizar la encuesta para recopilar datos es que no es costosa. A través de los datos recopilados en la encuesta, podemos sacar conclusiones precisas y tomar decisiones importantes sobre cómo mejorar nuestro trabajo.

Hay cuatro razones principales para dar retroalimentación que podemos tener en cuenta:

- Mejora: resaltar áreas para desarrollar y mejorar.
- Efectividad: evaluar si las acciones tienen los resultados deseados.
- Confianza: generar confianza al notar lo que salió bien y apreciar todos los esfuerzos realizados.
- Orientación: indicando a las personas apoyo y técnicas adicionales.

# Encuesta

Name \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

## Moyo Farm Tour Survey

1. Age \_\_\_\_\_

2. Profession \_\_\_\_\_

3. Place/Type of Residence \_\_\_\_\_

4. Studies \_\_\_\_\_

5. Country of Residence \_\_\_\_\_

6. What are the three most important aspects in determining farming success? (Like: yield, quality of produce, resistance to plagues, food type, potential income, diversity, cost, soil health, biodiversity.)

\_\_\_\_\_

7. How/Where did you first learn/hear about Permaculture Design and Organic Farming?

\_\_\_\_\_

8. Why are you interested in learning Permaculture and Organic farming?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

9. What kind of information do you need to continue learning about Permaculture?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

10. What is your definition of Permaculture?

\_\_\_\_\_

11. What has stood out to you the most during the tour?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

12. What would you change or improve about the tour? (Like: time, length of tour, language of the tour, details about each technique, time to ask questions)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

13. Which will be the first Permaculture Design aspect you introduce into your farm? (Like: Water retention, Thephrosia pesticide, organic compost, natural pest barriers like lemongrass, fish ponds, ducks, plant diversity, fruit trees, intercropping, medicinal plants)

\_\_\_\_\_

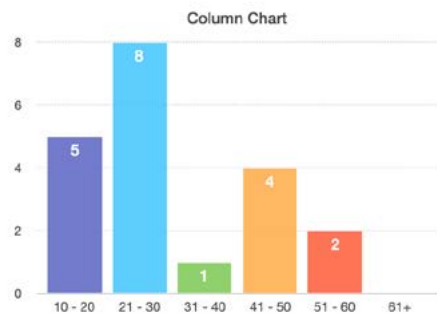
\_\_\_\_\_



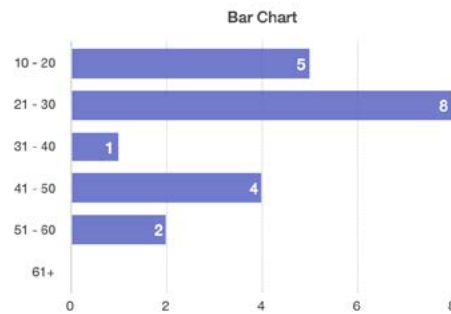
# Resultados

## 1. Edad

Age groups of individuals.



AGE	NUMBER OF INTERVIEWED
10 - 20	5
21 - 30	8
31 - 40	1
41 - 50	4
51 - 60	2
61+	0



La edad es importante porque nos permite comprender si la información obtenida se transmitirá a las generaciones futuras. así que se trataría de personas mayores con personas más jóvenes que podría ser la adopción temprana del nuevo director en agricultura. En nuestra encuesta hemos entendido que nuestra audiencia principal tiene entre 21 y 30 años de edad. El segundo grupo más grande es el grupo de edad entre 10 y 20 años. Esto nos muestra que nuestro público son principalmente estudiantes.

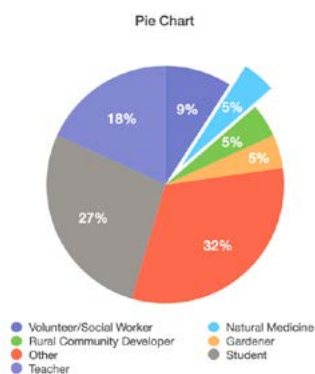
Además, esta encuesta nos enseña que necesitamos expandir nuestra influencia y diseminación de información sobre los recorridos a grupos de edad avanzada y profesionales. El hecho de que los recorridos hayan atraído a los jóvenes indica que las nuevas generaciones han comprendido la necesidad de expandir sus conocimientos sobre prácticas agrícolas regenerativas y armoniosas.

## 2. Profesión

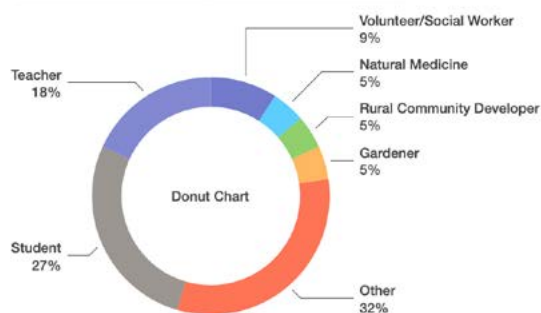
Hemos preguntado la profesión y la ocupación de los asistentes a los recorridos de Moyo Farm para que podamos determinar si son agricultores a tiempo completo o simplemente ciudadanos que esperan crear una producción de alimentos sostenible propia o educadores que sientan que este nuevo director debe ser difundido Hemos descubier- to que, de hecho, muy pocos agricul-

tores comerciales y de tiempo completo han asistido a los recorridos y más bien han sido atendidos por ciudadanos y jóvenes con la esperanza de cambiar la forma en que consumen y cultivan sus alimentos. Esto muestra que los jóvenes entienden que hay algo mal con el sistema y, por lo tanto, reconocen que la Permacultura es válida para resolver los problemas de hoy.

Profession and/or occupation of each individual.



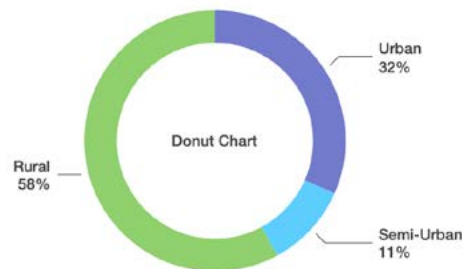
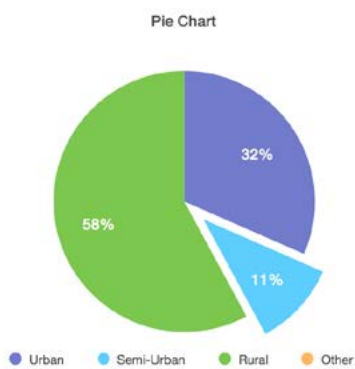
TYPE OF OCCUPATION	NUMBER OF INTERVIEWED
Volunteer/Social Worker	2
Natural Medicine	1
Rural Community Developer	1
Gardener	1
Other	7
Student	8
Teacher	4



### 3. Tipo de Residencia

Type of residence of each individual.

TYPE OF RESIDENCE	NUMBER OF INTERVIEWED
Urban	6
Semi-Urban	2
Rural	11
Other	0



La mayoría de las personas tienen la capacidad de implementar los principios aprendidos en la granja Moyo porque viven en residencias rurales que les dan acceso a tierra y mano de obra para que puedan cultivar un accesorio de subsistencia. Hemos logrado nuestro objetivo porque nuestros tours están dirigidos principalmente a las comunidades ru-

rales, sin embargo, también queremos influir en los habitantes urbanos para estimular el interés en regresar a las culturas rurales de subsistencia porque son sostenibles y están en armonía con la naturaleza y el medio ambiente. También se puede alentar a los habitantes urbanos a implementar granjas urbanas de menor escala.

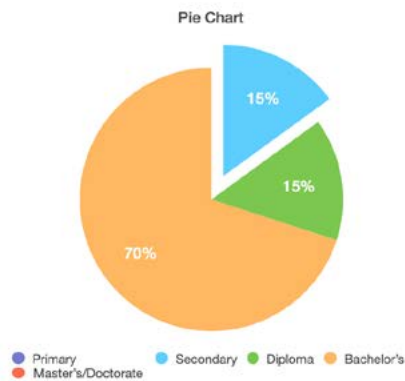


## 4. Nivel de Estudios

El nivel de estudios realizados por cada individuo y, posteriormente, el nivel de educación obtenido nos muestra que nos hemos dirigido principalmente a estudiantes universitarios. Esto se debe a la proximidad de la universidad de recursos naturales a la granja Moyo. Por otro lado, esta información nos muestra que no hemos logrado dirigirnos a in-

dividuos completamente de subsistencia en comunidades marginadas de la periferia. Sin embargo, estas personas educadas pueden ganar más respeto en su comunidad debido al nivel de educación y ser pioneros en la difusión de información sobre Permacultura obtenida en los recorridos en la granja Moyo.

Level of studies carried out by each individual.



LEVEL OF STUDY	NUMBER OF INTERVIEWED
Primary	0
Secondary	3
Diploma	3
Bachelor's	14
Master's/Doctorate	0

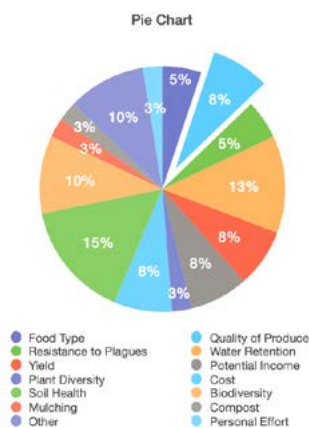


## 5. El Éxito Agrícola

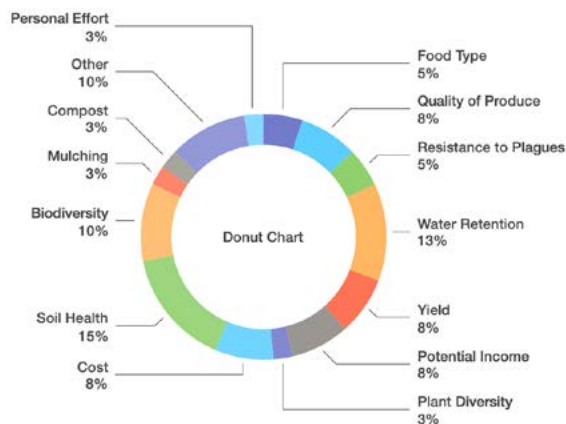
Al hacer la pregunta de determinar el éxito agrícola, entendemos cómo determinar las prioridades durante el recorrido. Por lo tanto, nos damos cuenta de qué aspectos son más importantes para los participantes de la charla. Esto significa que podemos mejorar y orientar nuestros recorridos para cumplir con los requisitos exigidos por cada asistente. Esta pregunta es específicamente pertinente porque entendemos cómo las

personas de la comunidad local consideran el éxito de la agricultura. Es claro ver que la retención de agua y la salud del suelo son, con mucho, los aspectos más importantes. Se ha obtenido una comprensión significativa a través del recorrido porque las personas valoran la biodiversidad y la calidad de los productos tanto como el rendimiento y los ingresos potenciales.

What are the three most important aspects in determining farming success? (Like: yield, quality of produce, resistance to plagues, food type, potential income, diversity, cost, soil health, biodiversity.)



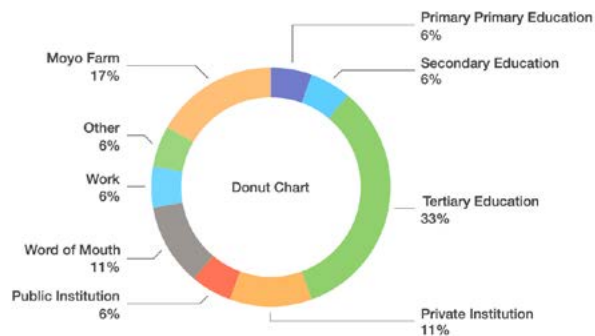
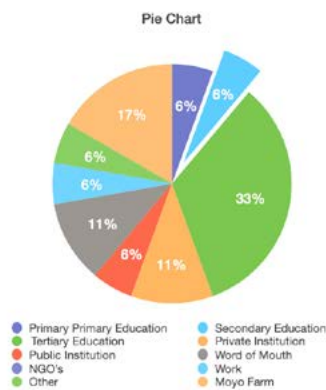
AREA OF SUCCESS	UNITS
Food Type	2
Quality of Produce	3
Resistance to Plagues	2
Water Retention	5
Yield	3
Potential Income	3
Plant Diversity	1
Cost	3
Soil Health	6
Biodiversity	4
Mulching	1
Compost	1
Other	4
Personal Effort	1



## 6. Escucha la Palabra Permacultura por Primera Vez

How/Where did you first learn/hear about Permaculture Design and Organic Farming?

PLACE OF LEARNING	UNITS
Primary Primary Education	1
Secondary Education	1
Tertiary Education	6
Private Institution	2
Public Institution	1
Word of Mouth	2
NGO's	0
Work	1
Other	1
Moyo Farm	3

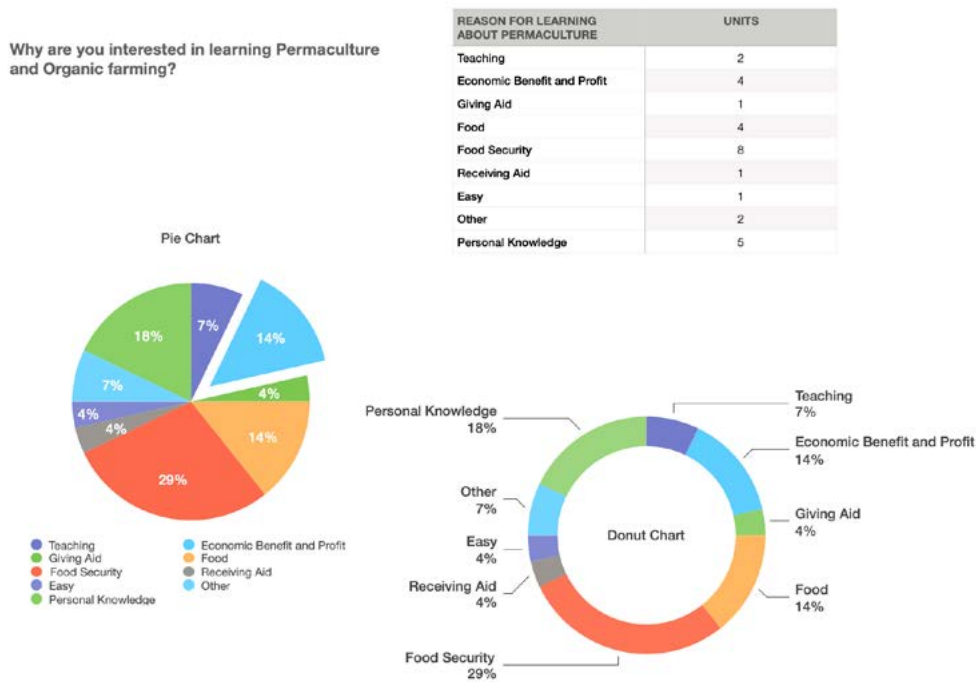


Comprender dónde la gente aprendió sobre Permacultura primero nos permite comprender las áreas que necesitan más formación o ejemplos prácticos de diseño de Permacultura. A través de esta pregunta, entendemos que la Permacultura se menciona brevemente en la educación primaria, en la educación secundaria, pero sobre todo la Permacultura se enseña en un sistema de educación terciaria en Malawi. También en-

tendemos que las instituciones privadas y el boca a boca también tienen una parte importante en la difusión del conocimiento del diseño de Permacultura. Sobre todo, esta pregunta nos permite comprender que Moyo farm está cumpliendo sus objetivos, ya que tres participantes han aprendido sobre permacultura por primera vez en Moyo farm.



## 7. El Interés por la Permacultura



Comprender por qué las personas están interesadas en aprender sobre Permacultura nos permite adaptar los recorridos a las necesidades de la audiencia. Es claro ver que las personas se acercan a la Permacultura en busca de la seguridad alimentaria y el conocimiento personal. Es evidente ver que el beneficio

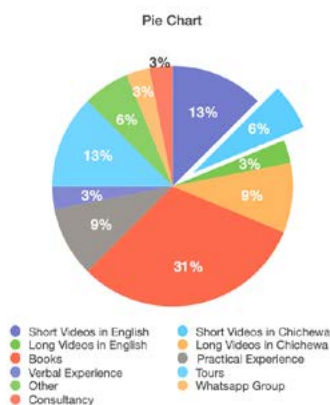
económico y la alimentación también juegan un papel importante en la determinación del interés en las prácticas de permacultura. Nos complace observar que muchos de los participantes se están acercando a la granja Moyo para obtener conocimiento con el propósito de enseñar y transmitir la información.

## 8. Como Seguir Aprendiendo Sobre la Permacultura

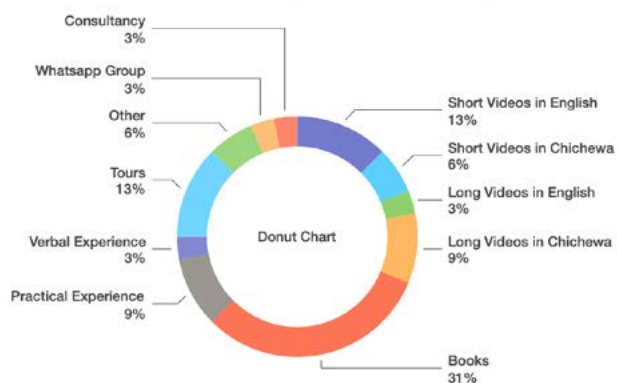
Esta pregunta es útil porque obtenemos información para poder comprender qué formato será mejor interpretado por las personas de nuestro grupo de mercado objetivo. Todos tienen teléfonos para que los videos se difundan fácilmente entre la población. Sin embargo, las personas tienen teléfonos, pero no muchos tienen teléfonos inteligentes, por lo que esto significaría que solo la élite podría acceder a los videos. Esto también podría ser un problema porque habría diferencias de género en el acceso a la tecnología y tal vez

las mujeres no tendrían fácil acceso a los videos de permacultura. Esto es importante porque las mujeres constituyen el grupo más grande responsable y que trabaja en el sector agrícola, especialmente en las comunidades agrícolas de subsistencia. Los libros, por otro lado, son mejores porque puede conservarlos y transmitirlos sin necesidad de electricidad, teléfonos inteligentes o acceso a tecnologías complejas. Los recorridos y la experiencia práctica también son áreas que las personas desean para continuar aprendiendo en Permacultura.

What kind of information to you need to continue learning about Permaculture?



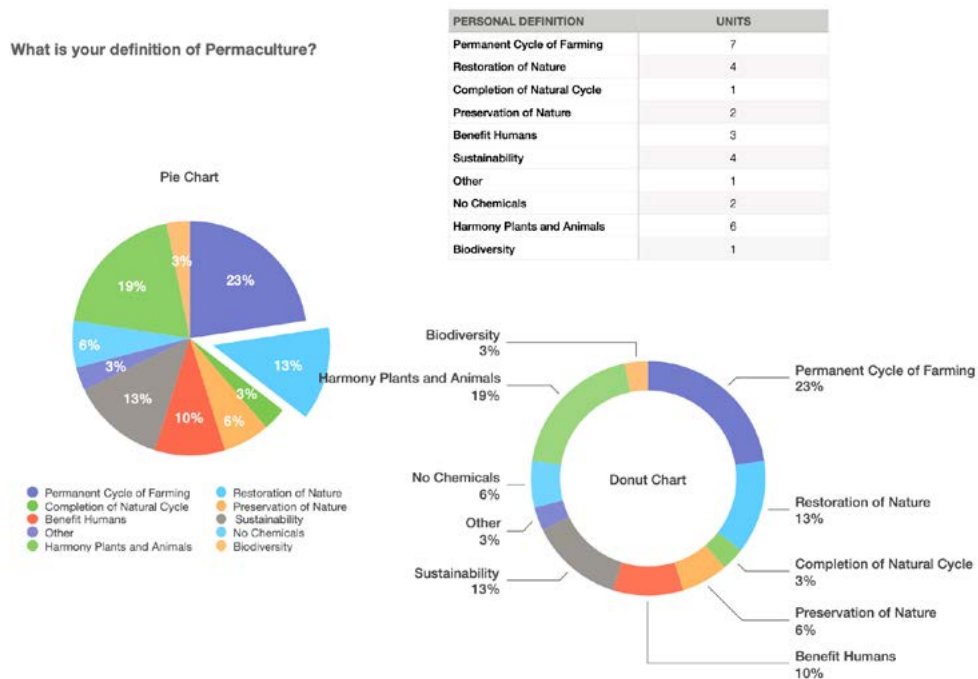
LEARNING RESOURCE	UNITS
Short Videos in English	4
Short Videos in Chichewa	2
Long Videos in English	1
Long Videos in Chichewa	3
Books	10
Practical Experience	3
Verbal Experience	1
Tours	4
Other	2
Whatsapp Group	1
Consultancy	1



## 9. La Definición de la Permacultura

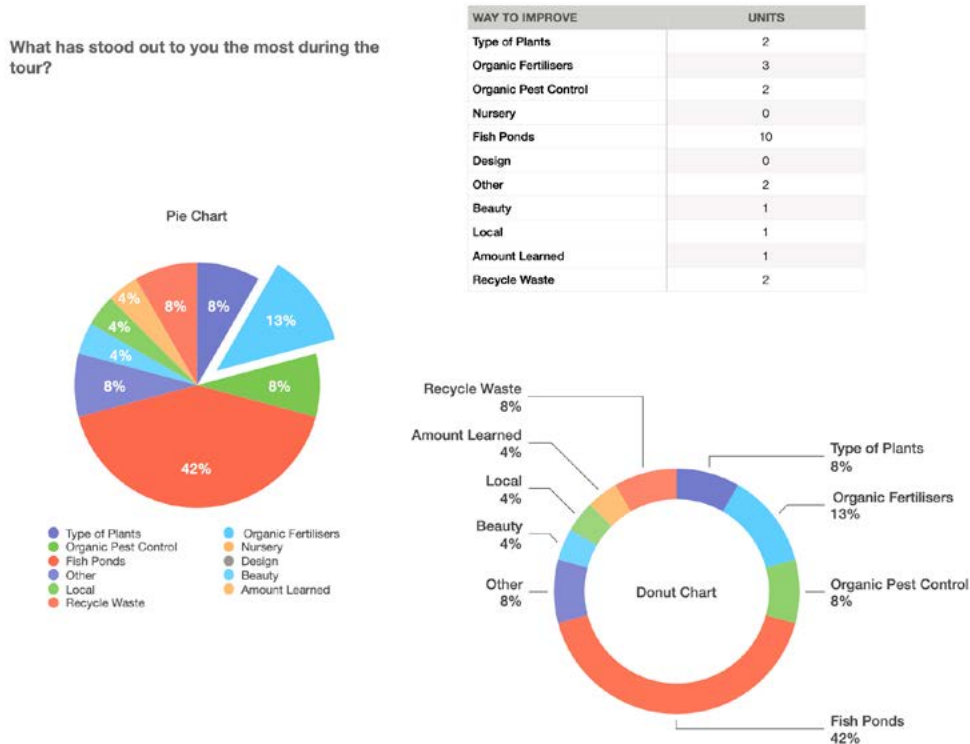
Esta encuesta se realizó con personas que acababan de visitar la granja Moyo. La encuesta se realizó en un grupo de individuos que recientemente se habían sometido a un recorrido de dos horas que describe y aprende con ejemplos

prácticos los sistemas y principios de la Permacultura en la granja de Moyo. Esto significa que un recorrido es una forma eficiente y beneficiosa de aprender sobre Permacultura y comprender sus diferentes facetas.





## 10. Lo Que Más Se Destacó Durante la Visita Guiada



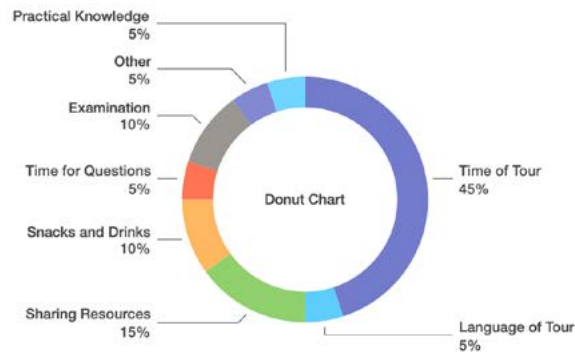
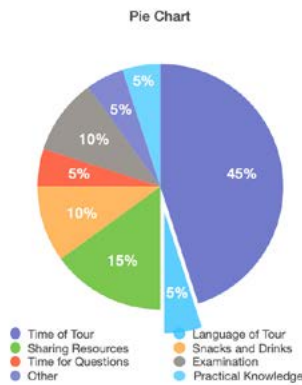
La cuestión de lo que más se destacó durante el recorrido nos ayuda a comprender qué está buscando la comunidad local. El estanque de peces y el sistema de acuaponía fue, con mucho, el aspecto más interesante para los participantes en el recorrido. A continuación, los fertilizantes orgánicos, el tipo de plantas, el control de plagas orgánicas

y las técnicas de reciclaje para convertir los desechos en productos valiosos, donde otros aspectos destacaron para los participantes. El hecho de que nadie apreciara el diseño de la granja significa que es necesario enfatizar la importancia de las zonas y el diseño para el correcto funcionamiento de las partes separadas.

## 11. Mejorar la Visita Guiada

What would you change or improve about the tour?  
(Like: time, length of tour, language of the tour,  
details about each technique, time to ask  
questions)

ASPECT TO IMPROVE	UNITS
Time of Tour	9
Language of Tour	1
Sharing Resources	3
Snacks and Drinks	2
Time for Questions	1
Examination	2
Other	1
Practical Knowledge	1



Hicimos esta pregunta para determinar exactamente cómo podríamos mejorar la gira y hacerla más refinada hacia las necesidades de los asistentes. Las respuestas de los asistentes indicaron que les gustaría que el recorrido sea más largo y abarque más material e información. Además, los asistentes indicaron que les gustaría poder lle-

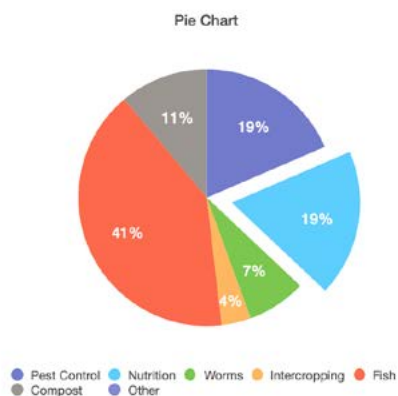
varse a casa más muestras de semillas y plántulas para poder mostrárselas a sus amigos y familiares y colegas y plantarlas o usarlas en sus propios entornos. En segundo lugar, las personas habrían preferido incluir más bocadillos y bebidas y un breve examen de conocimientos después del recorrido.

## 12. El Primer Principio a Introducir

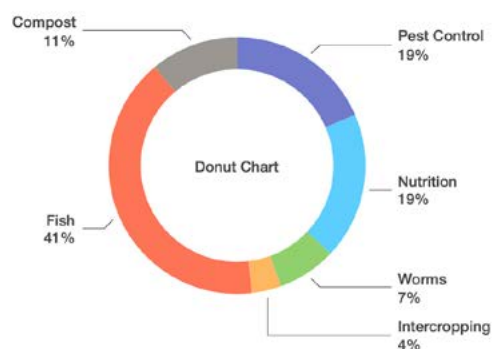
La cuestión del primer aspecto de diseño de Permacultura para introducir sus propias granjas es una pregunta personal que refleja los deseos más profundos y la respuesta emocional hacia lo que se ha aprendido en Moyo Farm. Vemos que los peces y el sistema de acuaponía es, con mucho, el aspecto más interesante de la granja para las personas de las comunidades locales. Esto podría deberse a su innovación y al

hecho de que es un concepto relativamente nuevo en Malawi, así como a los grandes márgenes de beneficio obtenidos al vender pescado. Los siguientes dos aspectos que fueron muy apreciados fueron el control de plagas y la nutrición del suelo. Esto significa que las comunidades locales están teniendo los mayores problemas con el daño de plagas y en suelos fértiles.

Which will be the first Permaculture Design aspect you introduce into your farm? (Like: Water retention, Thephrosia pesticide, organic compost, natural pest barriers like lemongrass, fish ponds, ducks, plant diversity, fruit trees, intercropping, medicinal plants)



FIRST ASPECT TO INCLUDE	UNITS
Pest Control	5
Nutrition	5
Worms	2
Intercropping	1
Fish	11
Compost	3
Other	0





# Encuesta y Resultados de la Visita Guiada

Monumento a la Permacultura

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 12

# Documentos Realizados

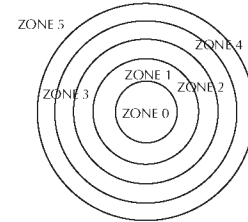
Monumento a la Permacultura

# Moyo Farm

**Moyofarm**   
 Certified Organic Farm using  
 Permaculture Principles

## HOW IS MOYO FARM DISTRIBUTED INTO ZONES?

Zones are abstract conceptual boundaries used in Permaculture design which help us to work with distance to plan efficient energy use. A permaculture garden is divided into growing zones according to how frequently you visit the different areas, and your plants are placed in these areas according to how much attention they need.



### FISH POND

Aquaculture is a big part of Moyo Farm. Here we cultivate Tilapia and Mud fish. The ducks benefit from the ponds and the nutrient rich run-off from our gravity fed no-pump system fertilised zone 3.

### ZONE 1

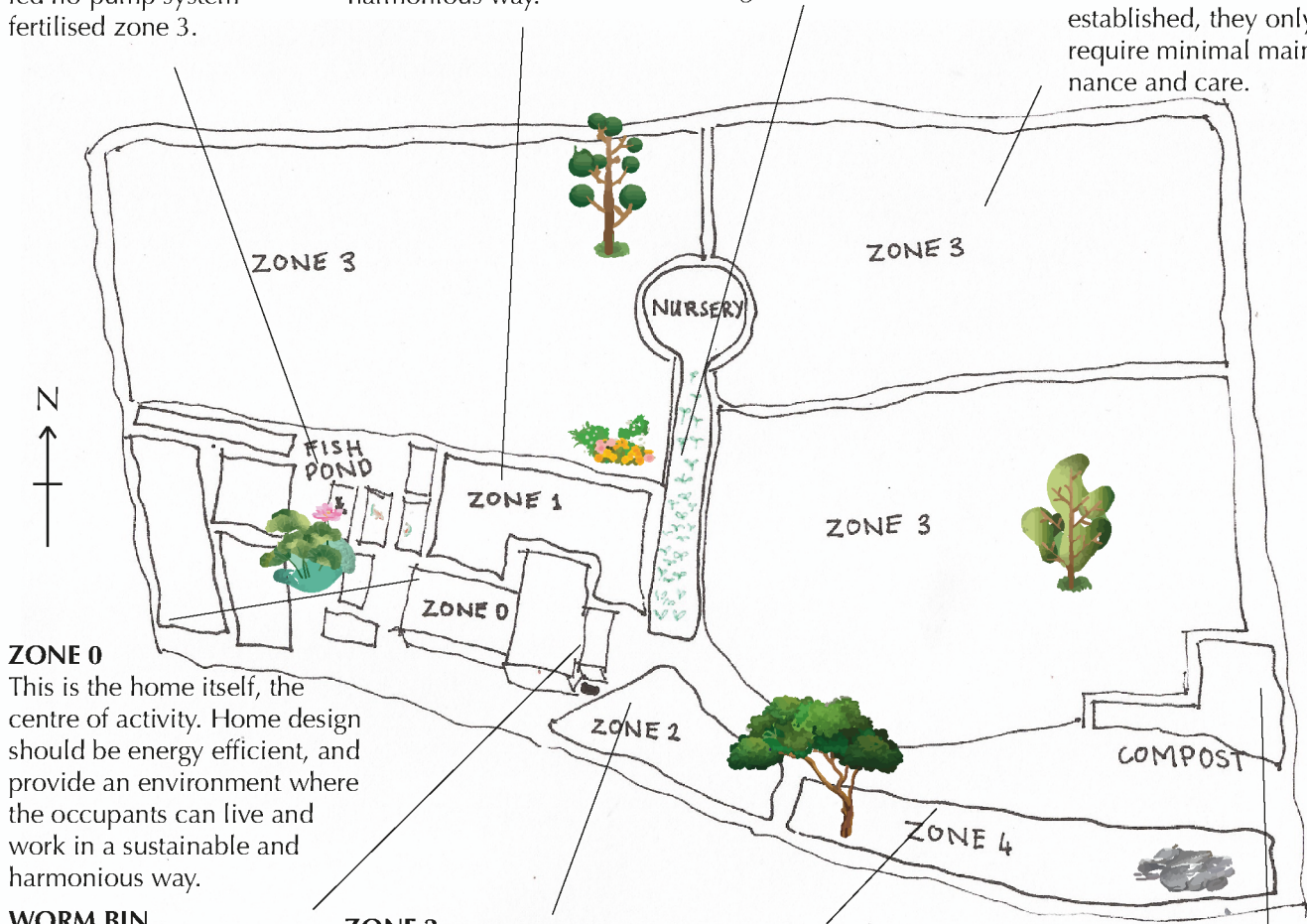
This is the home itself, the centre of activity. Home design should be energy efficient, and provide an environment where the occupants can live and work in a sustainable and harmonious way.

### NURSERY

Our nursery is made out of Tithonia plant and contains 0 plastic. Here we have created a sheltered area where baby seedlings flourish in the dappled light.

### ZONE 3

The zone is basically farmland, where the main crops are grown, where orchards of larger trees are located, and where livestock is kept and grazed. Once these areas are established, they only require minimal maintenance and care.



### ZONE 0

This is the home itself, the centre of activity. Home design should be energy efficient, and provide an environment where the occupants can live and work in a sustainable and harmonious way.

### WORM BIN

Vermiculture, or vermicompost, is a low-tech, organic method of using the digestive capacity of redworms (*Eisenia fetida*) to recycle animal and kitchen wastes into solid and/or liquid organic fertilizers.

### ZONE 2

This zone is also used quite intensively, but a bit less than Zone 1, and accommodates some of the larger and slightly less frequently used elements, that still need fairly frequent attention.

### ZONE 4

This zone is a part wild/part managed, and its main use is for collecting wild foods, timber production, as a source of animal forage, and pasture for grazing animals.

### COMPOST

This zone is used to create the compost necessary for fertilising the whole farm. We use a hot compost method and have a compost toilet on-site.



# Tours

**Moyofarm**   
Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

## WHAT TO EXPECT FROM A TOUR AT MOYO FARM

### TOUR GUIDES



#### **Dominick**

Our Chief Gardener and our main tour guide for local audiences. Dominick has experience with Permaculture for over 5 years as well as a in depth knowledge of Malawian culture and farming practices.



#### **Marcel**

Founder and designer of Moyo Farm. He has a certificate in Permaculture Design from Geoff Lawton and is always seen holding Bill Mollison's 'Permaculture: A Designer's Manual' wherever he goes. A passionate gardener, he is also experienced in Aquaponics and renewable energies.



#### **Helena**

Student of art and nature, Helena has developed a keen interest in Permaculture Design. Her knowledge of natural cosmetics, medicinal plants, history and anthropology, makes her the ideal person make the social part of permaculture flourish.

### THEMES DISCUSSED

- Water Catchment and Retention
- Fish Farming and Aquaponics
- Natural Pest and Disease Control
- Intercropping
- Medicinal Plants
- Natural Fertilisers
- Barriers and Edges
- Compost and Compost Toilets
- Animals and Insects
- Permaculture Zones
- Processing and Retailing Crop
- Nursery and Seedlings
- Seasons and Crop Maximisation
- Space and Crop Maximisation
- Biodiversity and Soil Health
- Organisation and Organic Certification requirements.

### REQUIREMENTS

THREE REASONS WHY YOU WANT  
TO LEARN ABOUT PERMACULTURE  
WITH MOYO FARM

NATIONAL ID IDENTIFICATION  
DOCUMENT

100MK

### INFORMATION

**FRIDAY**  
4PM - 5PM  
MOYO FARM

MOYO DRIVE, NRC, LILONGWE  
MALAWI.

Contact us at - [moyofarm@gmail.com](mailto:moyofarm@gmail.com)

# Pesticide

**Moyofarm**   
Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

## KATUPE: AMAGWIRA NTCHITO YANJI?



Titha kuthira manyowa pachomera kuti tichotse tizirombo.

Komaso timathira pamunda, monga kuwonjezela chonde munthaka.

Kapangidwe kake kuti akhale mankhwala.

1. Kukhala ndi chidebe losadowoka



2. Masamba ake amtengo wakatupe



3. Kudula nthambi zing'onozing'ono



4. Kuthira madzi mu chidebe theka, kuyikamo masamba akatupe



5. Masamba akhale m'madzi masiku atatu



6. chotsani masamba tengani madziwo





# Compost

**Moyofarm** 

Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

## TINGAPANGE BKSANJI MANYOKSA ABWINO?



Ndimasitepi okwana anayi, ndikumapitiliza, mpaka kukweza mulu wathu.

Mungapange kolingana ndi kuchuluka kura katundu wopangi la manyowa.

- Masamba owuma
- Kimaso ndowe zaziweto, monga zangombe, zambuzi, zankhuku ndi ziweto zina
- Dothi
- Madzi

Kuti akhale amatenga masabata atatu

1. Pakhale malo opangila manyowa.



2. Timatenga masamba owuma.



3. Timayesa mulingo kokwana mankumi atatu, komaso ndowe zaziweto, monga zangombe, zambuzi, zankhuku ndi ziweto zina.



4. Dothi, mulingo umodzi.



5. Madzi.



6. Ndimasitepi okwana anayi, ndikumapitiliza, mapaka kukweza mulu wathu.



7. Pomaliza timatseka ndi dothi; mulu wonse.



8. Masiku ansanu ndi awili ndikutembenuza. Kokwana katatu sabata zitatu.



9. Timathira kumunda tisanadzale mbewu zathu. Ikani kompositi mmunda momwe mbewu zikukula.





# Moringa

**Moyofarm**   
Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

## WHAT ARE THE HEALTH BENEFITS OF MORINGA?



Moringa's nutritional and medicinal properties have the potential to end malnutrition, starvation, as well as prevent and heal many diseases and maladies worldwide.

Moringa Oleifera is found in many tropical and sub-tropical regions. Moringa can be grown in the even the harshest and driest of soils, where barely anything else will grow.

### Vitamin A

- Strong Immune System
- Fight Infection
- Pregnancy and Lactation
- Healthy Bones
- Child Growth
- Healthy Teeth

### Vitamin C

- Helps High Blood Pressure
- Stops Weakness
- Heals Swollen Gums
- Stops Nosebleeds
- Strong Immune System

### Iron

- Helps Anemia
- Stops Shortness of Breath
- Prevents Dizziness
- No headaches

### Calcium

- Helps Anemia
- Prevents Bone Weakness and Damage
- Stops Muscle Damage
- Helps Nerve impairment

### Protein

- Helps Edema
- Stops Weight Loss
- Skin Health
- Stops Rashes
- Gives you Strength
- Helps you to Sleep
- Prevents Depression

### Potassium

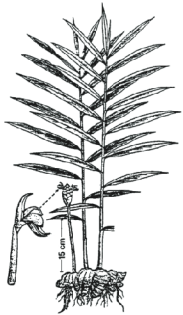
- Prevents Hypokalemia
- Fatigue
- Skin Dryness
- Improves Memory
- Good Digestion
- Healthy Heart
- Strong Muscles

# Plants

**Moyofarm** 

Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

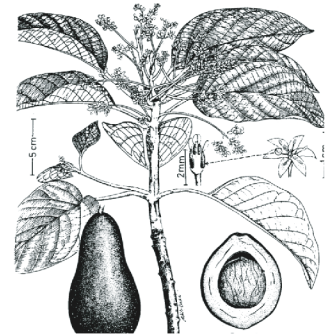
## BENEFICIAL PLANTS GROWING ON MOYO FARM



Ginger



Tephrosia



Avocado



Passion Fruit



Sweet Basil



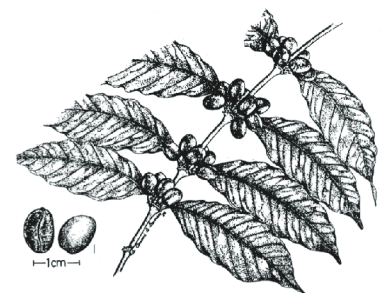
Mulberry



Roselle



Turmeric



Coffee



Orange



Lemon



Tithonia

# Plants

**Moyofarm**   
Certified Organic Farm using  
Permaculture Principles

## BENEFICIAL PLANTS GROWING ON MOYO FARM



Aloe vera



Amaranth



Artemisia



Neem



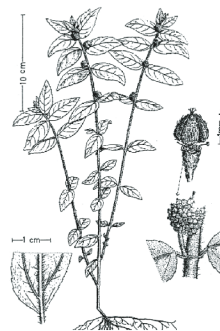
Chili



Pawpaw



Lemon Grass



Asthma Weed



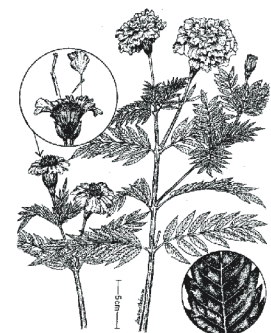
Mango



Moringa



Guava



Marigold



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 13

# Videos Realizados

Monumento a la Permacultura

# Videos

Moyo Farm (3:14)

<https://www.youtube.com/watch?v=PqGfxCKwI1Y>

Pesticidas Naturales Chichewa (5:39)

<https://www.youtube.com/watch?v=hceg-bRpKUY&t=54s>

Compost Chichewa (12:16)

<https://www.youtube.com/watch?v=r-FXuOQrLQA>

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 14

# Cronograma y Programación Gráfico Gantt

Monumento a la Permacultura



Tratamos de utilizar el tiempo disponible lo más ampliamente posible porque queríamos dedicar la mayor cantidad de energía personal a este proyecto. Controlar el tiempo y las diferentes fases ha sido crucial para la correcta realización del proyecto. El tiempo de cada fase ha estado previamente establecido con respecto a los objetivos generales del TFG y después modificado a medida del transcurso del proyecto en áreas justificadas. La programación del proyecto ha sido muy precisa debido a su relación con la Beca de Cooperación y a la estancia limitada en Malawi.

En primer lugar, el tiempo de preparación ha sido la fase del proyecto más larga constituyendo un 74% del tiempo total. (Fig. 54) Esta parte está configurada por cursos, certificaciones de lenguas habladas y todo el procedimiento de la solicitud de la Beca de Cooperación al Desarrollo. Esta fase ha sido la más importante porque nos ha preparado y dado las herramientas necesarias para poder profundizar correctamente en el tema en cuestión. Por ejemplo, el curso que *'Sanidad Vegetal y Horticultura Ecológica'* nos ha dado el conocimiento de la agroecología y la permacultura dentro de sector agroalimentario, que es la actividad principal del Moyo Farm. A continuación, el *'Curso de Cooperación al Desarrollo Internacional'* nos ha preparado para la socialización sensible con la población de Mbwindi. En segundo lugar, el tiempo real de ejecución ha consistido en 58 días, siendo la segunda fase más larga durante toda la duración del proyecto. Las principales actividades han sido la creación de contenidos para las visitas, la atracción de la comunidad local y otros grupos interesados y la realización de visitas guiadas. A continuación, las fases de *Introducción y Iniciación del Proyecto, Investigación y Contacto Local y Conclusiones y Evaluaciones* han sido más breves debido a su estricta relación con los resultados de las otras fases con más peso.

DURACIÓN DEL PROYECTO

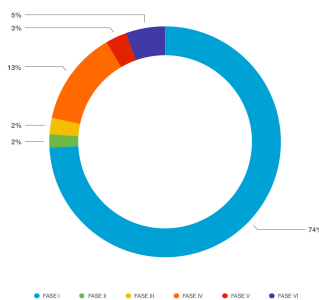


Gráfico de los porcentajes de tiempo de cada fase.

FASE I - PREPARACIÓN PARA EL PROYECTO		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
24/09/2018 al 22/10/2018	TFG paso a paso: buscar, gestionar y compartir	28
28/09/2018 al 10/11/2018	Sanidad Vegetal en Horticultura Ecológica	43
25/10/2018	Voluntariado Social de la UPV	1
23/11/2018 al 1/12/2018	Examen Certificate of Proficiency of English	8
06/02/2019 al 20/03/2019	Curso de Cooperación al Desarrollo Internacional	42
18/01/2019 al 05/03/2019	Planificación y Entrega de la Solicitud para la Beca	46
10/04/2019	Resolución Positiva de la Beca	0
10/04/2019 al 01/10/2019	Preparación para el Vaje - vacunas, visado, vuelo	157
<b>TOTAL</b>		<b>325</b>
FASE II - INTRODUCCIÓN Y INICIACIÓN DEL PROYECTO		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
01/10/2019	Primera Tutoría con Tutor UPV	1
14/10/2019 al 15/10/2019	Vuelo a Malawi, Lilongwe	2
15/10/2019 al 20/10/2019	Empezar el trabajo en ECMF	5
<b>TOTAL</b>		<b>8</b>
FASE III - INVESTIGACIÓN Y CONTACTO LOCAL		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
20/10/2019 al 25/10/2019	Identificación de grupos interesados con la ayuda del tutor ECMF	5
26/10/2019	Primera Tutoría con Tutor ECMF	1
26/10/2019 al 30/10/2019	Preparación para Intervención	4
<b>TOTAL</b>		<b>10</b>
FASE IV - EJECUCIÓN DEL PROYECTO		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
30/10/2019 al 20/11/2019	Crear Contenidos para Visitas	21
20/11/2019 al 05/12/2019	Continuar Contenidos y Atracción de Comunidad Local	22
28/11/2019	Primera Visita Colegio Internacional	-
29/11/2019	Primera Visita Comunidad Local	-
05/12/2019 al 10/12/2019	Tutoría con Tutor UPV	5
9/12/2019	Visita de un Grupo Interesado	-
10/12/2019	Visita Colegio Local	-
10/12/2019 al 15/12/2019	Análisis de cuestionarios de los visitantes	5
13/12/2019	Visita Comunidad Local	-
15/12/2019 al 20/12/2019	Continuar Contenidos y Atracción de Comunidad Local	5
<b>TOTAL</b>		<b>58</b>
FASE V - CONCLUSIONES Y EVALUACIONES		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
5/01/2020 al 10/01/2020	Últimos Trabajo de Contenidos	5
10/1/2020	Tutoría con Tutor UPV	1
10/01/2020 al 13/01/2020	Conclusiones y Autoevaluación con Tutor ECMF	3
13/01/2020 al 15/01/2020	Preparación para Vuelo de Vuelta a España	2
16/01/2020	Llegada a Valencia	1
20/01/2020	Tutoría con Tutor UPV	1
<b>TOTAL</b>		<b>13</b>
FASE VI - PRESENTACIÓN Y DIVULGACION DE RESULTADOS		
FECHA	DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDAD	DURACIÓN
20/01/2020 al 10/02/2020	Últimos ajustes al Documento TFG	21
10/02/2020	Revisión Final del TFG con Tutor UPV	1
10/03/2020	Defensa del TFG	1
15/03/2020	Envío del Documento TFG a ECMF para Publicación	1
<b>TOTAL</b>		<b>24</b>
DURACIÓN DEL PROYECTO EN DÍAS		
<b>TOTAL</b>		<b>438</b>

Inicio del proyecto 21/04/2018		2018												2019												2020					
Tarea	Inicio	Fin	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	
<b>FASE I - PREPARACIÓN PARA EL PROYECTO</b>																															
Diseño de huertas en Permacultura. Huerto Natural-Sinérgico. Curso Técnico/Práctico	21.04.2018	23.04.2018																													
TFG paso a paso: buscar, gestionar y compartir	24.09.2018	29.10.2018																													
Sanidad Vegetal en Horticultura Ecológica	28.09.2018	10.11.2018																													
Voluntariado Social de la UPV	25.10.2018	25.10.2018																													
Curso de Cooperación al Desarrollo Internacional	06.02.2019	20.03.2019																													
Planificación y Entrega de la Solicitud para la Beca	18.01.2019	06.03.2019																													
Resolución Positiva de la Beca	10.04.2019	10.04.2019																													
Preparación para el Viaje - vacunas, visado, vuelo	10.04.2019	01.10.2019																													
<b>FASE II - INTRODUCCIÓN Y INICIACIÓN DEL PROYECTO</b>																															
Primera Tutoría con Tutor UPV	01.10.2019	01.10.2019																													
Vuelo a Malawi, Lilongwe	14.10.2019	16.10.2019																													
Empezar el trabajo en Moyo Farm	26.10.2019	30.10.2019																													
<b>FASE III - INVESTIGACIÓN Y CONTACTO LOCAL</b>																															
Identificación de grupos interesados con la ayuda del tutor ECOMF	20.10.2019	25.10.2019																													
Primera Tutoría con Tutor ECOMF	26.10.2019	26.10.2019																													
Preparación para intervención	26.10.2019	30.10.2019																													
<b>FASE IV - EJECUCIÓN DEL PROYECTO</b>																															
Crear Contenidos para Visitas	30.10.2019	20.11.2019																													
Ejecución del Monumento	15.10.2019	15.11.2019																													
Continuar Contenidos y Atracción de Comunidad Local	15.11.2019	16.01.2020																													
Visita Colegio Internacional		28.11.2019																													
Visita Comunidad Local I		28.11.2019																													
Visita Anamed Internacional		10.12.2019																													
Visita Clientes Alemania		10.12.2019																													
Visita Colegio Local		10.12.2019																													
Visita Comunidad Local II		15.12.2019																													
Visita Comunidad Local III		14.12.2019																													
Visita Comunidad Local IV		26.12.2019																													
Visita Comunidad Local V		10.01.2020																													
Análisis de cuestionarios de los visitantes	18.11.2019	10.01.2020																													
<b>FASE V - CONCLUSIONES Y EVALUACIONES</b>																															
Último Trabajo de Contenidos	01.01.2020	14.01.2020																													
Conclusiones y Autoevaluación con Tutor ECOMF		14.01.2020																													
Preparación para Vuelto de Vuelta a España		14.01.2020																													
Llegada a Valencia		14.01.2020																													
Tutoría con Tutor UPV		20.02.2020																													
Trabajo Individual para incorporar correcciones	20.02.2020	25.05.2020																													
Tutoría con Tutor UPV		04.06.2020																													
Encademación de TFG de Libro de Artista - Asignatura de Serigrafía	14.02.2020	14.06.2020																													
Curso de Cambio Climático en la Cooperación al Desarrollo	20.02.2020	02.04.2020																													
<b>FASE VI - PRESENTACIÓN Y DIVULGACIÓN DE RESULTADOS</b>																															
Últimos ajustes al Documento TFG	06.06.2020	24.06.2020																													
Revisión Final del TFG con Tutor UPV		24.06.2020																													
Defensa del TFG		14.07.2020																													
Envío del Documento TFG a ECOMF para Publicación		14.07.2020																													

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 15

# Libro Electrónico Moyo Way

Monumento a la Permacultura



# The Moyo Way

Helena Blankenstein

Malawi

Cooperación al Desarrollo

Beac de Programa Cooperación al  
Desarrollo 2019  
Univeritat Politècnica de València

2019 - 2020









# The Moyo Way

By Helena Blankenstein



I want to paint in a way  
that the "I" disappears  
into the sky and trees



# Malawi



## Malawi, Lilongwe, Mbwindi, Moyo Farm - Late Spring

---

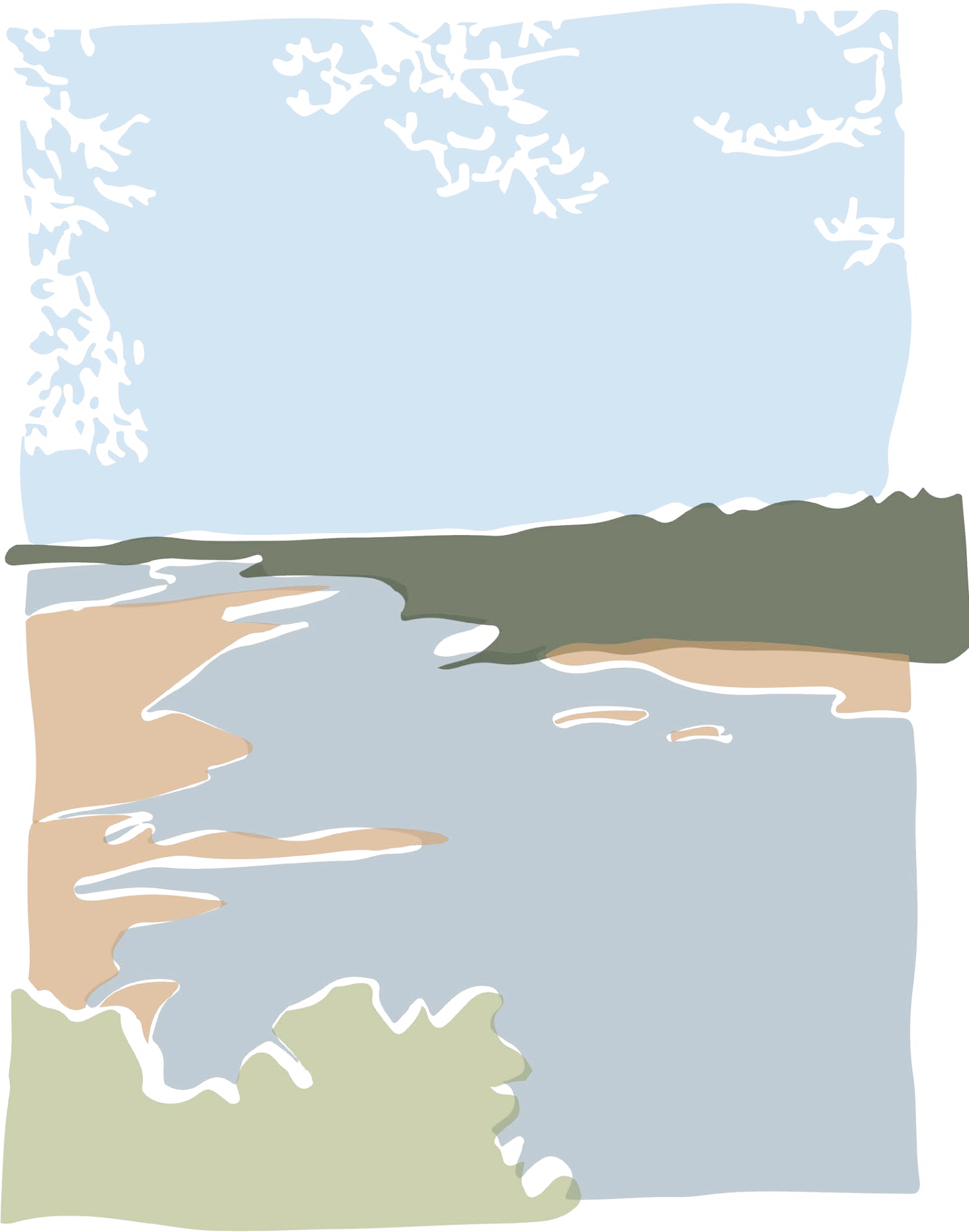
Ever since the beginning of time, Moyo had embraced the earth.

Moyo came from the earth,  
lived in harmony with the earth,  
and gave many blessings to the earth.

Moyo was the warm heart and spirit of the earth.

And all was good.

---







## Moyo - Mother Earth

---

Kalulu had always loved Moyo.

Since he was a young boy,  
he had rolled on her soft greenness,  
waded in her clear coolness,  
and filled his body with her freshness and abundance.

Kalulu had always loved Moyo.

And Moyo taught Kalulu her sacred mwambo.  
And Moyo took good care of Kalulu, as she took  
good care of all her people.

She gave them air, water, food and shelter and  
asked for nothing but love in return.

And all was good.

---

---

But as Kalulu grew older, his love for Moyo faded  
in the busyness of life.  
He and his friends began to forget Moyo's sacred  
mwambo and how to love her well.

In her sadness, Moyo slowly began to look tired  
and worn.  
Her greenness, coolness and freshness  
began to wither and crack into a harsh, brown dry-  
ness  
that began to cover her beauty.

Her plentiful gifts became sparse and scarce,  
and without her abundance the people became  
sick and sad and hungry.

---







---

Moyo knew that Kalulu's love for her was deep,  
deep inside him,  
and that he had just simply forgotten how to love  
her well.

So she called upon a friend to help Kalulu open his  
eyes, his heart and his mind again.  
She called her friend,  
Palidona.

Palidona was happy when she felt Moyo's call.  
She smiled when Moyo led her back to the land of  
her birth.  
She smiled when Moyo filled her heart with words  
to say.  
She smiled as she gently gave her hand to Kalulu  
and said, "mwadzuka bwanjii?"

Kalulu's eyes twinkled in the sunlight,  
he nodded but said nothing.

---



## Palidona

---

Palidona knew that Moyo wanted her to sit with her people, and learn, and listen and love.  
So Palidona created  
a sacred place where all should be welcomed,  
a special place where greetings would be exchanged,  
a silent place where everyone could bring their voice to be heard.

A mystical monument where the mwambo could be remembered and Moyo could be loved.

The monument was made.

And all was good.

---







## Kalulu

---

As the people came by, day by day,  
Palidona gave them her hand and greeted them.  
Palidona paused and smiled and reminded the people of the mwambo.  
The mwambo that had always lived in the hearts of the people.  
The mwambo that had always spread through the knowing whispers of the people.

Palidona reminded the people of the mwambo of the earth, the plants, the animals and the sky  
And Kalulu looked on.

Each day, more people visited the monument,  
and each day Palidona gave them her hand and greeted them.

---

## Kigelia

---

One day, an old man came to the monument. his body was covered in painful bumps, and he was sore and sad.

Palidona gave him her hand and greeted him. She paused and smiled and reminded him of the mwambo.

She offered him a small bag filled with powder to rub gently over his pain. "This is mvunguti powder from that big old tree over there," she said.

The old man nodded knowingly as he glanced over at that familiar tree, and left.

"Tiwonana mawa, I'll see you tomorrow!" he called.

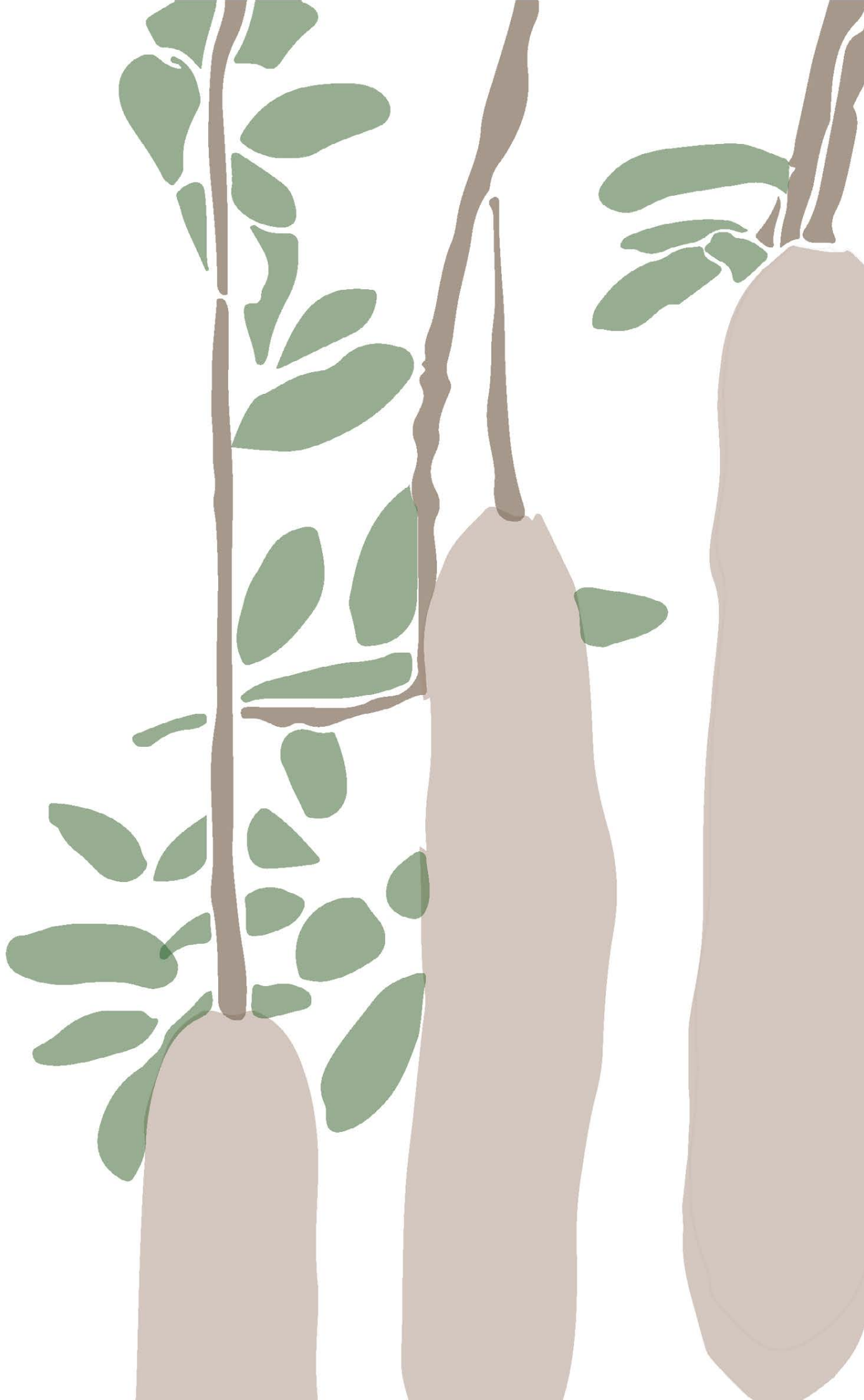
Kalulu watched silently, and his eyes twinkled.

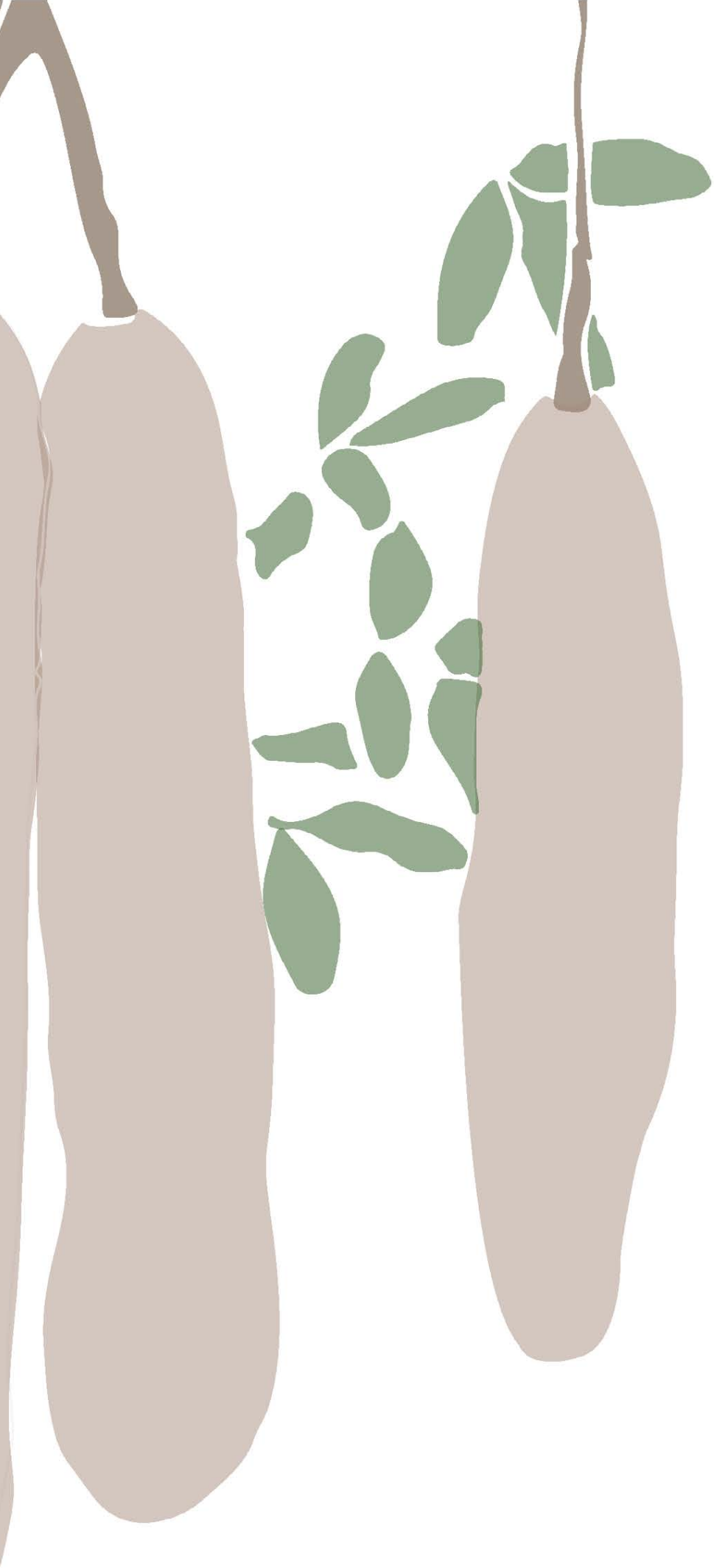
People care.

---













## Bananas

---

The next day, a group of children came to the monument.

Their eyes were laughing and giggling, but their bodies were weak and hungry.

Palidona gave them her hand and greeted them. She paused and smiled and reminded them of the mwambo.

She offered them a big bunch of fat bananas.

“These are nthochi from the tree over there. They have been fed by the fertile earth and ripened with the soft touch of the sun,” she said.

The children nodded knowingly as they looked at the familiar tree, and with their cheeky grins bursting with sweet goodness they left.

“Tiwonana mawa, we’ll see you tomorrow!” they called.

Kalulu watched silently, and his eyes twinkled.

Fair share.

---









## Seedlings

---

Some time later, a young mother came to the monument, her baby on her back.

The woman was thin and worn from hard work, and her baby was small and sickly.

Palidona gave them her hand and greeted them. She paused and smiled and reminded them of the mwambo.

She offered them a seedling of a moringa tree.

“This seedling comes from a tiny seed from that tree over there. If you plant it and nurture it well, it will grow to be a powerful provider and it will help to replenish the earth and make you and your baby strong and vibrant too,” she said.

The mother and child nodded knowingly at the familiar tree, and the baby closed his eyes in relief.

His mother held the seedling purposefully in her hands, and with determination and gratitude, she left.

“Tiwonana mawa, we’ll see you tomorrow!” she called.

Kalulu watched silently, and his eyes twinkled.

Earth care.

---

## The Mwambo

---

As the people came by, day by day,  
Palidona gave them her hand and greeted them.  
Pali Dona paused and smiled and reminded the people of the mwambo.  
The mwambo that had always lived in the hearts of the people.  
The mwambo that had always spread through the knowing whispers of the people.

Palidona reminded the people of the mwambo of the earth, the plants, the animals and the sky,  
and Kalulu looked up. Rain!

Rain, rain, rain, rain, rain, rain, rain!

Moyo's harsh, brown dryness began to soften into green, cool, fresh beauty.  
Her sparseness and scarcity began to blossom and flow and grow.  
And she filled Kalulu's body with her fragrance and abundance.

And he began to remember that Moyo had taught him her sacred mwambo.  
Kalulu remembered how Moyo took good care of him, as she took good care of all her people.


She gave them air, water, food and shelter and asked for nothing but love in return.

Kalulu watched the rain silently, and his eyes twinkled.

---







Many days passed and the people came by, day by day.

Palidona sat with the people  
at the sacred place,  
the special place,  
the silent place,  
and the people were welcomed, greetings were  
exchanged and voices were heard.

And slowly the people began to remember the  
mwambo at this mystical monument.















## Explore

---

Palidona knew that soon it would be time for her to leave, so she gave Kalulu her hand and greeted him, paused and smiled.

After many days of silence Kalulu, with his dark wrinkles and his deep wisdom, and the big black dog at his feet, spoke to Palidona.

He spoke of the mwambo that had always lived in the hearts of the people.

The mwambo that had always spread through the knowing whispers of the people.

The mwambo of the earth, the plants, the animals and the sky.

“I remember. Walk with me.” he said.

So Palidona walked with Kalulu.

---





First, Kalulu stopped by the home of a young man who was sore and sick and sad. His body was filled with painful lumps.

Kalulu gave him his hand and greeted him. He paused and smiled and reminded him of the mwambo.

He offered him a small bottle filled with a liquid to swallow to cure his pain.

"This is Kigelia sap from that big old tree over there," he said.

The young man nodded knowingly as he glanced over at that familiar tree.

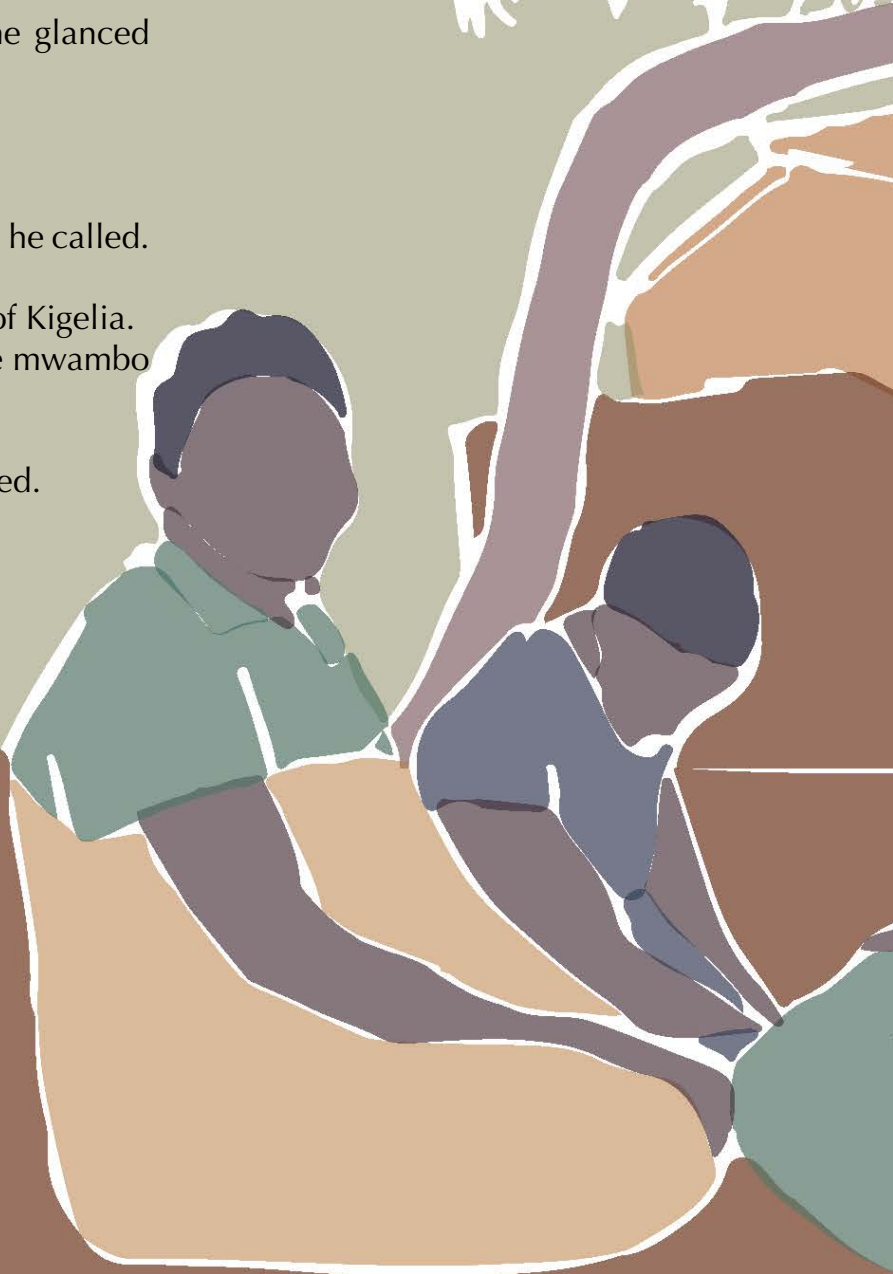
Kalulu's eyes twinkled, and he left.

"Tiwonana mawa, I'll see you tomorrow!" he called.

Palidona did not know about the power of Kigelia. But she understood that the secrets of the mwambo were deep in Kalulu's heart.

She was filled with wonder, and she smiled.

People care.





## Share

---

Then, Kalulu stopped by the village school where, as a parting gift, the teacher was giving each child a sweet ripe mango.

Kalulu gave the teacher his hand and greeted her. He paused and smiled and asked her about the mwambo.

She offered him a mango bursting with golden goodness.

“This is a mango from the tree that has grown, from the seed that you gave us,” she said.

The children nodded happily as they glanced over at that familiar tree.

Kalulu’s eyes twinkled, and he left.

“Tiwonana mawa, I’ll see you tomorrow!” he called.

Palidona did not know the secrets of growing a mango tree from seed nor how to care for the tree until it bore fruit.

But she understood that the secrets of the mwambo were deep in Kalulu’s heart.

She was filled with admiration and she smiled.

Fair share.

---











Lastly, Kalulu walked to a big tree in a clearing in the centre of his humble village.

Suddenly, upon seeing him, all the villagers, young and old, gathered round.

Each one of the villagers gave Palidona their hand and greeted her.

One by one, they paused and smiled and chatted about the mwambo.

They offered her a place to sit, together with them, under the shade of the big old tree.

“This is the moringa tree, the big old moringa tree that has given so many seeds!” cried Palidona looking up.

She remembered that when she was very young, Kalulu, with his dark wrinkles and his deep wisdom, with the big black dog at his feet, had offered a handful of moringa seeds to Palidona’s father, who had planted them in their garden and nurtured them into abundance.

Palidona nodded contentedly as she looked around the village and saw that it was filled and surrounded and protected by hundreds of moringas. A familiar food forested of generous abundance.

Palidona knew well about the secrets of growing a moringa tree from seed, and how to gather the people around her as Kalulu did.

It seemed that she had always known.

She now remembered just who had taught her the sacred secrets of the mwambo that were deep in her heart.

She looked at Kalulu, and was filled with respect and gratitude.

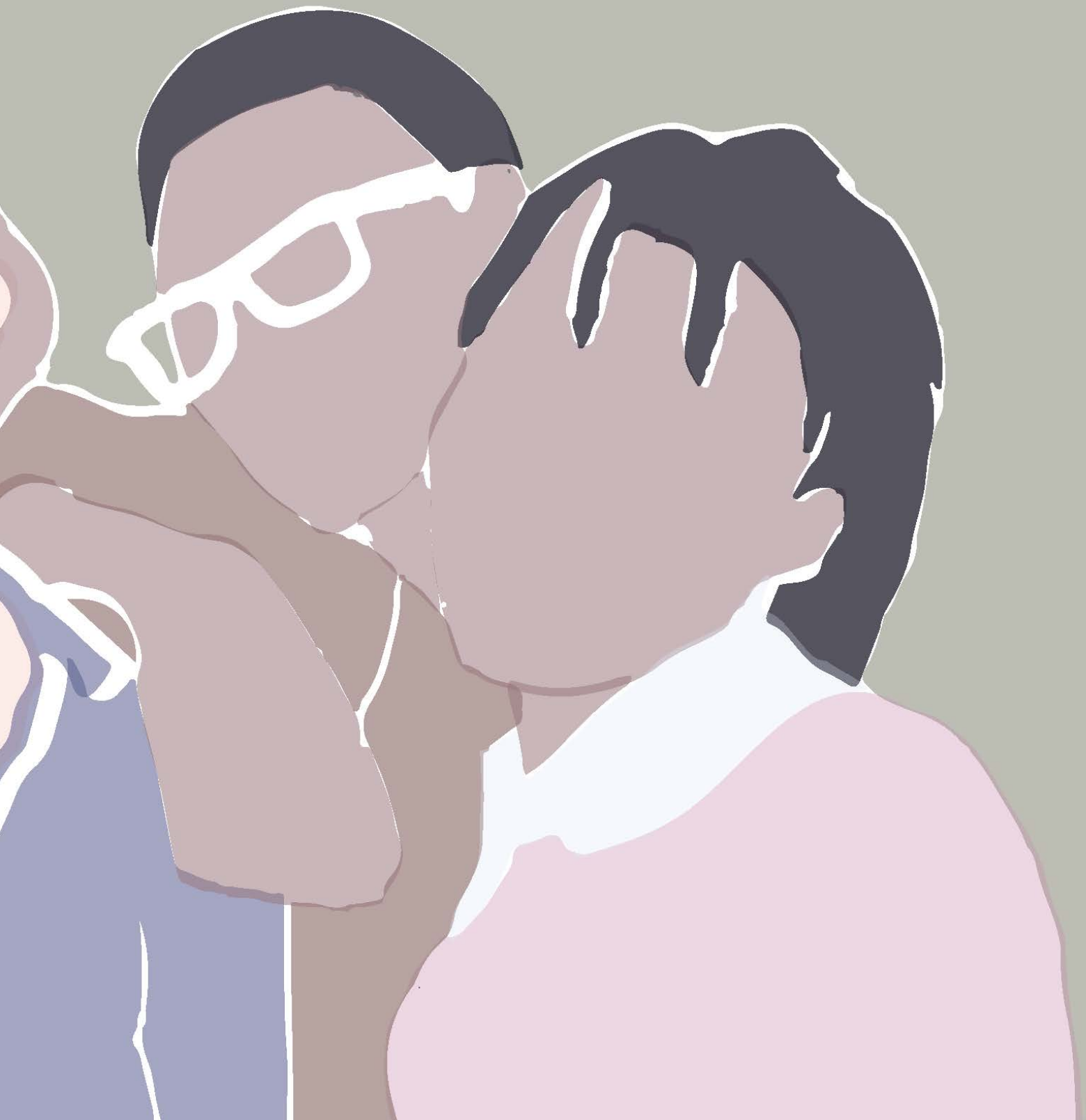
Earth care.











## Fair Share, People Care, Earth Care

---

Palidona knew that her work was done, and as she looked around at the villagers listening to Kalulu's words as he spoke softly under the big tree, she knew it was time for her to leave.

Kalulu paused and smiled at her. Kalulu had remembered Moyo's sacred mwambo and how to love her well again.

Palidona's eyes twinkled as she left.

"Pitani bwino, go well!" called Kalulu.  
"Khalani bwino, stay well!" replied Palidona.

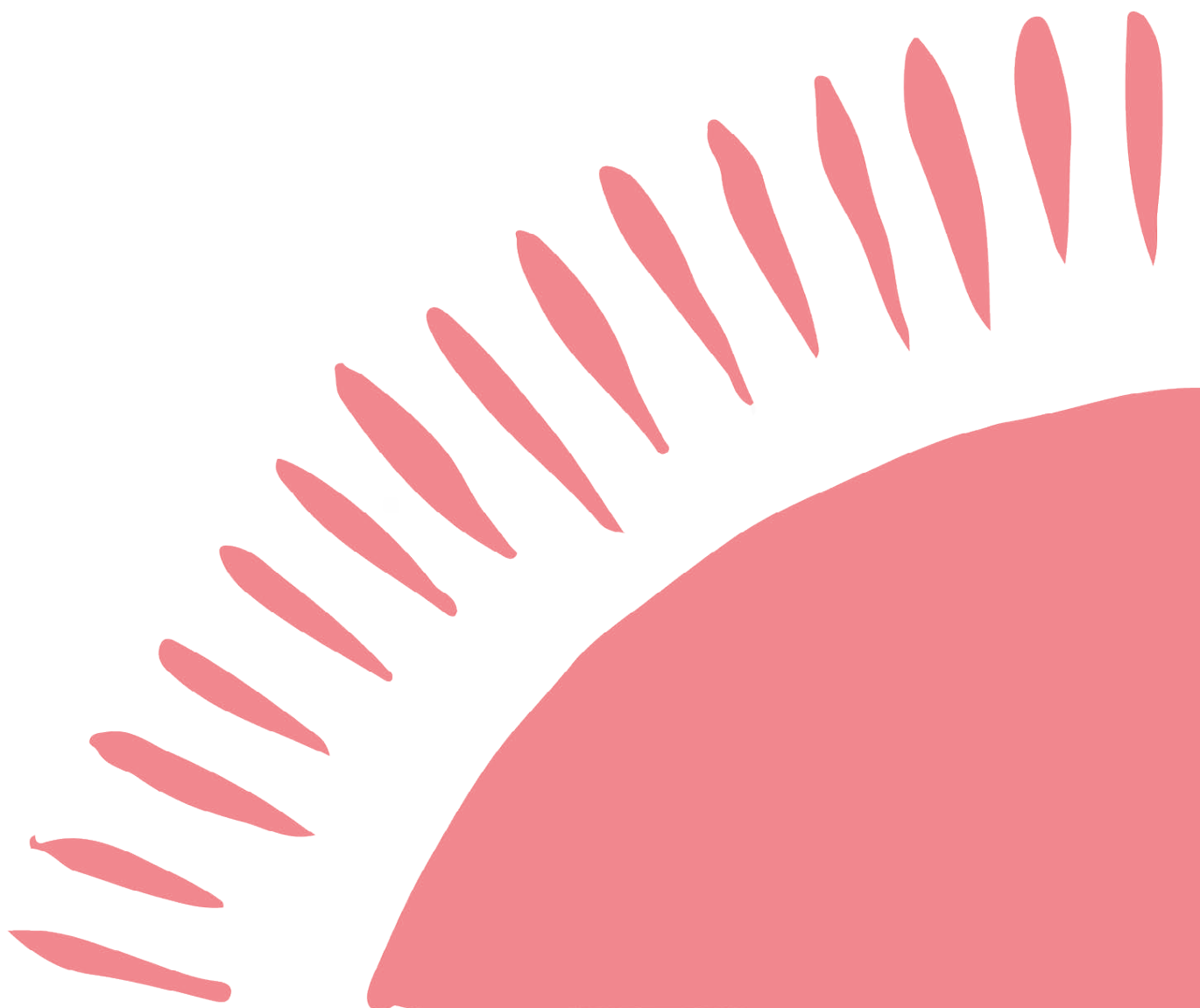
The great Moyo spread her green, cool, fresh abundance as far as the eye could see, and smiled.

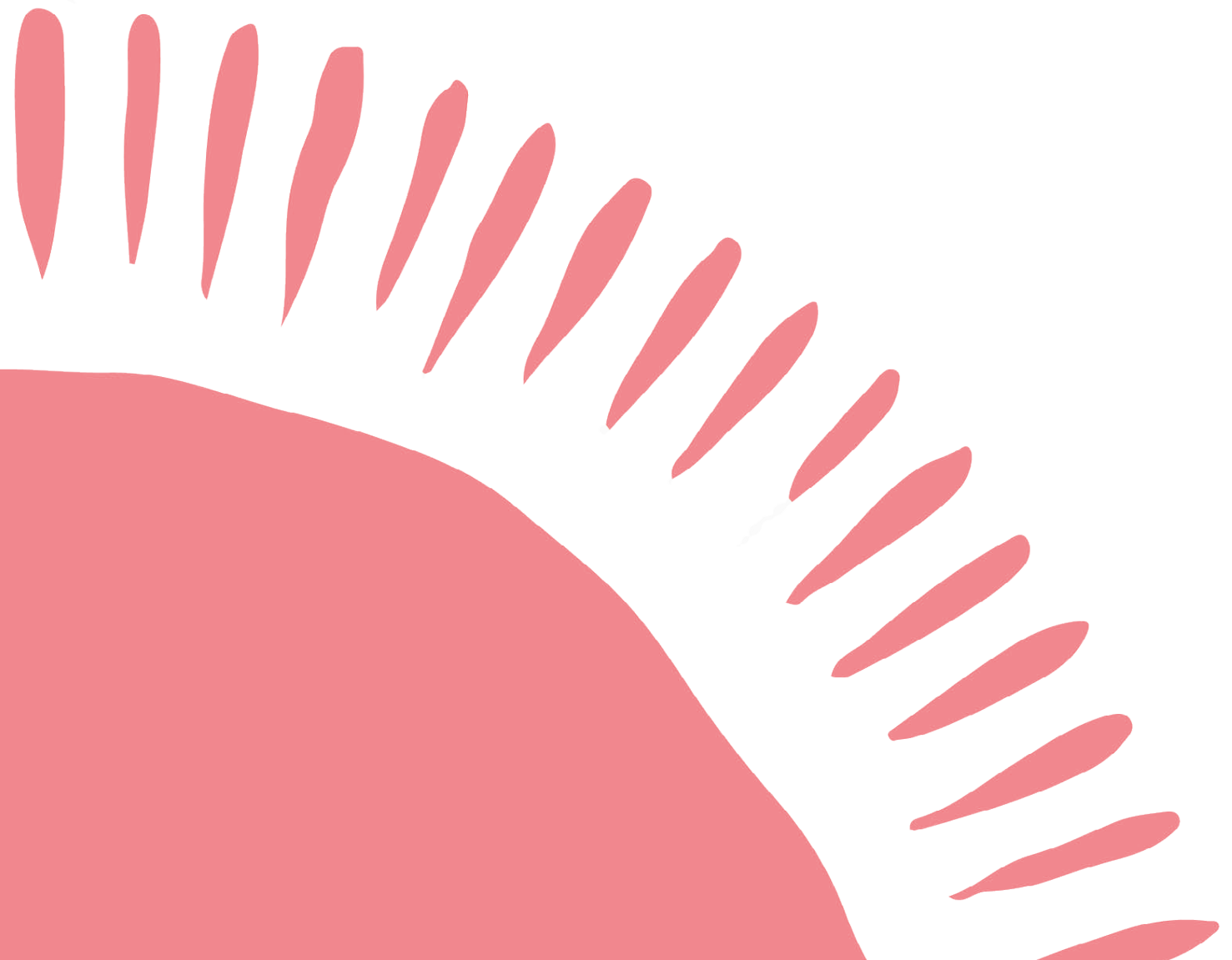
And all was good.

---

















Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

Anexo 16

Libro de Artista  
Serigrafía

Monumento a la Permacultura



Helena Blankenstein  
Sergrafia 2020

# Índice

## Proyecto Final

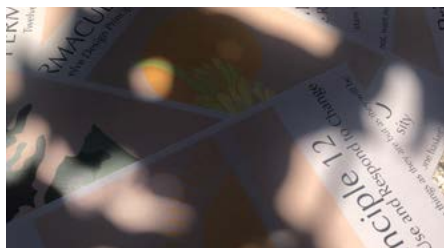
1. Descriptor



2. Marco Referencial



3. Producción Gráfica



4. Conclusiones

5. Bibliografía



Principle 12  
Use and Respond to Change

ing things as they are but as they will be'  
one basket'  
sity

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles

Twelve Desi

nc  
e Rather

'Many hands r

not, want not'

Princ





# 1. Descriptor

Este proyecto está incrustado en la tierra, en la historia y en la cultura de Mbwindi, Malawi (fig. 4 y 5) y en las posibilidades que ofrece para el desarrollo sostenible en tiempos del cambio climático. Divulgamos el 'Trabajo Fin de Grado' usando la serigrafía y la encuadernación de libro de artista como medio plástico de comunicación a través de un fábulo que resume el proyecto en una historia.



Las motivaciones personales que han impulsado la realización de este proyecto se basan en la desconexión creciente del lugar, que vemos como parte de una desconexión más amplia de la naturaleza. En segundo lugar, existen obstáculos emocionales para tomar medidas ambientales. Estos incluyen represión, sentimientos de ansiedad y una sensación de impotencia ante un desafío tan grande y complejo. El tercero es quizás el más difícil de todos: muchos de nuestros comportamientos se basan en hábitos, y los hábitos son notoriamente difíciles de romper. Todos hemos logrado ignorar la evidencia que muestra cuán dañinos son nuestros hábitos, y somos aún mejores al basarlos en un estrecho interés propio. Las estrategias exitosas deben llegar no solo a nuestro ser racional, sino también a nuestro ser emocional y social.

De esta manera, no es posible frenar la inercia de mejorar la ética ecológica personal después de adquirir conocimiento de los datos científicos que confirman las proyecciones del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC)<sup>8</sup> respecto a las consecuencias del cambio climático sobre la especie humana y nuestra casa, nuestra tierra; el mundo. A través de este trabajo estamos buscando soluciones a estas inquietudes sobre nuestro futuro. Buscamos historias alternativas para llevar una vida personal más armónica con los ecosistemas naturales y compartirlo con otros para lograr concretar una estética ecológica. De esta manera el sentido y la motivación del proyecto culmina con nuestros intereses y con nuestra vocación. La actividad contribuye a crear valor para nosotros y para los demás y a la que nos hemos dedicado tiempo y esfuerzo y nos sentimos recompensados por realizarla.

El proyecto surge después de realizar una obra artística basada en la colaboración. El arte colaborativo de hoy en día a menudo se esfuerza por enfatizar el proceso sobre la imagen, concepto u objeto definitivo. Tiende a valorar lo

que es invisible: una dinámica de grupo, una situación social, un cambio de energía, una conciencia elevada. Como resultado, “es un arte que depende de la experiencia de primera mano ...” (BISHOP, C. 2012)<sup>68</sup> Para combatir estas limitaciones del arte colaborativo y presentar el proyecto artístico a otras audiencias no involucradas, ha sido necesario realizar un objeto y usarlo como una vía de comunicación de la obra. Al mismo tiempo, para contrarrestar los temores a la crisis ambiental, enfatizamos que necesitamos identificar historias, visiones y acciones que funcionen en silencio conduciéndonos hacia un futuro más esperanzador. En lugar de una gran narrativa, una historia de rescate inesperado por un héroe más grande que la vida, necesitamos múltiples historias: necesitamos historias pequeñas y reales.

Necesitamos un reconocimiento de nuestra situación ecológica actual, pero también un lenguaje de cambio positivo, visiones de un futuro mejor. De esta forma, la conceptualización de un libro o fábula basada en la cultura de Malawi y la experiencia propia con profundas lecciones sobre la armonía con la naturaleza se ha convertido en la manera de transmitir lo aprendido a un público amplio. El libro se ha realizado con la técnica de la encuadernación de libro de artista y la serigrafía, interpretando las imágenes sacadas con el teléfono móvil. El lenguaje de cambio positivo a través del cuento presenta una narrativa real y pequeña de un artista para visionar un futuro mejor. Es importante crear conciencia en todas estas formas diferentes para tratar de motivar a la mayor cantidad de personas posible, puesto que, hay una advertencia de que algunas personas serán persuadidas por uno de estos puntos de vista más que otras. También habrá formas de presentar información que apaguen a las personas y las bloqueen ante las posibilidades de cambio. Por lo tanto, es útil manejar más de un método de comunicación para involucrar a las personas y equilibrar los diferentes puntos de vista, admitiendo que es complicado. Al formar la historia, hemos intentamos profundizar en la complejidad de las problemáticas socioecológicas contemporáneas para superar la visión limitada y unidimensional de la ecología. Al narrar nos encontramos a nosotros mismos en el autoconocimiento absoluto y así, hemos podido llegar a conocer el espíritu de la obra de arte colaborativo, el ‘Monumento a la Permacultura’. De esta manera aportamos una historia pequeña y real que resume lo acontecido creando un lenguaje de cambio positivo.

## 1.1. Hipótesis

A pesar de todos los aspectos positivos del arte colaborativo, el potencial problema con usar el médium del arte colaborativo es que es un arte que tal vez sea lento para llegar a un público amplio pero que puede resonar durante mucho tiempo en la mente y los sentimientos de unos pocos, y por lo tanto el arte colaborativo puede tener efectos más largos y profundos. Otro aspecto a tener en cuenta es que este tipo de arte requiere un mediador (un objeto, imagen, historia, película, incluso un espectáculo) que permita que esta experiencia se compre en el imaginario público debido a su presencialidad indispensable. Consecuentemente, tenemos que resolver estas cuestiones creando algún objeto o libro que presente la obra.

## 1.2. Objetivos

Crear un lenguaje de cambio positivo, visiones de un futuro mejor.

Conceptualización de un libro o fábula basada en la cultura de Malawi y la experiencia propia con profundas lecciones sobre la armonía con la naturaleza.

Convertir la serigrafía en la manera de transmitir lo aprendido a un público amplio

Manejar más de un método de comunicación para involucrar a las personas y equilibrar los diferentes puntos de vista, admitiendo que es complicado

Profundizar en la complejidad de las problemáticas socioecológicas contemporáneas para superar la visión limitada y unidimensional de la ecología

Aportar una historia pequeña y real que resume lo acontecido creando un lenguaje de cambio positivo

No se sirve del libro como medio de información, sino que lo concibe como una obra de expresión autónoma en sí misma. No es un libro sobre arte, sino una obra de arte con formato de libro.

## 2. Marco Referencial

Las fotografías utilizadas en las que nos basamos para la creación de contenido gráfica, están sacadas con un teléfono móvil durante la estancia limitada en Lilongüe, Malawi. El estilo, los colores y las texturas de Malawi impregnan cada aspecto del desarrollo gráfico para la serigrafía. De esta manera, el contexto cultural de este proyecto es la permacultura africana contemporánea. El proyecto busca indagar en una hibridación del lenguaje artístico e ilustrativo. Las imágenes desarrolladas durante el proyecto se sitúan entre la ilustración de cuentos de niños, la imagen del cartel informativo, y la obra de arte.

### 2.1. Análisis de Información

#### 1. Libro de Artista

##### La serigrafía adaptada para la encuadernación.

La lección que brindaron los poetas suprematistas (Mayakovsky; Mallarmé; Apollinaire y Ezra Pound, entre otros), fue asimilada, antes que por los artistas conceptuales, por los poetas concretos (Wladimir Díaz-Pino, Gomringer, De Campos, Rühm y Ferreira Gullar), quienes aprendieron que el lenguaje impreso es ante todo el espacio, destruyendo para siempre la ilusión que considera al libro como texto impreso. Dotaron al objeto de una singularidad expresiva inusitada hasta entonces, llenando las páginas con imágenes y letras indistintamente, atreviéndose a manipular el papel con perforaciones, dobleces y cortes. (Ulises Carrión, 1980: 18), de esta manera transformaron el libro en auténticas obras-libro.

El material además de construir los objetos en sentido estructural, influye en la conformación del objeto artístico mediante las cualidades sensoriales, las texturas, las caracte-



Pilar Dolz / Vicent Andres Estellés. 1994  
"Document de Morella". Fundació 50 Sexeni de Morella y Generalitat Valenciana.



Castrortega / Voltaire. 1996  
"Conversation avec les hommes". La Fenetre. Paris.

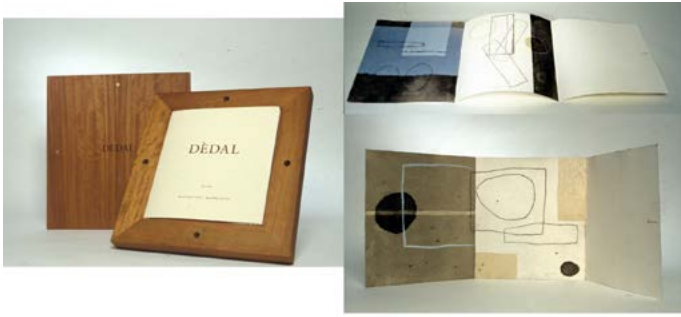
terísticas físicas y las propiedades mecánicas. Además de reconocer aspectos semánticos de carácter temporal, el libro de artista se vincula a una respuesta visual, táctil, sonora y olfativa, relacionada básicamente con la experiencia y con la percepción.

Una serie de textos más o menos cortos, distribuidos en un libro según cierto orden propio, manifiesta la naturaleza secuencial del libro.

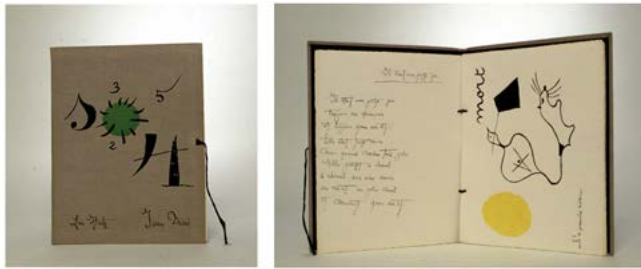
El beneficio que aporta usar el libro de artista para presentar las obras realizadas por impresión de serigrafía es el vínculo fuerte con la escritura. El lenguaje escrito es una secuencia de signos desplegados en el espacio del libro, cuya lectura transcurre en el tiempo. El libro es una secuencia espacio-temporal que nos da la oportunidad de contar.

Los materiales determinan, bien directa o indirectamente, el tipo de lenguaje o gráfica empleada de acuerdo a





Jaume Ribas / Antoni Clapés. 1996  
"Dedal". Quadrat 9. Barcelona.



Joan Miró / Lise Hirtz. 1928  
"Il était une petite pie". Editions Jean Bucher. Paris



Antoni Tàpies / Rafael Alberti. 1977  
"Retornos de lo vivo lejano". Roberto Otero y R. S. Torroella. Barcelona



Joan Miró / Pere Gimferrer. 1981  
"Lapidari". Maeght. Barcelona



Joan Miró / Pere Gimferrer. 1981  
"Lapidari". Maeght. Barcelona

las características específicas de cada soporte. Así pues, el material condiciona al contenido, no como una imposición sino como una comunión armónica entre el contexto y la forma. De esta situación deducimos que existen dos tipos de lecturas en un libro: la lectura lineal y la lectura simultánea. La primera se refiere al sentido semántico del texto y se lleva un cabo con un movimiento regular de la visión, que es continuo y se desplaza de palabra en palabra, linealmente; este movimiento provocativo conforme avanza, reacciones mentales sucesivas,

"(...) cuyo efecto común es destruir a cada instante la percepción visual de los signos para reemplazarlos por recuerdos y combinaciones de recuerdos (...).

Ese modo sucesivo y lineal exige la visión nítida y el mantenimiento de la misma condición esencial de la producción de actos elementales del cerebro que responden a las excitaciones de la escritura por sonidos virtuales o reales, y por significados "[1].

La formación del libro incluye consideraciones acerca del espacio y el tiempo. El espacio bidimensional incluye la portada y la contra portada, como todas las páginas. La tridimensionalidad del libro se compone por la forma, el tamaño y la estructura de paginación. Por otro lado, el tiempo, ya sea el espacio (paginación) o el tiempo (creado por el lector) nos acerca a una perspectiva esencialmente sensible y sensorial de lo que ofrece la serigrafía adaptada para el libro de artista.

A nuestro modo de ver una de sus características más importantes en un Libro de Artista vinculado a la serigrafía es su posibilidad de reproducción, habitualmente en ediciones limitadas o muy reducidas, pero ediciones al fin y al cabo. Nuestra intención específicamente es hacer una serie de 10 reproducciones de cada diseño. Cinco de estas piezas originales estarán destinadas a crear los libros de artista y las cinco restantes serán carteles sueltos. En total, nuestra intención es crear cinco libros originales.

La serigrafía se adecua al estilo de Malauí porque la industria de telas nacional crean los patrones indígenas que decoran las telas con la serigrafía. Es un lenguaje visual que es armónico con la cultura de Mbwindi. Por otro lado, la serigrafía nos resulta una técnica adecuada para la realización del libro de artista por las consideraciones precio/calidad.

## 2.2. Análisis de Referentes

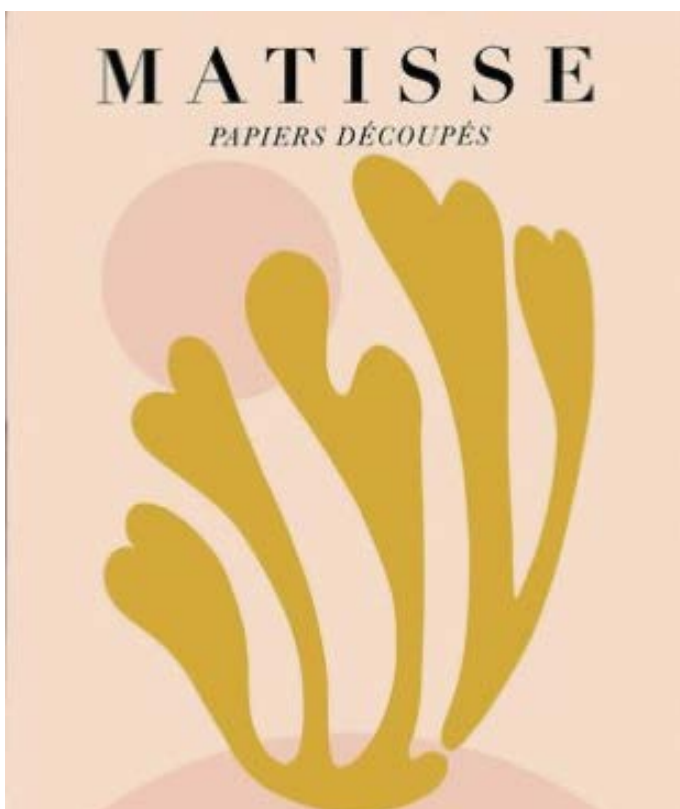
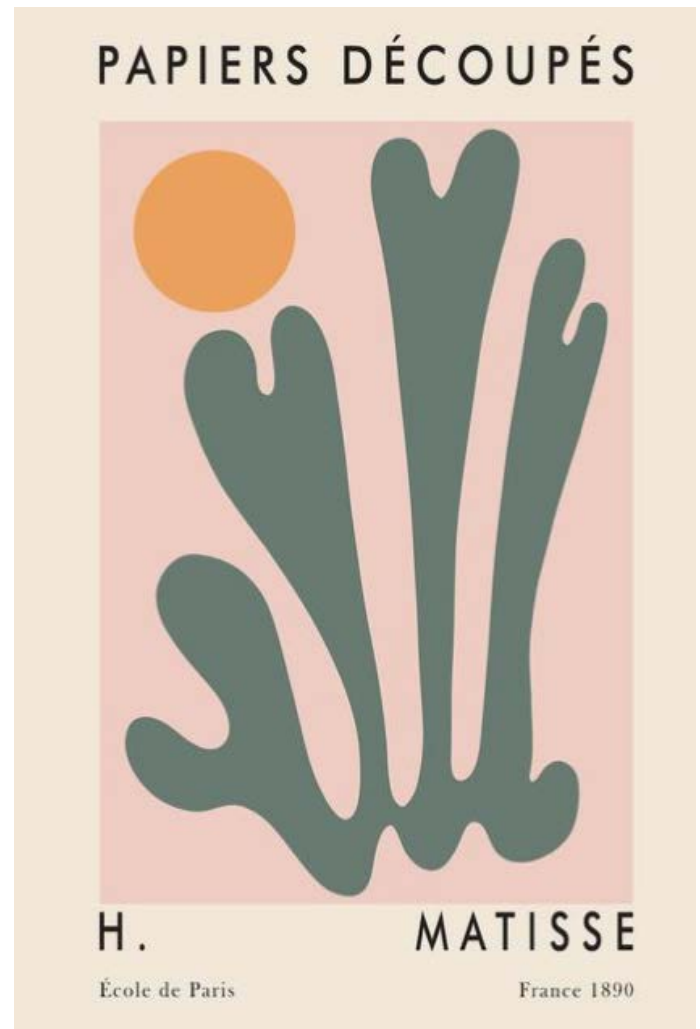
### 1. Matisse

**Colores pastel, tintas planas, formas orgánicas.**

Colores pastel, tintas planas, formas orgánicas.

Durante la última década de su vida, Henri Matisse implementó dos materiales simples, papel blanco y gouache, para crear obras de una amplia gama de colores y complejidad. Un implemento poco ortodoxo, un par de tijeras, fue la herramienta que Matisse utilizó para transformar la pintura y el papel en un mundo de plantas, animales, figuras y formas.

A lo largo de su carrera, Matisse buscó una manera de unir los elementos formales del color y la línea. Siguió un curso de lo que describió como “construcción por medio del color”. Por lo tanto, él es un ejemplo interesante y artista que utiliza el arte en color de bloques, que es adecuado para adaptarse en la serigrafía. Por otro lado, fue un dibujante maestro, famoso por sus dibujos y grabados que describen una figura en líneas arabescas fluidas; “Mi dibujo lineal es la traducción más pura y directa de mi emoción”, dijo una vez. A través de los recortes, finalmente pudo unir estas dos ramas de su práctica. Describió el proceso de hacerlos como “cortar directamente en color”.

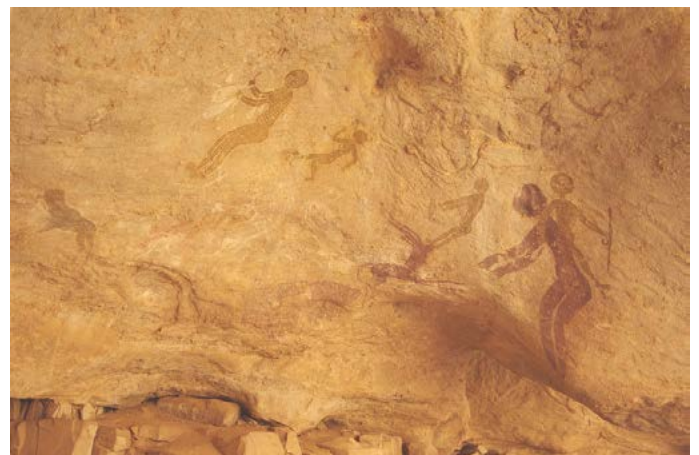
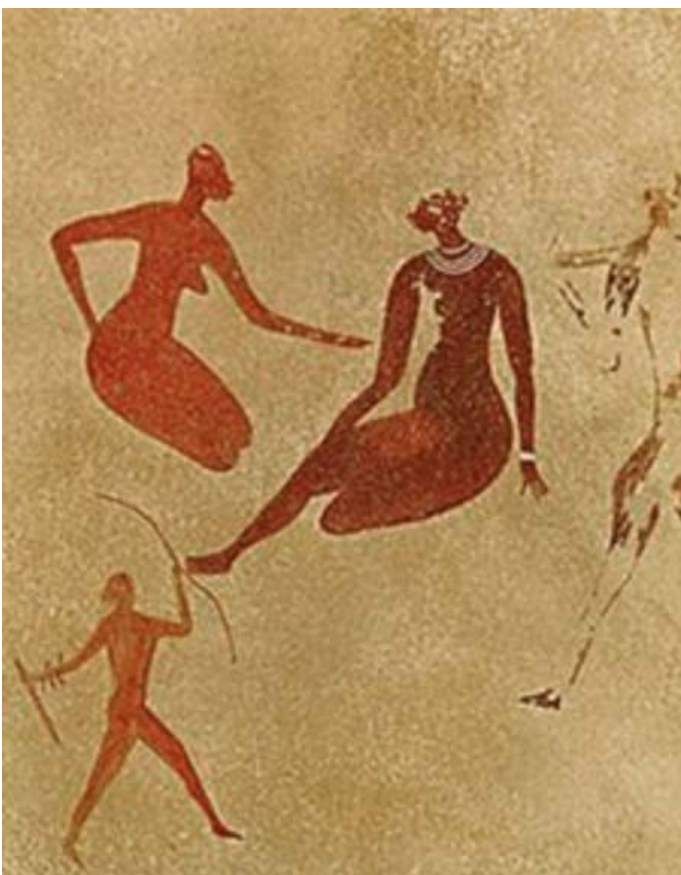
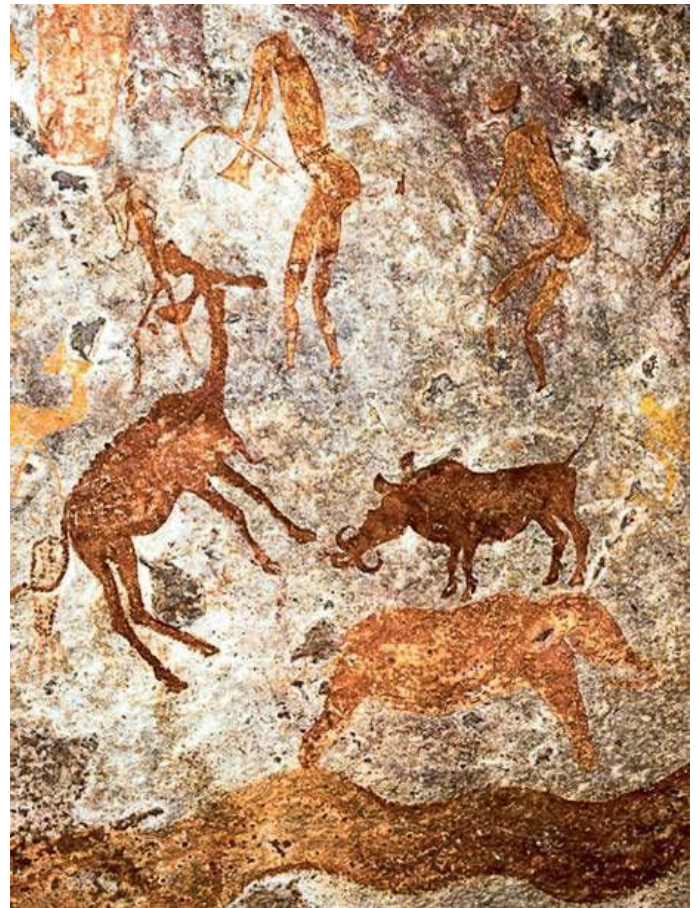
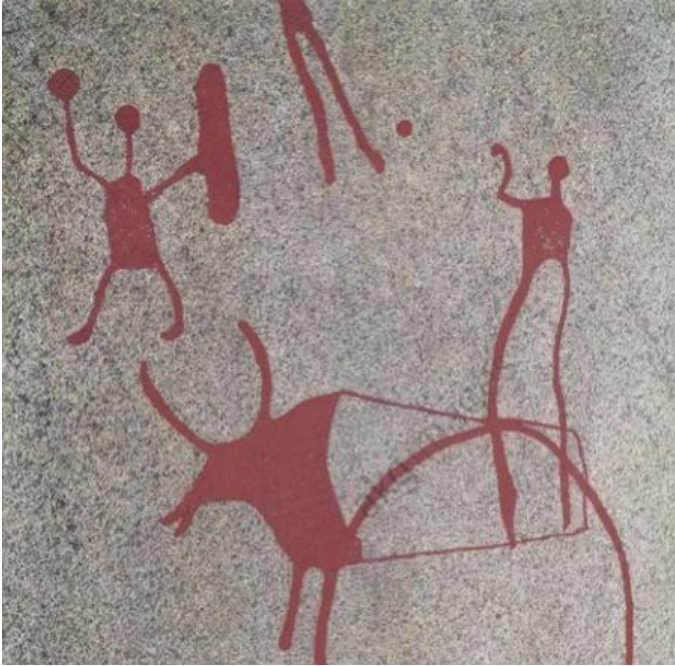
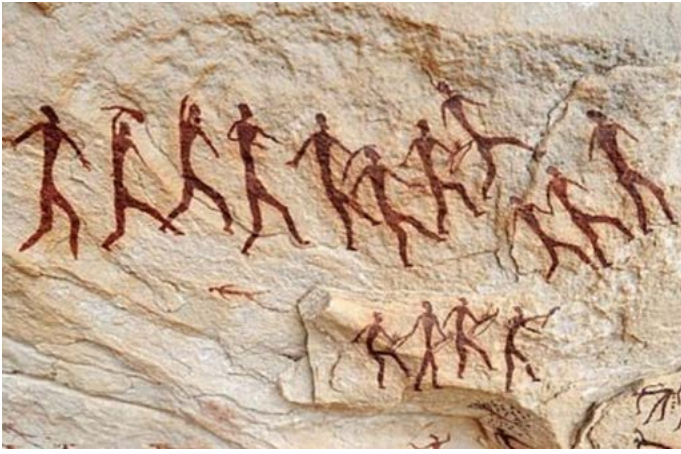




## 2. Pintura Rupestre

**Estilo africano, colores apropiados, tintas planas, manipulación/estilización de formas.**

Otra influencia en mi trabajo de serigrafía ha sido el estudio del arte rupestre africano. Un estudio de las pinturas rupestres de muchos lugares de África muestra que los temas comunes son grandes animales salvajes, como bisontes, caballos, uros y ciervos. También son notables los numerosos trazados de manos humanas y patrones abstractos. La decoración subsahariana generalmente consiste en patrones geométricos y colores vibrantes. Cuando se dibujan, generalmente son imágenes esquemáticas en lugar de imágenes naturales detalladas.







### 3. Sacrée Frangine

**Colores pastel, tintas planas, estilización contemporánea.**

Detrás de Sacrée Frangine están Célia & Aline, un dúo de ilustradores inspirados en lo femenino y su diversidad. Dibujan hermosas siluetas femeninas, así como hermosos momentos de amor y amistad. Un ambiente suave y colorido, con matices singulares pero profundamente expresivos. Sus ilustraciones se asemejan a los collages de Matisse reinventados en colores suaves y soleados, y han atraído a muchos seguidores en Instagram, así como oportunidades para que las dos mujeres colaboren con marcas y otros artistas.



Para describir el trabajo de la pareja, podríamos usar las palabras suave, simple y alegre para describirlo. Su cuerpo de trabajo oscila entre lo abstracto y lo figurativo, se compone principalmente de piezas minimalistas y coloridas. Quieren capturar lo que es esencial mientras dejan espacio para la subjetividad a través de grandes franjas y una mezcla de formas y colores.







## 3. Producción Gráfica

### 3.1. Análisis de método y Proceso creativo ejecutado

Estéticamente, los collages de Matisse han tenido una gran influencia en mi trabajo. La serigrafía me ayuda a dibujar con color y a crear emoción a través de formas simples y una rica paleta de colores. El estilo artístico es minimalista y abstracto y puede inclinarse más hacia lo figurativo. Sobre todo, quiero contar mis historias de Malauí, invitar a personas a mi beca en Mbwindi mientras reflejo su propia imaginación.

La estética ecológica comenzó en mi tiempo en Malauí y ha evolucionado conmigo, he dibujado lo que estaba a mi alrededor, lo que sucede en mi vida cotidiana, lo que observé. Mi trabajo está imbuido de todas estas influencias y, al igual que el desarrollo de la fábula, madura con el tiempo. Creo que las historias más bellas son las que se pueden encontrar en las cosas más simples y que cada pequeño aspecto de la vida cotidiana puede convertirse en una ilustración. Una relación, un movimiento, un encuentro, un amigo, una canasta en el mercado del agricultor, un atuendo, una conversación, un ramo de flores.

Mi trabajo de diseño gráfico de serigrafía generalmente está provocado por un detalle que encuentro inspirador de las fotos que tomé en Malauí; un sentimiento, una imagen, una atmósfera, una actitud, una palabra. Comienzo con un boceto básico, luego trabajo con trazos de color antes de agregar algo de textura y perfeccionar la paleta de colores. Ese último paso es realmente lo que da vida a las ilustraciones. El color tiene el poder de transmitir una gama infinita de emociones y esa es la forma en que disfruto al expresarme más.

Quiero que mi trabajo irradie positividad y me parece imperativo expresar mi tiempo en Malauí a través del pris-

ma de una existencia armoniosa. El mundo africano que represento es aquel en el que crecí, pero desafortunadamente esa no es una realidad para todos. Me gusta representar la diversidad que observo en el relato de Malauí y los temas están inspirados en valores simples pero esenciales como la amistad, la ecología, el amor, el apoyo y la generosidad.

A continuación vamos a describir las fases de desarrollo del método del proyecto. Empezaremos con la fotografía, los bocetos o los dibujos, luego pasaremos a escanear los dibujos y convertirlos en vectores con Adobe Illustrator. Después de corregir, ajustar y separar las formas digitales, realizamos un estudio de color. Luego, pasamos a la impresión de las obras. En este caso, no hemos podido acceder al taller de estampación de serigrafía ni recoger nuestro material de la clase debido a un estado de alarma nacional por la pandemia de COVID-19. Entonces, hemos impreso las obras con una impresora digital inkjet. Con las obras impresas, hemos continuado a la encuadernación de las mismas en un libro de artista para lograr una aproximación a un probable resultado final.

# Metodología del Proceso Creativo Digital

1. Fotografía



2. Bocetos Escaneado



3. Vector



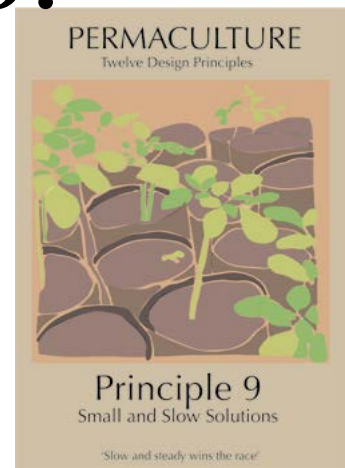
4. Estudio de Color



5. Impresión



6. Ampliación

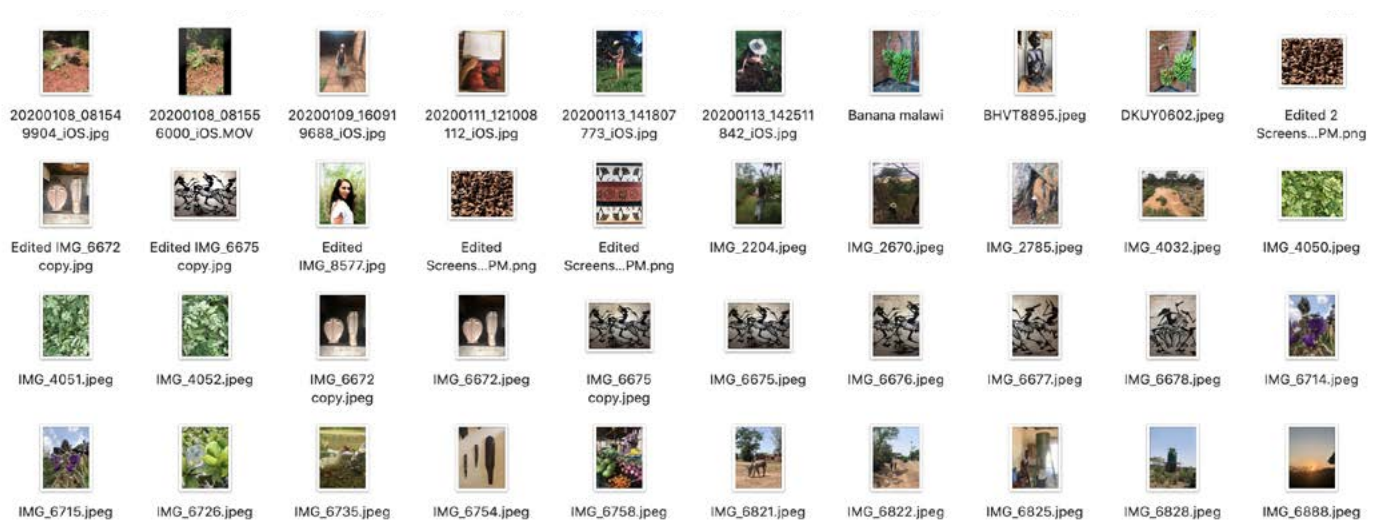






## Fotografía

En primer lugar, las fotografías fueron tomadas con un iPhone X en formato HEIC durante una estancia de tres meses en Malawi. Las fotografías entonces son digitales y con ajustes del ISO, apertura y enfoque automáticos. En segundo lugar, hemos realizado una selección de las mejores fotografías o las que más complementan a la ilustración de la fábula. Hemos recordado y manipulado las fotografías en Adobe Photoshop para adecuarlas al formato del libro de artista.





## Dibujos y Bocetos

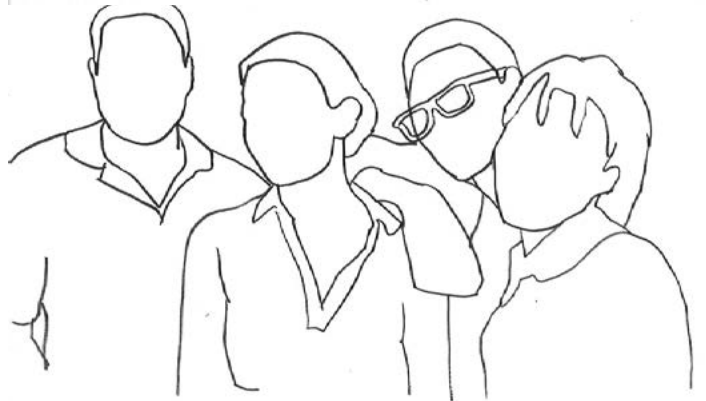
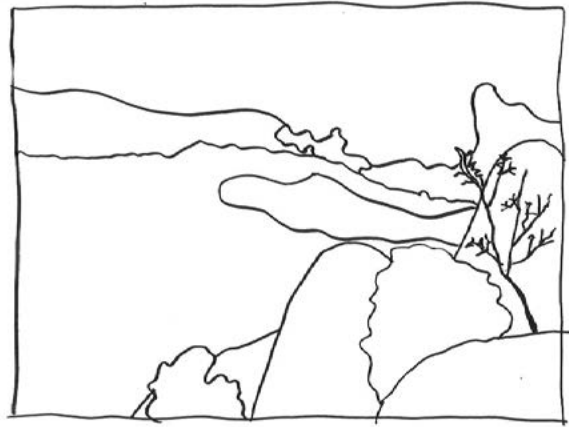
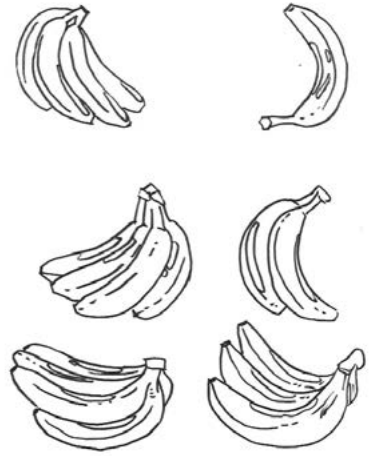
Después de realizar la selección de imágenes de Malawi, y haberlas editado, hemos dibujado algunas partes de las fotografías para trasladarlas a ser la base del diseño gráfico. Hemos sido cautos para solo dibujar lo esencial de cada imagen, así entrando en la estética minimalista y de formas que se adecuan a la tinta plana. Hemos tenido que dibujar varias veces el mismo imagen para lograr la esencia de la fábula y el estilo africano.

Los bolígrafos que hemos usado son negros y de punta gorda para que el escaneado de los dibujos sea claro y preciso. De esta manera, pasar de la fotografía al boceto ha sido la parte más difícil del proyecto. Esto se debe a la necesidad de cerrar totalmente cada forma para el vectorizado y al estilo propio que manifiesta el dibujo a mano. Por otro lado, debido a la pandemia, no hemos tenido acceso a las mesas de luz ni a herramientas de dibujo digital que están en el taller universitario. Para mejorar y seguir desarrollando el proyecto, sería necesario añadir estas herramientas al método para tener un proceso creativo más fluido.

El dibujo ha sido ejecutado y contemplado para su posterior vectorización. Entonces, hemos trabajado con el positivo y el negativo del negro sobre blanco. En algunos casos no creamos formas cerradas, sino usamos el negro como espacio en blanco. El juego que proporciona este tipo de trabajo ha dado frescura a los diseños digitales. Además de dibujar de las fotografías propias, hemos incluido algunos dibujos de símbolos, por ejemplo, la forma geográfica de Malawi, y el sol que forma parte de la bandera nacional. La inclusión de estos símbolos nos ha ayudado crear una estética específicamente adecuada a la cultura de Malawi y a nuestro último propósito; de comunicar nuestra experiencia vivencial con una estética ecológica.

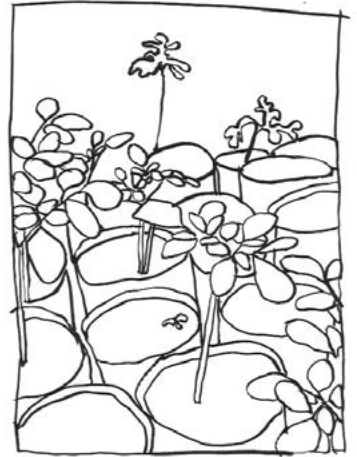


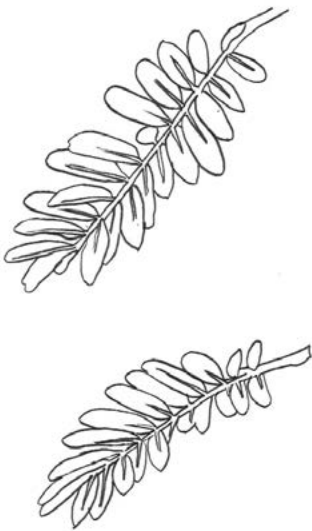
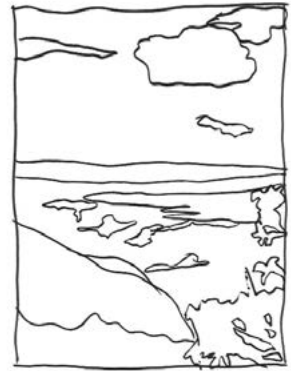
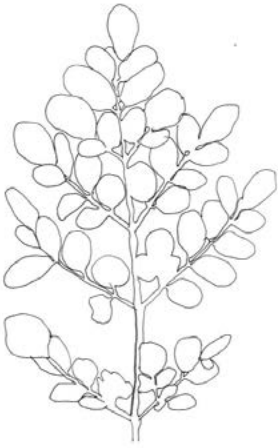




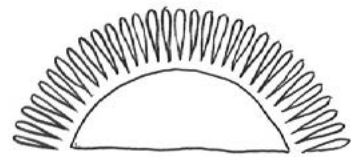
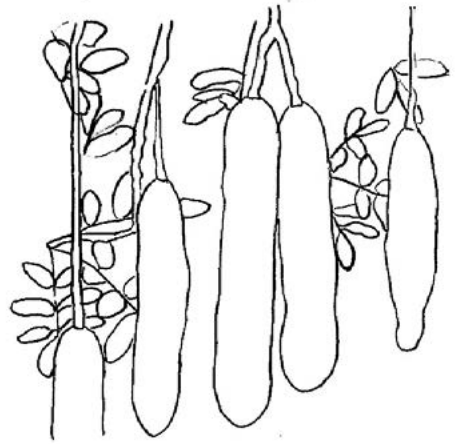
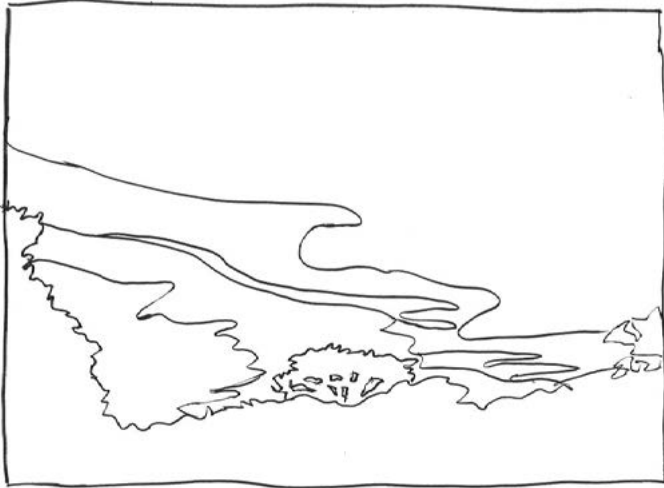
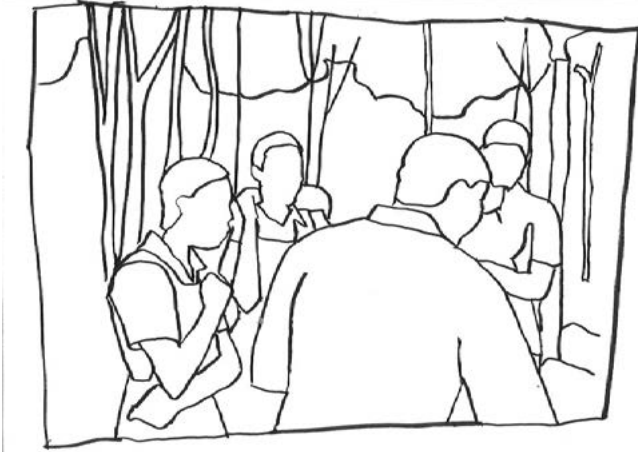


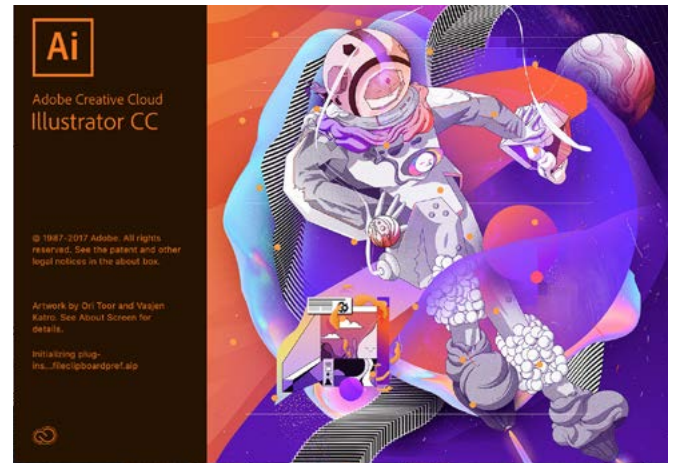












## Escaneado y Paso a Vector

El escáner que hemos usado es un HP Deskjet 3050. Hemos escaneado en blanco y negro a una resolución de 75/100 DPI a una JPG. El escaneado ha sido el paso más sencillo debido a la digitalización del proceso.

A continuación, hemos creado varias mesas de trabajo en Adobe Illustrator donde hemos añadido las imágenes escaneadas en JPG. El programa nos ha permitido convertir las circunstancias con un vector a tres colores. Han habido problemas con las formas al pasarlas a vector. Por ejemplo, las partes más claras del dibujo a veces no salieron nítidas y las imágenes han salido con 'burbujas' o con interrupciones en las curvas. Entonces, en casi todas las imágenes, hemos tenido que hacer un labor costoso de juntar, cerrar, alisar y simplificar las líneas producidas por el paso automático a vector que ofrece el programa.

Después de obtener el dibujo deseado en formato vector, hemos manipulado las formas dibujadas para lograr un estilo fresco y lúdico con superposiciones entre las capas de color. La interacción y la superposición de las tintas planas nos interesa a la hora de realizar una estampación serigráfica debido a la posibilidades de crear colores terciarios y de posibles efectos de translucidos. El espacio negativo que crea la línea negra del dibujo nos ha brindado el espacio para estas sutiles modificaciones de formas.

### Quick Actions

Embed

Edit Original

Mask

Crop Image

Image Trace

Arrange

### Image Trace

Preset: Low Fidelity Ph...  

Custom

[Default]

High Fidelity Photo

✓ Low Fidelity Photo

3 Colors

6 Colors

16 Colors

Shades of Gray

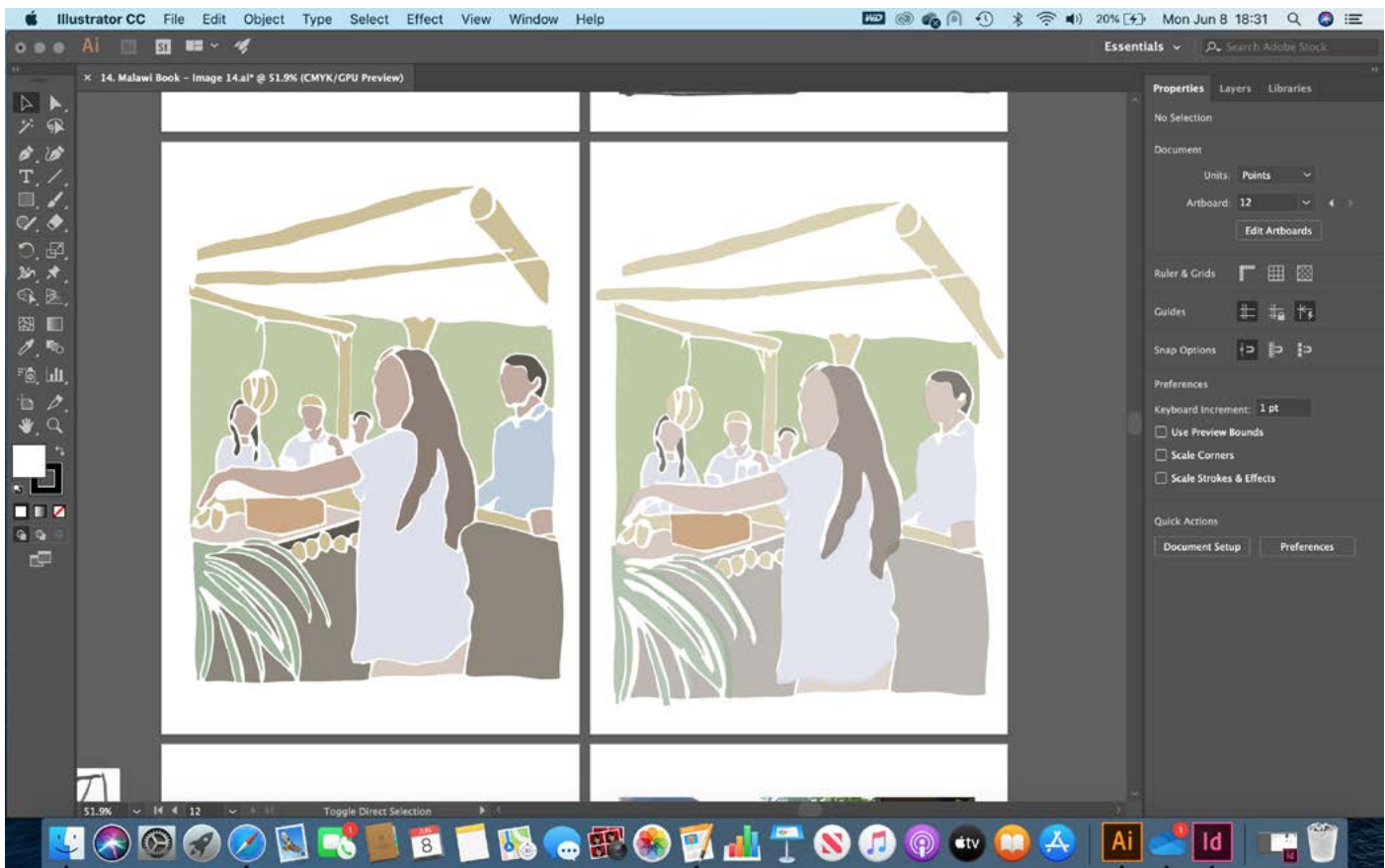
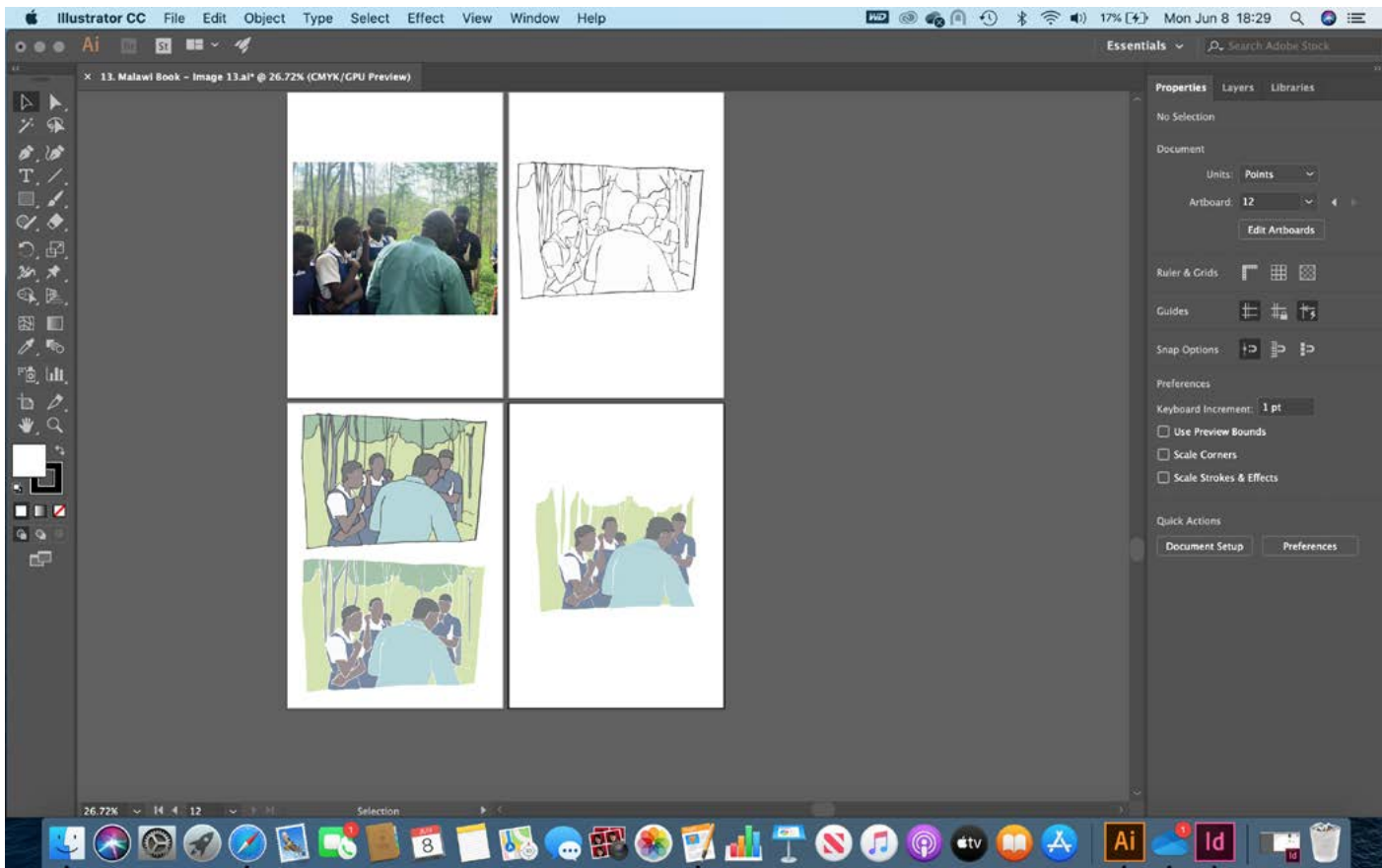
Black and White Logo

Sketched Art

Silhouettes

Line Art

Technical Drawing







## Estudio de Color

Hemos realizado un estudio de color para el desarrollo del conjunto de imágenes. El estudio del color nos ha permitido practicar rápida y libremente para explorar diferentes opciones de color antes de imprimir nuestra pieza real. Nos hemos dado cuenta de que las opciones de color pueden significar la diferencia entre una pieza que es simplemente buena y una que es inolvidable.

El color puede cambiar completamente el estado de ánimo de una pintura. En este proyecto hemos usado colores tierra, colores pastel y colores vivos que ayuda marcar la transición de la historia de la fábula.

Al hacer esto, hemos mejorado al trabajar con valores en el espectro de color, lo que ayudará a representar la luz y la sombra. Hemos realizado más de un estudio de color para cada diseño. Los estudios de color nos ayudan a desarrollar la capacidad de probar cosas nuevas.





## Recursos Gráficos de Positivado

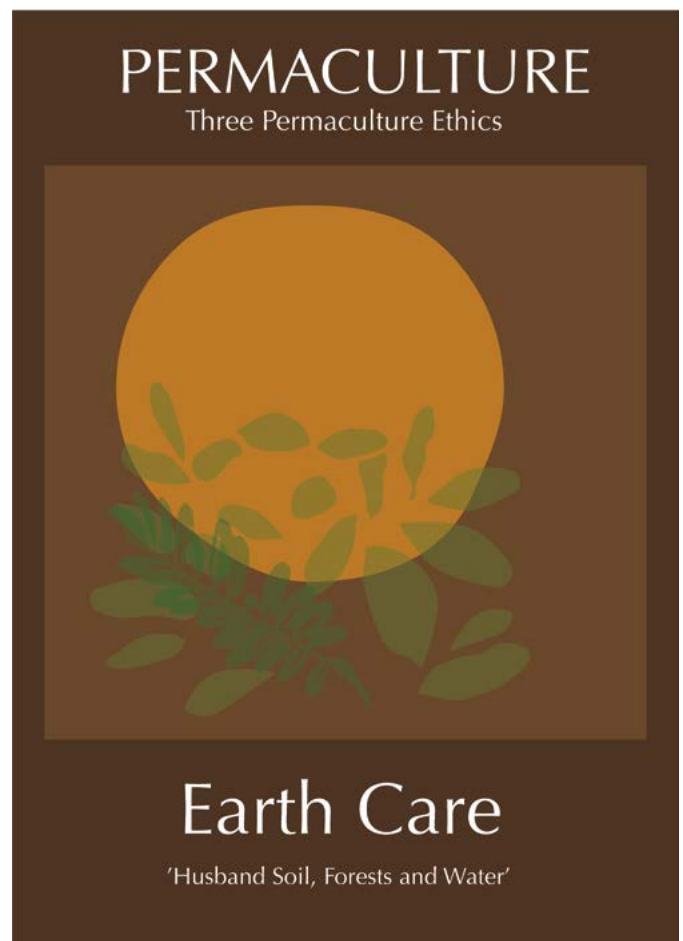
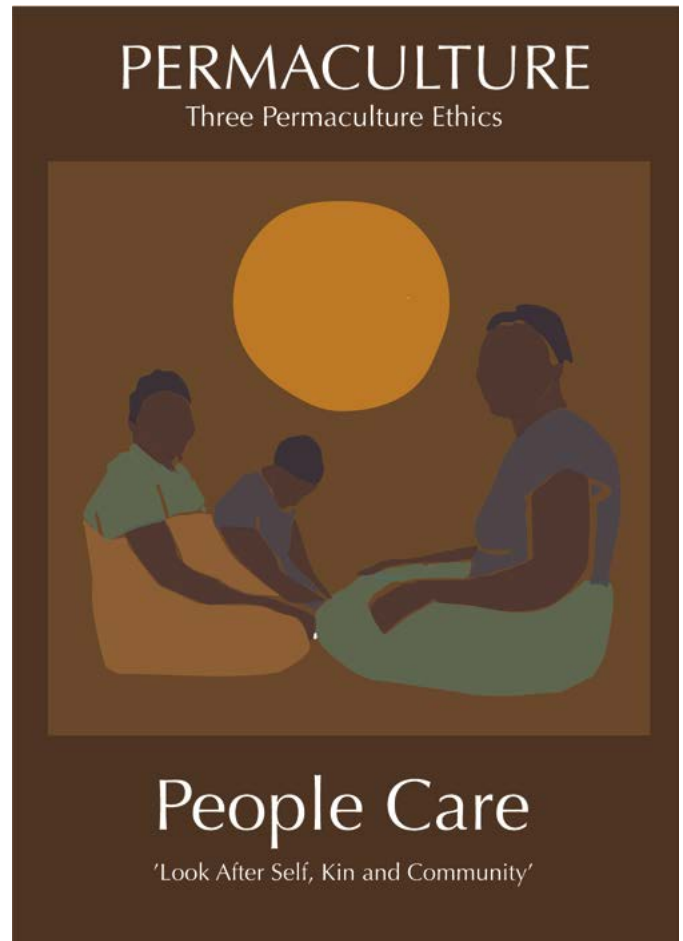
Los recursos gráficos que hemos usado han sido digitales debido a la prohibición de acceso al taller. Hemos incluido sutiles degradados y texturas en Adobe Illustrator para lograr una aproximación de un resultado final de cada diseño. Sin embargo, nos habría gustado incluir texturas debajo de la pantalla por ejemplo la arena o maderas cortadas a láser, como la inclusión de reservas vegetales de hojas y semillas para desarrollar un estilo de estética ecológica que definiría visualmente nuestra estancia en Malauí. Esperemos que algún día podamos retomar la serigrafía y poder jugar con los recursos de positivado.

Justo en este apartado nos hemos quedado bastante insatisfechos, porque sabemos que la frescura y lo atractivo de la serigrafía es justamente la sabiduría y la experimentación con los recursos gráficos a la hora de estampar.

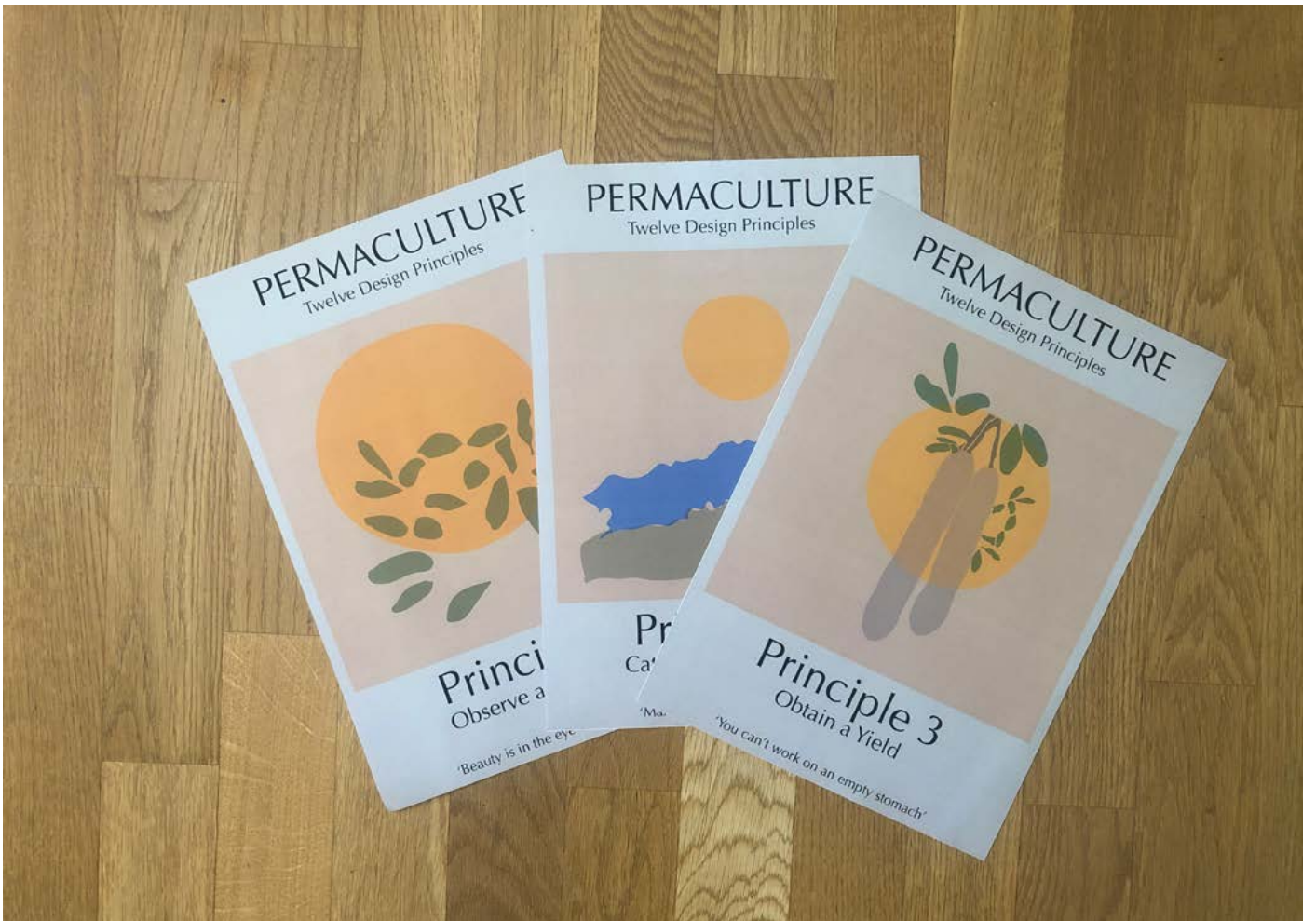
## 3.2. Portfolio y Memoria Gráfica

Hemos reutilizado diseños para expandir la estética de la permacultura con los pósteres de las tres éticas y las doce principios. De esta manera, estamos contribuyendo a un desarrollo de una estética ecológica y dando más visibilidad a la comunidad de permacultores.

Por otro lado, en algunos diseños las proporciones y formas no se adecuan al estilo general del proyecto y nos hemos dado cuenta que es necesario mejorar cada diseño infinitamente. A continuación, en la memoria gráfica, hemos intentado aludir a las experimentaciones gráficas de positivado, superponiendo las formas para crear repeticiones y variaciones del mismo vector. Enfatizando el punto anterior, sentimos que esto es solo el principio de las imágenes, y que con la serigrafía, hubiéramos podido alejarnos de un estilo frío y digital a encontrar el azar, el error, la materia y la absoluta belleza de lo táctil.

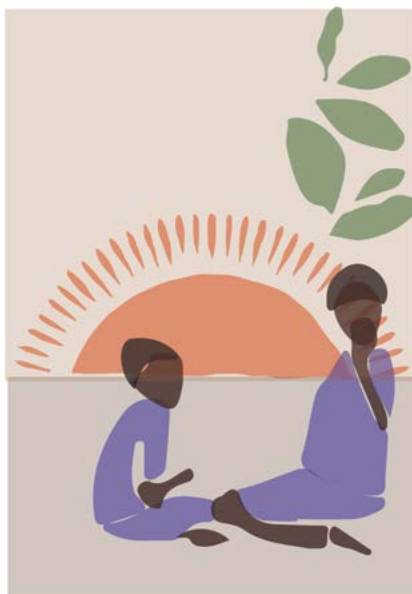
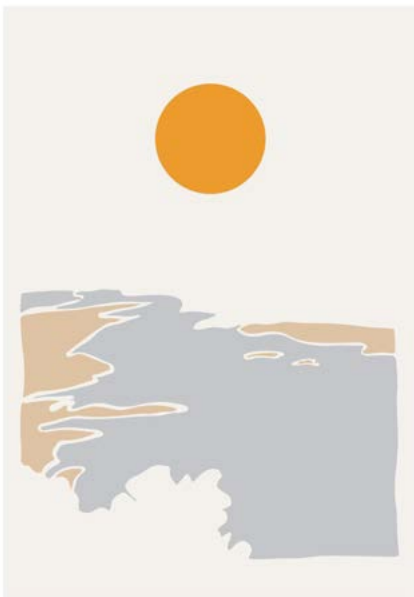
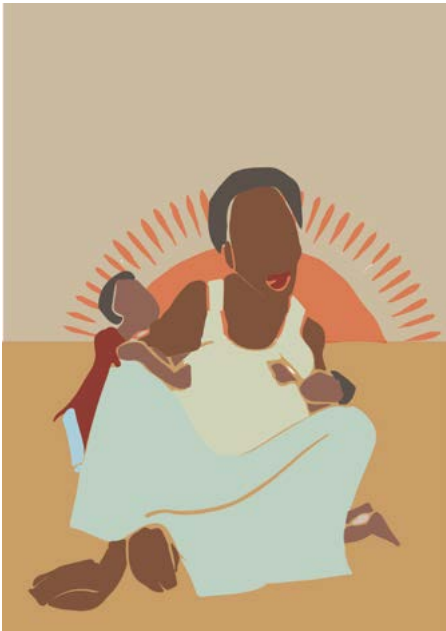
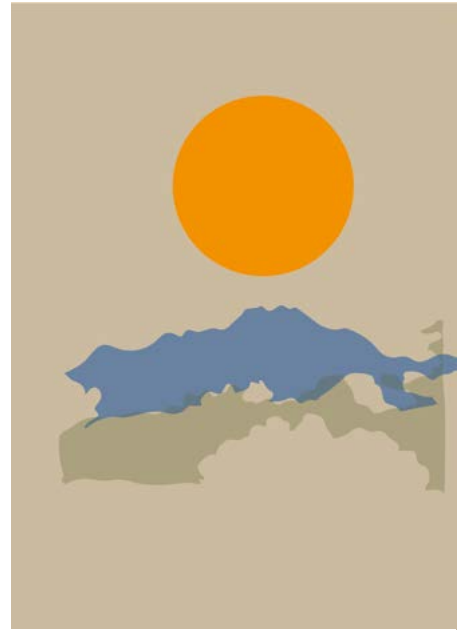














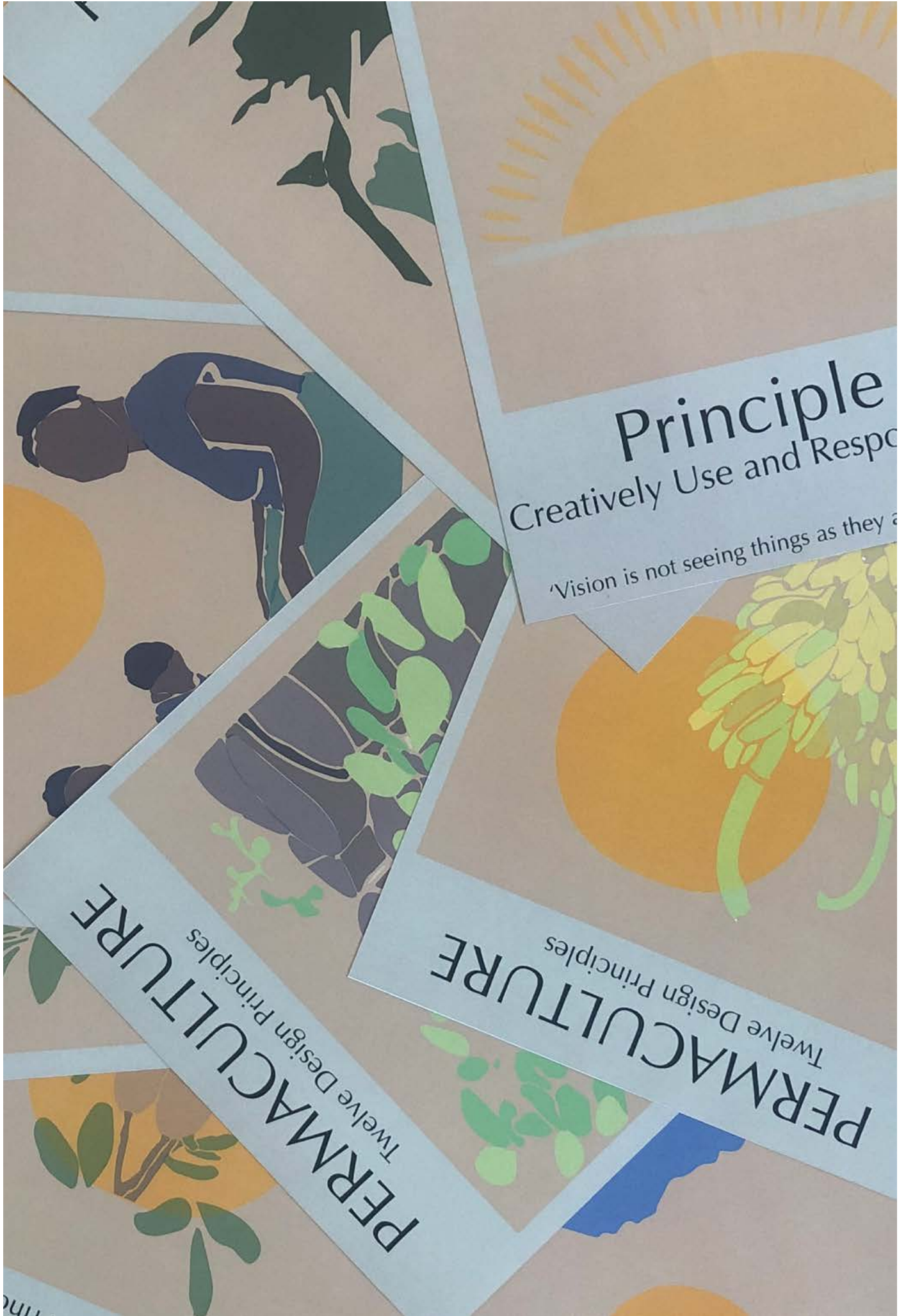
# Principle

## Creatively Use and Respo

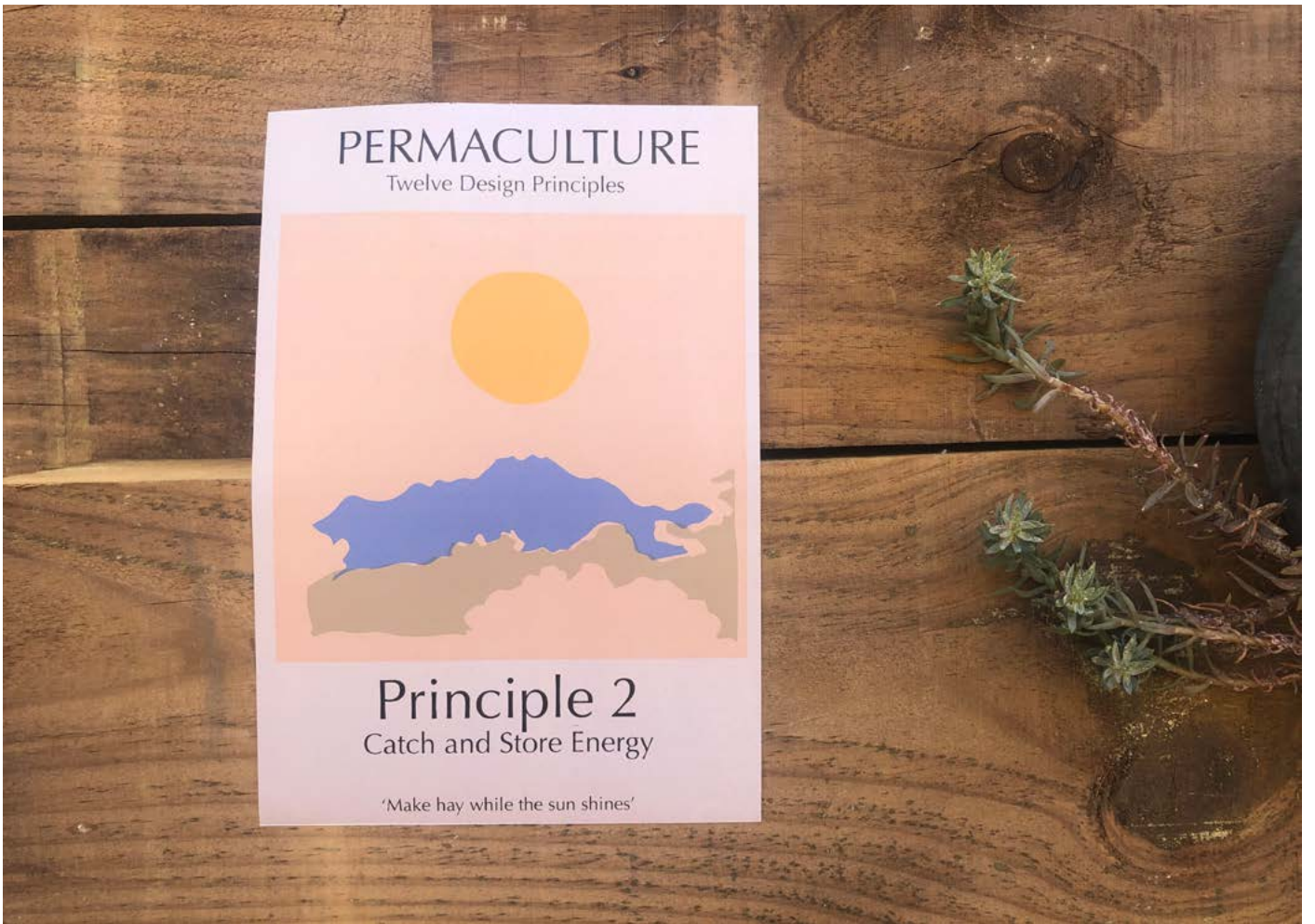
'Vision is not seeing things as they a

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles

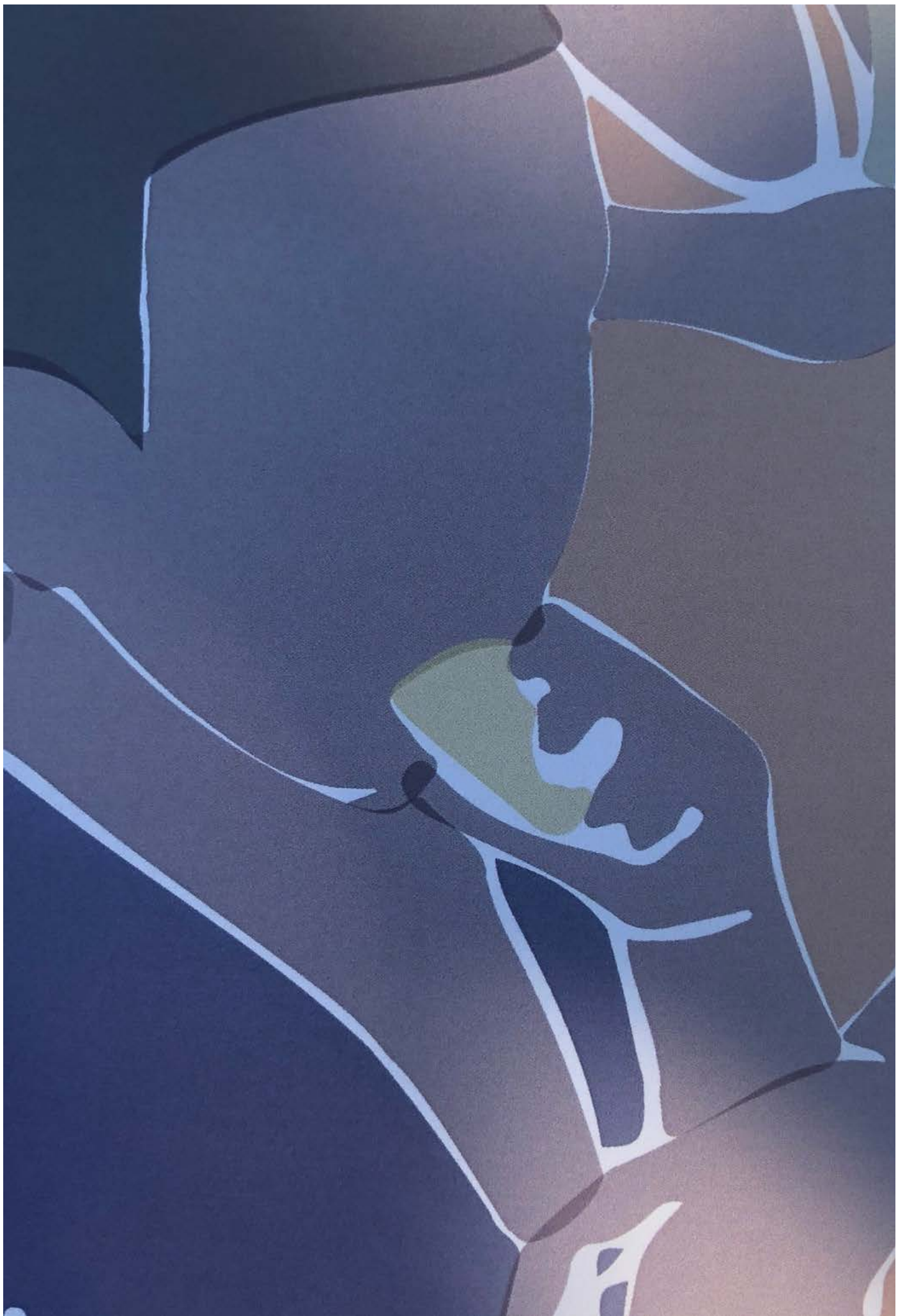


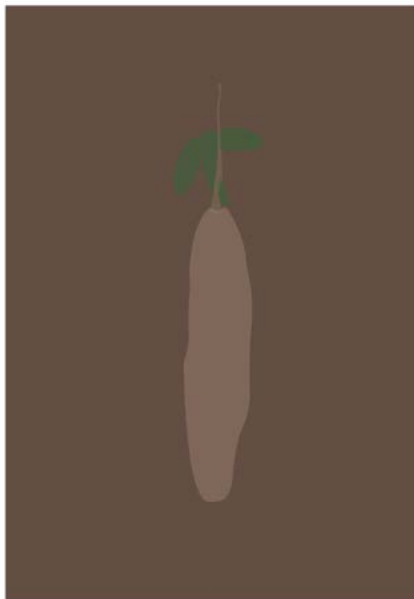




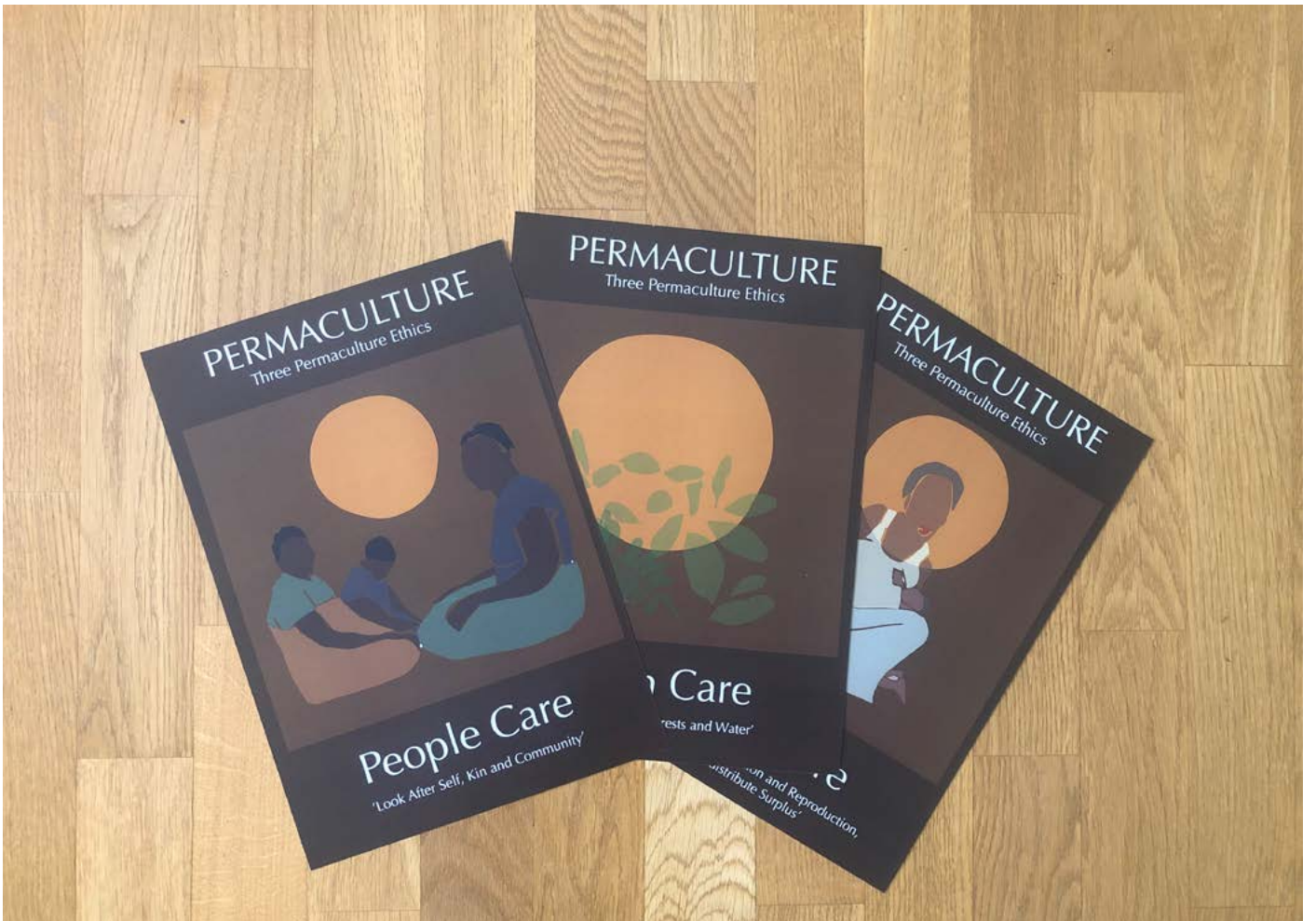




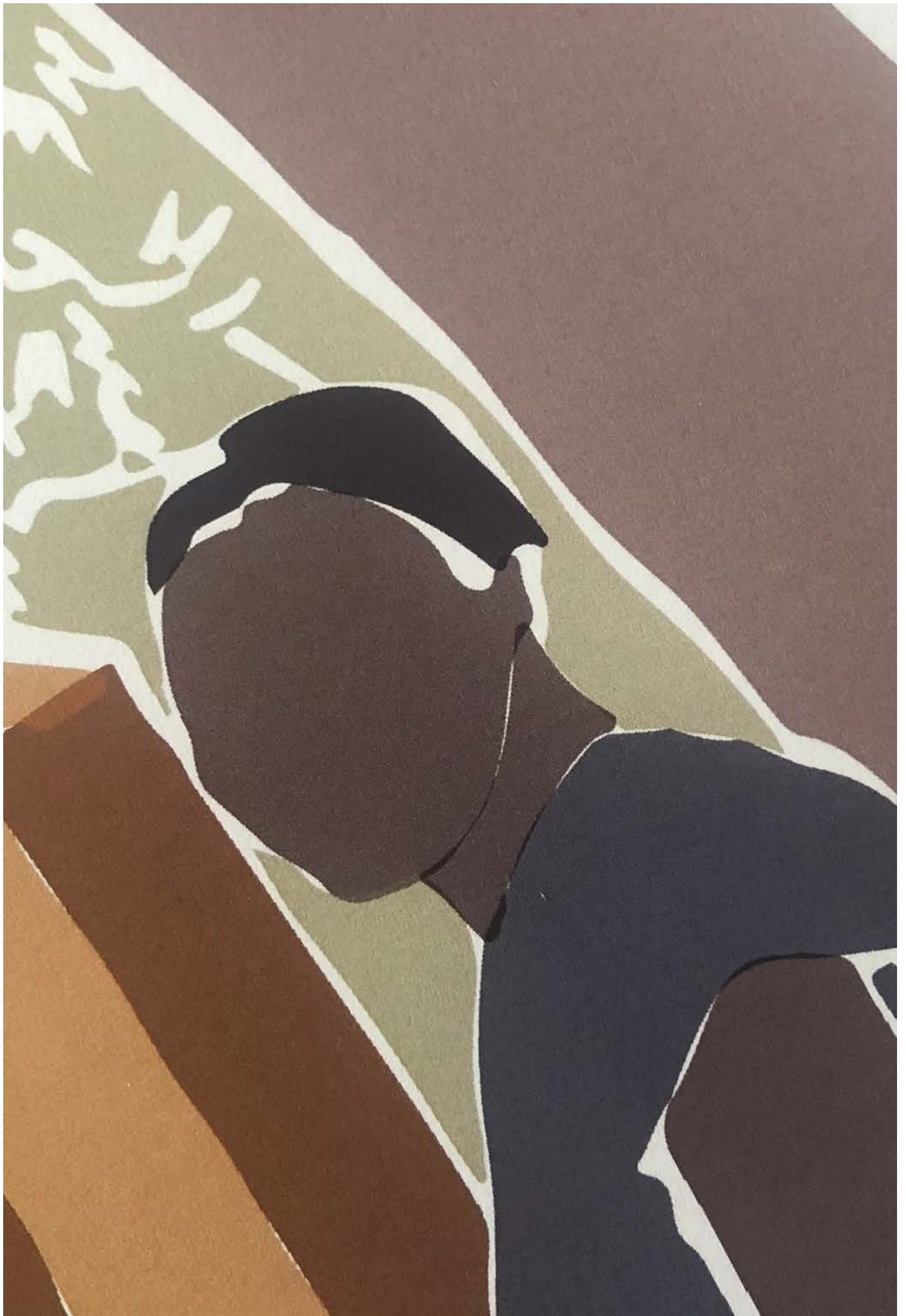


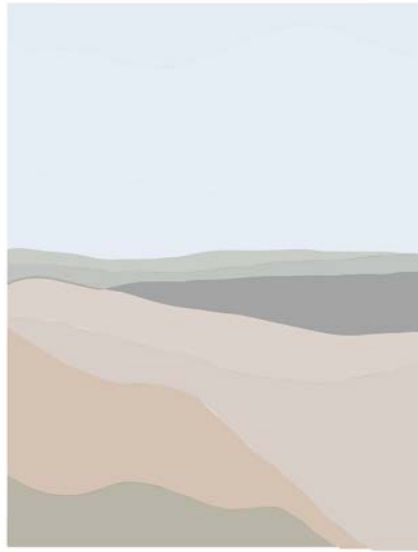


















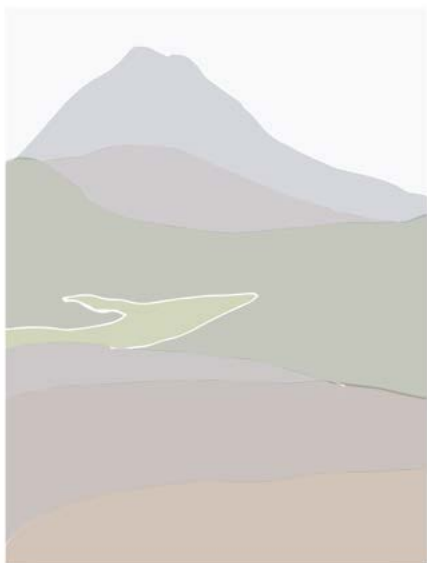
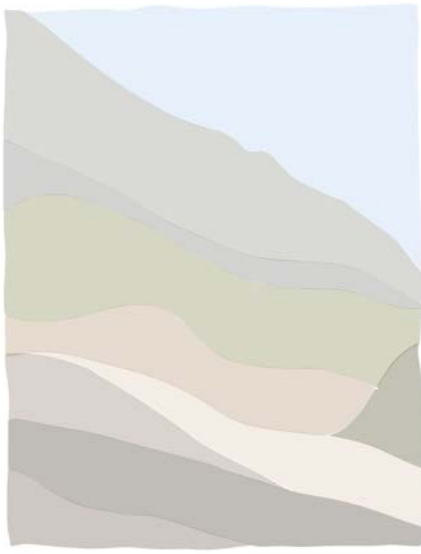


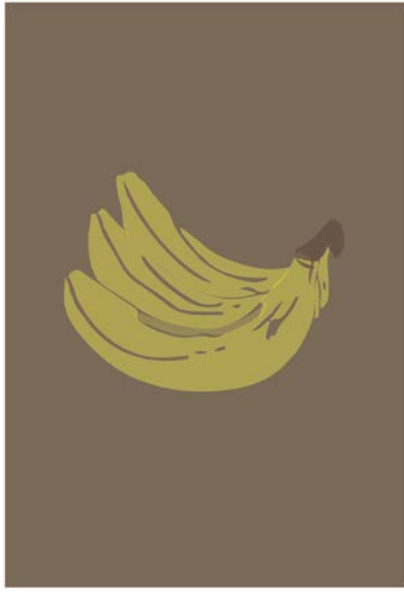
place where

gone to the tree where  
d he crushed it with a  
der.

gelia to his people.  
ed that they were healing.  
is amazed that he had been  
to create the powder and  
il.

the one full of wisdom. Kalulu  
left the people and the people







PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 1  
Observe and Interact

'Beauty is in the eye of the beholder'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 2  
Catch and Store Energy

'Make hay while the sun shines'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 3  
Obtain a Yield

'You can't work on an empty stomach'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 4  
Self-regulation and Feedback

'The sins of the fathers are visited  
on the children unto the seventh generation'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 5  
Renewable Resources and Services

'Let nature take its course'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 6  
Produce No Waste

'Waste not, want not'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 7  
Design from Patterns to Details

'Can't see the forest for the trees'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 8  
Integrate Rather Than Segregate

'Many hands make light work'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 9  
Small and Slow Solutions

'Slow and steady wins the race'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 10  
Use and Value Diversity

'Don't put all your eggs in one basket'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 11  
Use Edges and Value the Marginal

'Don't think you are on the right track  
just because it is a well-beaten path'

PERMACULTURE  
Twelve Design Principles



Principle 12  
Creatively Use and Respond to Change

'Vision is not seeing things as they are but as they will be'

# Encuadernación

Las impresiones con serigrafía para este proyecto final van destinados a formar la parte gráfica del libro de artista que describe la estancia en Malauí a través de una fábula. De esta manera, la serigrafía y el diseño gráfico han tenido que adecuarse en toda medida al formato del libro. Hemos realizado una maqueta del libro para aproximarnos a un probable resultado final.

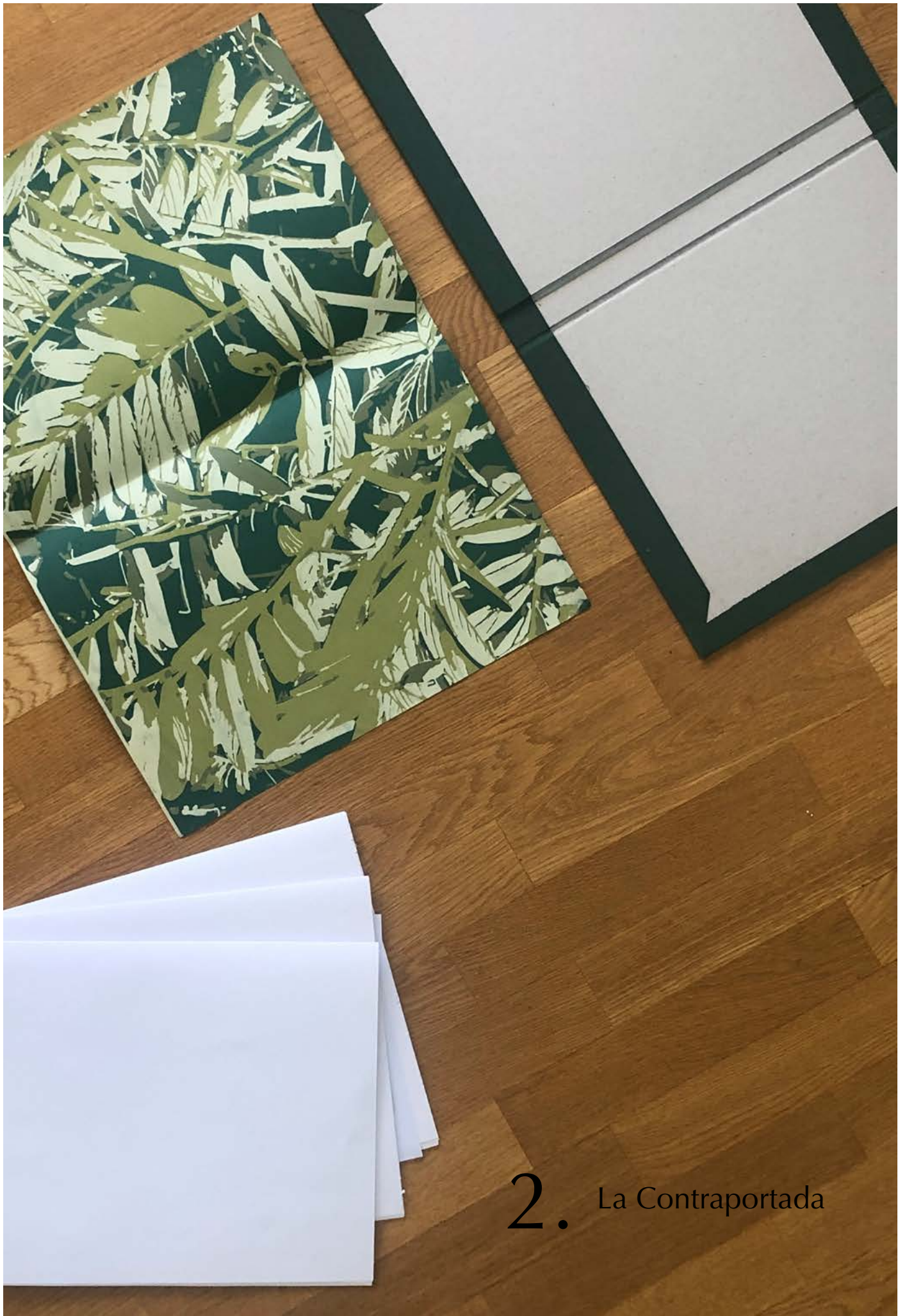
El libro se compone de imágenes y texto. La encuadernación es por estilo japonés con hojas sueltas organizadas en seis apartados diferentes. Hemos tenido en cuenta el color y la textura del papel. Específicamente nos ha interesado la técnica de la serigrafía para el libro de artista porque nos da la posibilidad de trabajar con papeles con más peso, con textura y con colores oscuros. Para complementar las impresiones con serigrafía, íbamos a imprimir el texto con ceras, sin embargo, la reprografía de la universidad también estaba fuera de servicio debido a la pandemia COVID-19. Nos hubiera gustado jugar con la superposición de la impresión serigrafía con las palabras impresas con ceras. Guardaremos estas líneas de investigación abiertas para su posible desarrollo en un futuro.

A continuación, hemos realizado algunos 'marco paginas' para insertar la obra original de serigrafía en el libro. El beneficio de realizar estos marcos es que es posible sacar la obra original del libro y explorar su presencia cómo obra artística fuera del contexto del libro. Después, hemos investigado la posibilidad de incluir imágenes plegados de grandes tamaños. Aquí tenemos un ejemplo de las páginas dobladas con los pósters de la permacultura, sin embargo, nos hubiera gustado realizar un paisaje en este formato.

Por otra parte, hemos investigado sobre la posibilidad de incluir detalles de pliegos en las páginas para aumentar la interacción del lector con el libro. Nuestra intención con el libro es que sirva de experiencia memorable para todas las edades; niños y adultos. Hemos pensado en crear pequeños bolsillos de semillas y material vegetal, así enfatizando la estética ecológica.







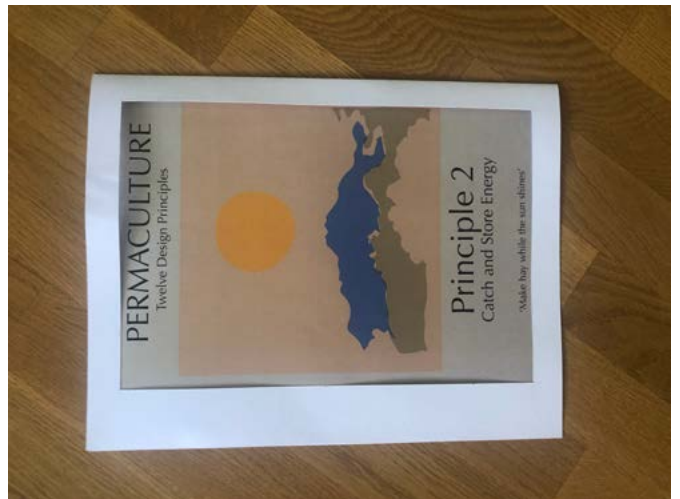
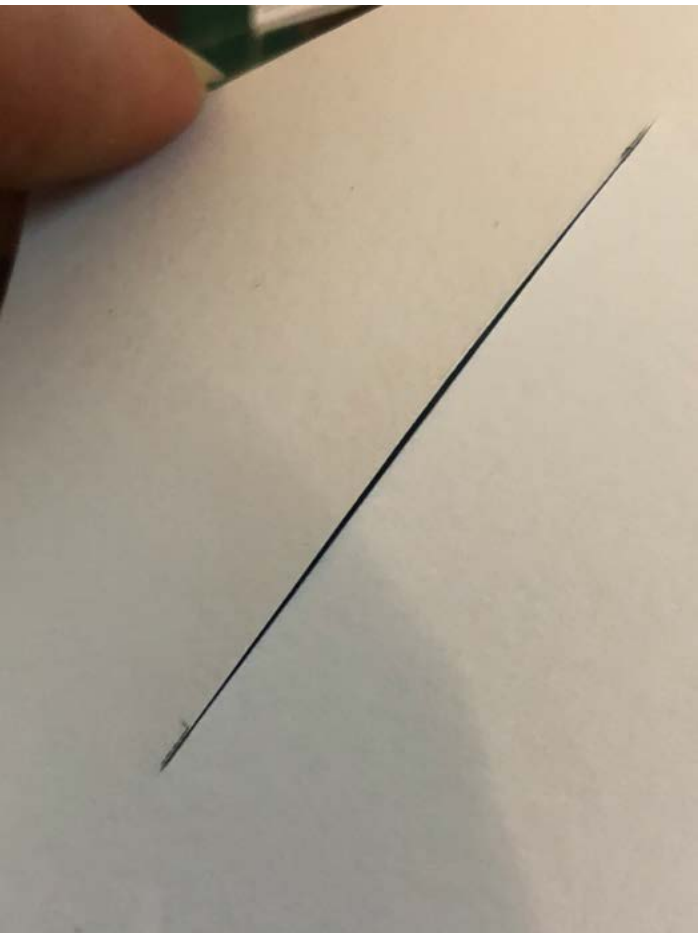
## 2. La Contraportada



### 3. División Física por Partes

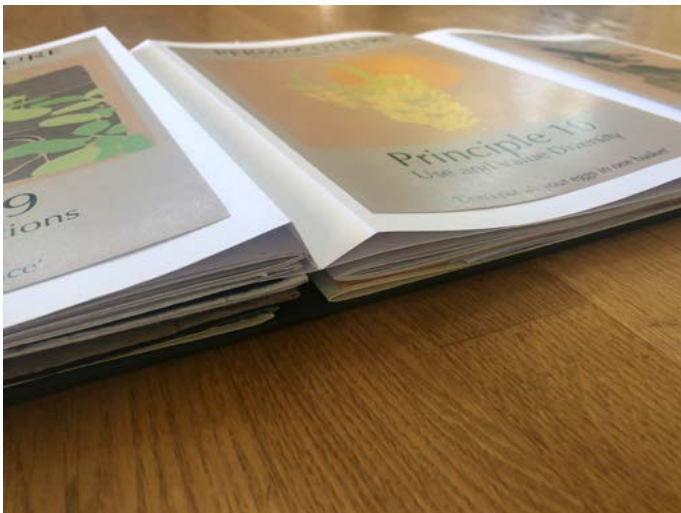
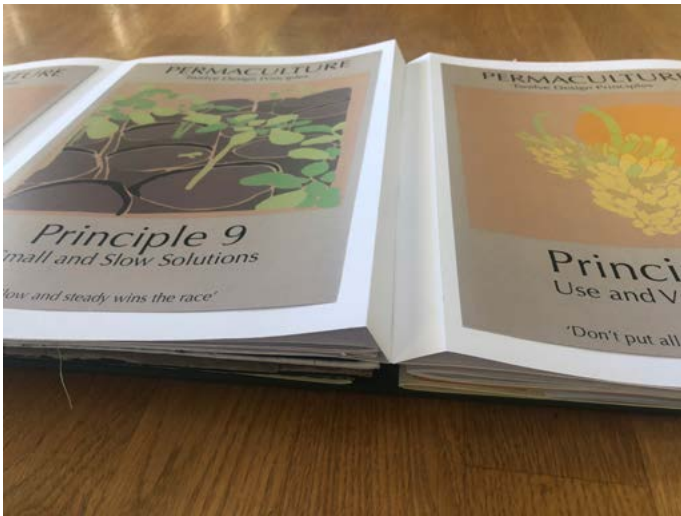


### 4. Diferentes Maneras de Incluir Obra Original en el Libro de Artista

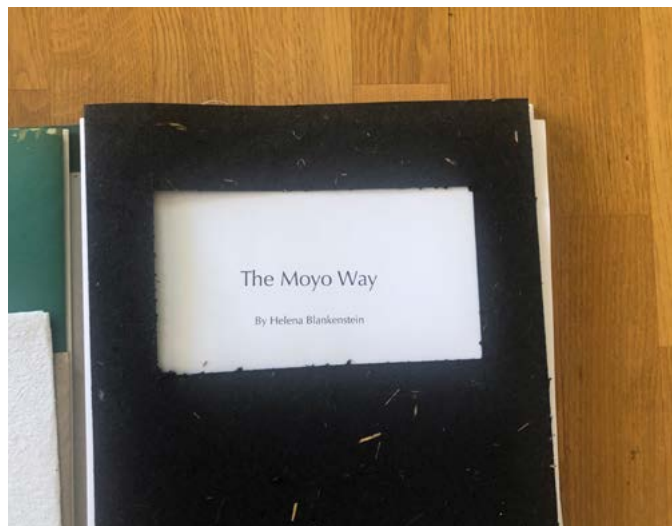




5. Doble Página



6. Detalles de Pliegues







8. Papel -  
Textura y  
Color



9. Elementos  
Extrapictóricos para  
Desarrollar el  
Estilo de Malauí



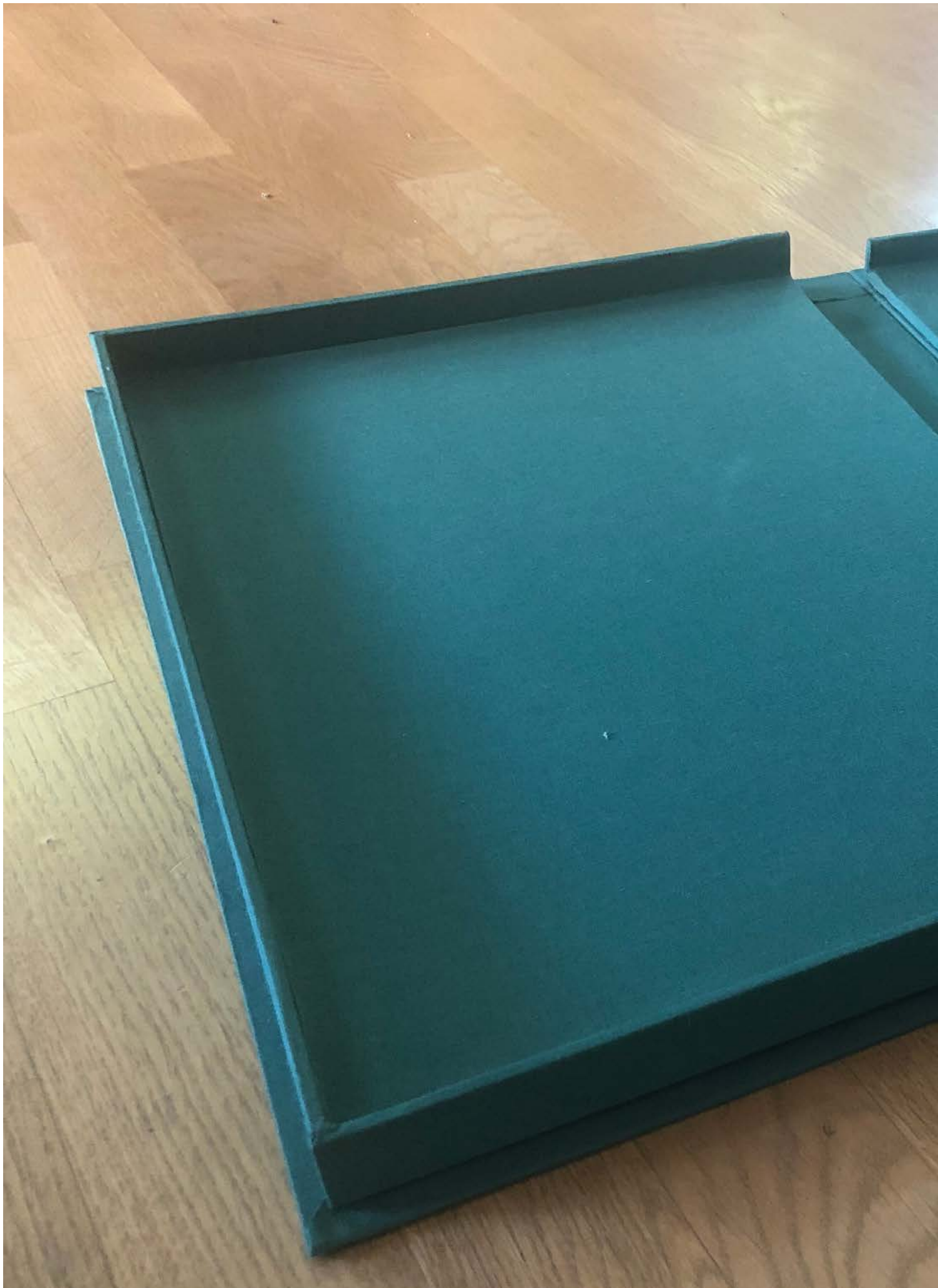






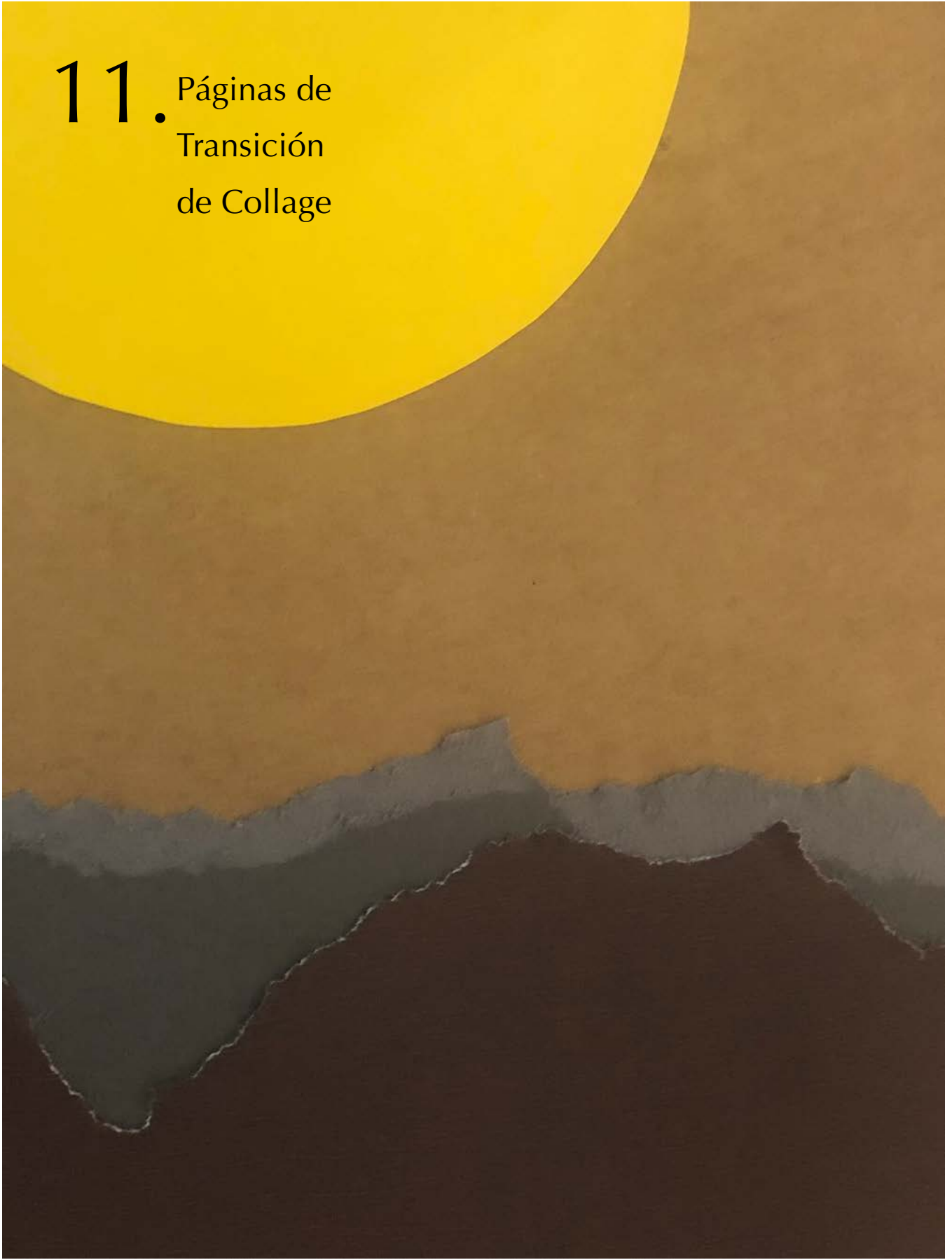








# 11. Páginas de Transición de Collage





M



Y



## 4. Conclusiones

Hemos logrado crear un lenguaje de cambio positivo, y una visión de un futuro mejor de forma creativa y lúdica con el libro de artista. La conceptualización de un libro o fábula basada en la cultura de Malauí y la experiencia propia nos ha ofrecido profundas lecciones sobre la armonía con la naturaleza, convirtiendo la serigrafía en la manera de transmitir lo aprendido a un público amplio. El texto de la fábula nos ha dado el espacio para profundizar en la complejidad de las problemáticas socioecológicas contemporáneas y superar la visión limitada y unidimensional de la ecología. A continuación, hemos indagado ampliar el público del libro con las imágenes como método de comunicación, así involucrando todas las personas del mundo alfabetizadas y analfabetas. El formato del libro aporta una historia pequeña y real que resume lo acontecido creando un lenguaje de cambio positivo al mundo, ya que es reproducible. Sobre todo, en este proyecto hemos visto el libro como medio de información y también como una obra de expresión autónoma en sí misma. Hemos creado una obra de arte con formato de libro. Sin embargo, para seguir desarrollando la estética ecológica nos gustaría en el futuro trabajar con tintas vegetales, experimentando con tintas naturales y con papeles hechos a mano.

Queremos destacar que la mitigación del cambio climático, se argumenta efectivamente beneficiosa para todos. Para trasladarnos a una cultura de la Tierra o al ecocentrismo, tenemos que hacer un Gran Cambio. Tenemos que pasar de nuestra trayectoria actual a un nuevo camino. Pensamos que la realización del libro de artista de la fábula con una estética ecológica responde a las preguntas de cómo facilitar los cambios culturales en el comportamiento y las actitudes en una dirección que mejore, cómo avanzar en la dirección de la regeneración a una velocidad y volumen que detengan dramáticamente

las espirales globales de erosión en las que estamos inmersos actualmente, y finalmente, cómo alinear los valores culturales con la ética ecológica para que nuestros patrones de interacción y uso de recursos sigan su ejemplo. Esto puede parecer una gran tarea, pero un pequeño cambio en nuestra trayectoria puede conducir a una gran diferencia en el destino.

Una proyecto artística para el placer, el juego y la intimidad, que promueve lo local, lo lento, lo verde, lo diverso, lo inclusivo y lo saludable. Una obra de arte no invasiva con impacto reducido, que pertenece a un movimiento de lo pequeño, lo único, el equilibrio, construyendo empatía con otras personas y con otras especies y que busca la autenticidad, la relevancia, la transparencia y la construcción de una comunidad. Este proyecto artístico pone en cuestión la falsa unidad de un mundo aplanado y mercantilizado, dando importancia de nuevo a conceptos clave como 'la buena vida' y el ecocentrismo como solución a estas problemáticas sociales y medioambientales.

De esta manera, aprovechamos la diversidad cultural y nos acercamos a ella voluntariamente. Continuando con la idea de cultivar un respeto hacia la diversidad cultural, nos damos cuenta que hay un continuo de culturas que van desde las muy cercanas a las nuestras occidentalizadas hasta las tribus que viven en mayor armonía y conexión con la tierra. Cuando miramos desde el respeto, vemos que las influencias de otras culturas sobre la nuestra pueden acelerar mejoras en el comportamiento de las mismas. Esto nos puede resultar muy útil para tratar el declive económico en tiempos de crisis.

Podemos aprender cómo las diferentes culturas entienden e integran el pasado, responden al presente y

planifican el futuro. Sin embargo, cuando estamos dentro de nuestras propias culturas, no necesariamente podemos distinguir entre los condicionamientos, actitudes, ideas y preconcepciones propias de nuestra cultura. Pero, cuando abrimos nuestra conciencia a otras culturas, podemos ver nuestra propia cultura de manera diferente. De esta manera, como en la teoría de la permacultura, los bordes de nuestra zona de confort son lugares fértiles para el crecimiento y la expansión y cuanto más exploremos estos bordes, más podremos desarrollarnos nosotros mismos. Al aprender acerca de otras culturas, hemos podido cuestionar la nuestra. Teniendo en cuenta que somos una familia global que comparte recursos globales, cuando estamos abiertos a aprender de otra cultura nos lleva a una mayor comprensión mutua. Desde este punto de vista, es más fácil negociar el uso de recursos, prevenir conflictos y restaurar la paz. Sin embargo, debemos respetar que cada cultura tiene un camino único de evolución y desarrollo del que podemos aprender.

Como continuación de sus antepasados, muchas personas tribales también son profundamente conscientes de su lugar en la sociedad y de las generaciones no nacidas: el pasado y el futuro siempre están contenidos en el presente. Es cierto que nuestros antepasados vivieron sin muchos de los recursos y tecnologías que son comunes hoy en día; de esta manera, más investigación acerca de la ecología vinculada a la cooperación al desarrollo podría proporcionarnos más conocimiento y las habilidades de cómo vivir con menos. Observar cómo hicieron esto los antepasados y poder tener una vista global de nuestra pequeña acción inicial, hasta incluso ver los efectos posteriores, nos permite ampliar nuestras vistas más allá de la era actual. Esto nos permite ver que el Gran Cambio ya ha comenzado.

Es evidente que necesitamos soluciones para el cuidado de la tierra tanto como necesitamos soluciones para el cuidado de las personas. Un paso para encontrar formas de regenerar los sistemas naturales es sentirnos como parte de la Tierra. Cuando aprendemos de la naturaleza, construimos respeto y sintonizamos con procesos y plazos más grandes. Seguir patrones y principios naturales puede aumentar nuestra salud y riqueza real y disminuir nuestro estrés.





## 5. Bibliografía

BALDÓ SUAREZ, Dolores. Arte y Encuadernación. Una panorámica del siglo XX. Ollero y Ramos editores S.L. Madrid, 1999.

DAHL, Svend. Historia del libro. Col. Alianza Universidad No 336. Alianza Editorial S.A.Madrid, 1982.

VALERY, Paul Piezas sobre arte: "las dos virtudes de un libro

<https://www.moma.org/interactives/exhibitions/2014/matisse/the-cut-outs.html>



Helena Blankenstein  
Serigrafía 2020

Memoria II  
Proyecto Final



Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 17

# DAFO

Monumento a la Permacultura

# DAFO de Monumento a la Permacultura

<h2>Debilidades</h2> <p>Se centra en los tres problemas del pico del petróleo, el cambio climático y la inestabilidad financiera, pero los problemas son mucho más amplios que estos tres. Deliberadamente no político. Muchas iniciativas tienen los mismos desafíos y repiten errores similares. Las iniciativas actualmente no son totalmente representativas de la diversidad en nuestra cultura. Algunas personas los ven demasiado tierno, esponjoso, igualitario. Aquellos que piensan de esta manera lo ven como la única manera, y aquellos que no están alienados, se apagan y no se involucran. La gente no sabe aprovechar la oportunidad. Algunas personas excluyen a otras. Los grupos pueden quedar atrapados en las reuniones. Egos competitivos reunidos. Los desafíos de las personas que trabajan juntas. Gente quemándose. Algunas personas empujando sus propias agendas. Polarización de los pensadores y los hacedores.</p>	<h2>Amenazas</h2> <p>Aspectos culturales de las culturas y países en los que se encuentran. Hay una tendencia a hablar demasiado. Tiempo: la autosuficiencia de la comunidad no es una solución rápida; ¿tenemos tiempo antes de que lleguen los grandes problemas? Difícil atraer gente y motivarla. Lejos de las realidades de algunas comunidades. Necesita resiliencia para construir resiliencia. Muchas personas carecen de poder para asumir la responsabilidad y hacer cambios en sus vidas y comunidades. No parece tan relevante para las personas, el petróleo sigue fluyendo. Antes de la curva, el resto de la sociedad aún no está allí. Intentar planificar un futuro que aún no ha llegado, en un suelo que aún no es fértil.</p>
<h2>Fortalezas</h2> <p>Concepto general de hacer del mundo un lugar mejor trabajando juntos. Antecedentes de permacultura - enfoque integrado. Puede basarse en las necesidades de la comunidad. Reconoce que las personas necesitan a otras personas. Autodefinition: las personas y los grupos pueden encontrar sus propios caminos y encajar. Sentido de pertenencia. Diversos en lo que hacen y quién está en ellos. Puede compartir y aprender de las experiencias. Se centra tanto en el trabajo interno como en el externo. Valora la contribución de todos: todo lo que traes es correcto. Incluye edad, género, habilidad, ocupación, interés. Hacer que las cosas sucedan activamente, no solo ideas y reuniones. Abarcando las bases y la participación del consejo. Se enfoca en lo positivo mientras se tiene en cuenta el panorama general.</p>	<h2>Oportunidades</h2> <p>Unir a las personas para aprender unas de otras. Resolver problemas locales a nivel local. Hacer una diferencia significativa en las huellas de carbono. Es vibrante y divertido. Estar interconectado. Para extenderse a nivel mundial. Invitación continua para hacer cosas: este cambio depende de nosotros. Transición interna: para la sostenibilidad en todos los niveles (físico, mental, emocional y espiritual). Reunir a personas que normalmente no estarían comprometidas. Creando el espacio imaginativo para nuevas y diferentes formas de interactuar entre sí. Creación de redes bioregionales. Creando una cultura de vivir en el lugar. Enfoque de liquidación total. Marco orgánico para reunir a miles de grupos diferentes que tienen un enfoque más limitado. Estirar los límites de la imaginación de las personas. Usar bordes para que otras organizaciones de cambio parezcan más convencionales y socialmente aceptables.</p>

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 18

# Cumplimento de los Objetivos Moyo Farm

Monumento a la Permacultura



	Objetivo	Estado	Nota de Tutor ECMF	Nota Personal	Comentario Autocrítica sobre Ejecución
<b>▼ Trabajo Realizado</b>					
	• Demostración	Trabajo Realizado	8/10	9/10	Hemos logrado captar la atención de las personas a través de la tienda.
	• Capacitación	Trabajo Realizado	8/10	8/10	Hemos logrado este objetivo, sin embargo creo que podríamos haber creado más participación práctica para concretar la capacitación de las personas en Mbwindi y alrededores.
	• Producción de recursos	Trabajo Realizado	10/10	9/10	¡Logrado! Hemos creado muchos recursos. Sin embargo, podemos seguir creando más.
	• Investigación	Trabajo Realizado	10/10	9/10	Para continuar refinando la investigación sobre la permacultura, vemos que es necesario realizar un Máster que refuerza este camino.

El proyecto tenía como uno de los objetivos y lo ha hecho de cuatro maneras básicas: demostración, capacitación, producción de recursos y realización de investigaciones.

- **Demostración:** captar la atención de las personas y mostrarles que existen alternativas puede ser la primera chispa. Cuando las personas tienen una experiencia directa de la belleza y comparten la abundancia, como un paseo por un jardín forestal, se inspiran. Si los visitantes pueden ver por sí mismos que las personas pueden vivir estilos de vida atractivos y radiantes, les interesará saber más.
- **Capacitación:** mover a las personas de ver a hacer por sí mismas. Desarrollar las habilidades de las personas y proporcionarles los conocimientos prácticos les ayuda en su viaje. Dar a las personas la información que necesitan; un mapa del territorio y habilidades de lectura de mapas.
- **Producción de recursos:** semillas, plantas, árboles, películas y libros son fundamentales para continuar el viaje. A veces es una herramienta o recurso que se necesita para permitir un cambio en los patrones. Tener los recursos adecuados permite la responsabilidad propia.
- **Investigación:** es de valor continuo estar continuamente refinando y mejorando en base a la investigación. La investigación puede revelar los beneficios, el costo, las desventajas y los efectos a corto, mediano y largo plazo. Un centro puede permitirse cometer errores de los que puede aprender, más que los agricultores.

Helena Blankenstein  
Trabajo Fin de Grado 2020

## Anexo 19

# Huella de Carbono del Proyecto

Monumento a la Permacultura

La impresión ecológica es un método para medir el impacto ambiental y el uso de los recursos naturales. Mide con qué rapidez consumimos recursos y generamos desechos en comparación con la velocidad con la que la naturaleza puede absorber nuestros desechos y generar nuevos recursos.

El vuelo internacional para llegar a Malawi desde España significa que el footprint del proyecto ha sido bastante grande. Este es el aspecto negativo que tiene el proyecto. Los posibles beneficios ecosistémicos que traen consigo el proyecto se han visto devastados por la gran contaminación que conlleva el transporte. En parte, hemos logrado construir un proyecto no-invasivo, de impacto reducido pero al mismo tiempo, entendemos que realizar un vuelo internacional es un lujo que no puede formar parte de las actividades factibles para una sociedad de decrecimiento económico en la era del cambio climático. Si hubiéramos realizado el viaje en velero, bicicleta o a caballo (pero esto supondría extender muchísimo el tiempo para la realización del proyecto) podríamos haber reducido el impacto ecológico en gran medida.

**Compensation or contribution?**

At ReforestAction, rather than talking about carbon offsetting, we prefer to talk about contribution. Indeed, by planting trees with ReforestAction you are contributing to a collective and significant effort to restore forests and carbon storage. But however there are not enough trees to reforest all our planet to absorb all our CO2 emissions. Moreover, they are immediately released into the atmosphere, whereas the sequestration of carbon by forests takes place over time and can be subject to hazards. This is why it is essential to reduce our carbon footprint in addition to planting trees.

**By plane:** One line round trip (Vehicle type: [dropdown], London, Malawi: [dropdown])

**By train:** One line round trip (City of departure: [dropdown], City of arrival: [dropdown])

**Private vehicle:** Fuel-powered car (Number of litres per year: [input]), Diesel-powered car (CO2: [input]), Hybrid car (Number of litres per year: [input]), Motorcycle (Number of litres per year: [input])

Calculate my carbon footprint

1 CO2 calculation 2 PROJECT CHOICE 3 CERTIFICATION 4 PAYMENT 5 RECEIPT 6 CERTIFICATE

**My total emissions**

CO2 emissions in kg: 5785

Number of trees to plant: 22 (1 tree = \$30.00)

Amount of my purchase: Price: \$55.00 excl. taxes VAT: \$11.00 \$66.00 incl. taxes

**Emissions related to my dwelling:**

Living area: [input] m²

Number of people in the dwelling: [input]

Main type of energy used: [dropdown]

Emissions related to my dwelling: [input] kg

**Emissions related to my transportation:**

CO2 emissions in kg: 3216.5

Continue calculating my total emissions:

Do not forget to navigate through the tabs at the top of the page if you want to ensure all your annual carbon emissions.

**Emissions related to my consumption:**

Annual electricity used: [input] kWh/year

Annual budget in computer equipment: [input]

Annual furniture budget: [input]

CO2 emissions in kg: 3306.5

Continue calculating my total emissions:

Do not forget to navigate through the tabs at the top of the page if you want to ensure all your annual carbon emissions.

**My total emissions**

CO2 emissions in kg: 2015

Number of trees to plant: 22 (1 tree = \$30.00)

Amount of my purchase: Price: \$53.00 excl. taxes VAT: \$11.00 \$64.00 incl. taxes





### Flight carbon footprint calculator

You can enter details for up to 3 flight itineraries

Return trip  One-way flight  
 From:   
 To:   
 Via (optional):   
 Class:   
 Trips:   
 Click to include radiative forcing [what's this?](#)

**Calculate & Add To Footprint**

**Total Flights Footprint = 2.60 metric tons of CO<sub>2</sub>e** [Offset Now](#)

2.60 metric tons: Economy class return flight from VLC to LLW via JNB [\[remove\]](#)



### Secondary carbon footprint calculator

Please enter your amount of spend for each category below, and then press the Estimate button to estimate your secondary carbon footprint

Choose your currency:

Food and drink products	<input type="text" value="for a heavy meat eater"/>	€ <input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="per month"/>
Pharmaceuticals		€ <input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="per month"/>
Clothes, textiles and shoes		€ <input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="per month"/>
Paper based products (e.g. books, magazines, newspapers)		€ <input type="text" value="40"/>	<input type="text" value="per month"/>
Computers and IT equipment		€ <input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="per month"/>
Television, radio and phone (equipment)		€ <input type="text" value="20"/>	<input type="text" value="per month"/>
Motor vehicles (not including fuel costs)		€ <input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="per month"/>
Furniture and other manufactured goods		€ <input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="per month"/>
Hotels, restaurants, and pubs etc.		€ <input type="text" value="20"/>	<input type="text" value="per month"/>
Telephone, mobile/cell phone call costs		€ <input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="per month"/>
Banking and finance (mortgage and loan interest payments)		€ <input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="per month"/>
Insurance		€ <input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="per month"/>
Education		€ <input type="text" value="200"/>	<input type="text" value="per month"/>
Recreational, cultural and sporting activities		€ <input type="text" value="10"/>	<input type="text" value="per month"/>

**Estimate Secondary Footprint**

**Total Secondary Footprint = 3.14 metric tons of CO<sub>2</sub>e** [Offset Now](#)

- 1.41 metric tons: €100 per month of Food and drink products for a heavy meat eater [\[remove\]](#)
- 0.03 metric tons: €5 per month of Pharmaceuticals [\[remove\]](#)
- 0.02 metric tons: €5 per month of Clothes, textiles and shoes [\[remove\]](#)
- 0.28 metric tons: €40 per month of Paper based products (e.g. books, magazines, newspapers) [\[remove\]](#)
- 0.68 metric tons: €100 per month of Computers and IT equipment [\[remove\]](#)
- 0.08 metric tons: €20 per month of Television, radio and phone (equipment) [\[remove\]](#)
- 0.11 metric tons: €20 per month of Hotels, restaurants, and pubs etc. [\[remove\]](#)
- 0.52 metric tons: €200 per month of Education [\[remove\]](#)
- 0.03 metric tons: €10 per month of Recreational, cultural and sporting activities [\[remove\]](#)

